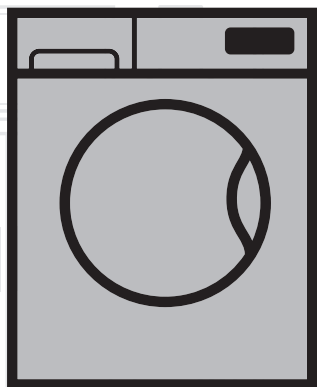


Vaskemaskine

Brugsanvisning



WMY 61483 MB3

DA | FI | EN

Dokumentnummer= 2820525043_DA / 16-10-18.(9:24)

beko



Dette produkt er fremstillet ved hjælp af den nyeste teknologi i miljøvenlige forhold.

1 Generelle sikkerhedsanvisninger

Dette afsnit indeholder sikkerhedsanvisninger, som kan hjælpe med at forhindre personskader og materielle skader. Alle former for garantier bortfalder, hvis disse anvisninger ikke overholdes.

1.1 Sikkerhed af liv og ejendom

- ▶ Anbring aldrig produktet på et gulv dækket af gulvtæppe. Elektriske dele vil blive overophedet, da luften ikke kan cirkulere under maskinen. Det vil medføre problemer med produktet.
- ▶ Afbryd strømmen til produktet, når det ikke er i brug.
- ▶ Installation og reparation skal altid udføres af en autoriseret servicemontør. Fabrikanten er ikke ansvarlig for skader, der kan opstå som følge af en uautoriseret persons behandling af produktet.
- ▶ Slangerne til vandforsyning og udtømning skal fastgøres sikkert og være ubeskadigede. Ellers kan der opstå lækage.
- ▶ Undlad at åbne frontlågen eller fjerne filteret, mens der er vand i tromlen. Det kan medføre oversvømmelse eller skoldning med varmt vand.
- ▶ Undlad at åbne den låste frontlåde med tvang. Frontlågen kan åbnes nogle få minutter efter, at vaskeprogrammet er afsluttet. Hvis frontlågen åbnes med tvang, kan døren og låsemekanismen blive beskadiget.
- ▶ Brug kun vaskemidler, skyllemidler og supplerende midler, der egner sig til vaskemaskiner.
- ▶ Følg vaskeanvisningerne på tekstilernes mærkater og på sæbepakningen.

1.2 Børns sikkerhed

- ▶ Dette produkt kan bruges af børn på eller over 8 år og folk med reducerede fysiske, følelsesmæssige og mentale evner samt ufaglærte eller uerfarne personer, forudsat de er overvåget og bliver instrueret i sikker brug af apparatet samt omkring de relaterede farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og brugsvedligeholdelse må aldrig udføres af børn, medmindre de er overvåget af en ansvarlig voksen. Børn under 3 år skal holdes væk, medmindre de er konstant overvåget.
- ▶ Emballagekan være farlig for børn. Opbevar alle indpakningsmaterialer et sikkert sted uden for børns rækkevidde.

- ▶ elektriske produkter er farlige for børn. Hold børn væk fra produktet, når det er i brug. Lad dem ikke lege med produktet. Brug børnesikring for at undgå, at børn kan gribe ind i vaskesprogrammet.
- ▶ Husk at lukke frontlågen, når rummet, hvor produktet befinder sig, forlades.
- ▶ Opbevar alle vaskemidler og tilsætningsprodukter et sikkert sted uden for børns rækkevidde og luk beholderen eller vaskemiddelpakken.

1.3 Elektrisk sikkerhed

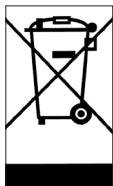
- ▶ Hvis der er fejl på produktet, bør det ikke anvendes, medmindre reparationen foretages af den autoriserede servicemontør. Risiko for elektrisk stød!
- ▶ Produktet er designet til at genoptage driften, når strømmen vender tilbage efter en strømafbrydelse. Se afsnittet "Annullering af programmet", hvis du ønsker at stoppe programmet.
- ▶ tilslut produktet til en stikkontakt med jordforbindelse beskyttet af en 16 A sikring. Sørg for, at installationen med jordforbindelse udføres af en autoriseret elektriker. Selskabet er ikke ansvarlig for nogen skade, der opstår som følge af, at produktet anvendes uden etableret jordforbindelse i overensstemmelse med lokale regulativer.
- ▶ Rengør aldrig produktet ved at sprøjte eller hælde vand på eller i det! Risiko for elektrisk stød!
- ▶ Rør aldrig ved kabelstikket med våde hænder. Tag ikke fat i strømkablet for at trække stikket ud, men hold altid kontakten med den ene hånd, og træk stikket ud med den anden hånd.
- ▶ Strømmen til produktet skal være afbrudt under installation, vedligeholdelse, rengøring og reparation.
- ▶ Hvis strømkablet er beskadiget, skal producenten, kundeservice, en kvalificeret person (elektriker) eller en person udpeget af importøren, erstatte det for at undgå fare.

1.4 Varme overflader

	Frontlågen bliver meget varm, når der vaskes ved høje temperaturer. Derfor skal du forhindre i, at børn rører ved maskinens frontlås, ved at holde dem væk, når vaskesprogrammet er i gang.
---	--

2 Vigtige miljøinstruktioner

2.1 Overensstemmelse med WEEE-direktiv



Dette produkt overholder EU WEEE-direktivet (2012/19/EU). Dette produkt er forsynet med et klassificeringssymbol for affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE).

Dette produkt er fremstillet af dele og materialer af høj kvalitet, som kan genbruges og er velegnede til recirkulering. Produktet må ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald og andet affald, når levetiden er slut. Tag det med til et indsamlingssted til recirkulering af elektrisk og elektronisk udstyr. Kontakt dine

lokale myndigheder for at finde det nærmeste indsamlingssted.

Overholdelse af RoHS-direktiv:

Det produkt, du har købt, overholder EU RoHS-direktiv (2011/65/EU). Produktet indeholder ikke skadelige og forbudte stoffer angivet i direktivet.

2.2 Emballage

Produktets indpakningsmaterialer er fremstillet af genbrugsmaterialer i overensstemmelse med vores nationale miljøregler. Emballagen må ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Indpakningsmaterialer skal afleveres til indsamlingssteder udpeget af de lokale myndigheder.

3 Tilsigtet brug

- Dette produkt er beregnet til husholdningsbrug. Det egner sig ikke til erhvervsmæssig brug og må kun bruges til den tilsigtede anvendelse.
- Produktet må kun bruges til vask og skyl af tekstiler, der er mærket som vaskeegnet.
- Producenten frasiger sig ethvert ansvar for skader opstået som følge af ukorrekt brug eller transport.
- Produktets levetid er 10 år. I løbet af denne periode vil originale reservedele være til rådighed til at betjene maskinen korrekt.

4 Tekniske specifikationer

I henhold til Kommissionens delegerede forordning (EU) Nr. 1061/2010	
Leverandørens navn eller varemærke	Beko
Modelnavn	WMY 61483 MB3
Nominel kapacitet (kg)	6
Energiklasse / skala fra A+++ (bedste energieffektivitet) til D (dårligste energieffektivitet)	A+++
Årligt energiforbrug (kWh) ⁽¹⁾	144
Energiforbrug af standard 60 °C bomuld-program ved fuld belastning (kWh)	0.807
Energiforbrug af standard 60 °C bomuld-program ved delvis belastning (kWh)	0.537
Energiforbrug af standard 40 °C bomuld-program ved delvis belastning (kWh)	0.480
Strømforgbrug i slukket tilstand (W)	0.500
Strømforgbrug i tændt tilstand (W)	0.500
Årligt vandforbrug (l) ⁽²⁾	8360
Centrifugeringsevne / skala fra A (bedste effektivitet) til G (dårligste effektivitet)	B
Maksimal centrifugeringshastighed (rpm)	1400
Restfugtighed (%)	53
Standard bomuld-program ⁽³⁾	Bomuld øko 60 °C og 40 °C
Vasketid af standard 60 °C bomuld-program ved fuld belastning (min)	200
Vasketid af standard 60 °C bomuld-program ved delvis belastning (min)	180
Vasketid af standard 40 °C bomuld-program ved delvis belastning (min)	180
Varighed af tændt tilstand (min)	N/A
Luftbåren akustisk støj ved vask/centrifugering (dB)	52/78
Indbygget	Nej
Højde (cm)	84
Bredde (cm)	60
Dybde (cm)	49
Nettovægt (±4 kg.)	65
Enkelt vandindtag/dobbelt vandindtag	• / -
• Tilgængeligt	
Netspænding (V/Hz)	230 V / 50Hz
Strømstyrke i alt (A)	10
Styrke i alt (W)	2200
Hovedmodelkode	109
⁽¹⁾ Energiforbrug baseret på 220 vaske på standard bomuld-programmer ved 60 °C og 40 °C ved fuld og delvis belastning og forbrug af energibesparende tilstande. Det faktiske energiforbrug afhænger af, hvordan apparatet anvendes.	
⁽²⁾ Vandforbrug baseret på 220 vaske på standard bomuld-programmer ved 60 °C og 40 °C ved fuld og delvis belastning. Det faktiske vandforbrug afhænger af, hvordan apparatet anvendes.	
⁽³⁾ "Standard 60 °C bomuld-program" og "standard 40 °C bomuld-program" er standard vaskeprogrammer, som oplysninger på etiketten og i databladet henviser til, og disse programmer er egnede til vask af normalt snævset bomuldstøj og de er de mest effektive programmer ved angår kombineret energi- og vandforbrug.	
Tekniske specifikationer kan ændres uden forudgående varsel for at forbedre produktets kvalitet.	

4.1 Installation

- Anvend den nærmeste autoriserede serviceagent til installation af produktet.
- Forberedelse af opsætningssted og elektricitet, vandtilførsel og vandafløb på installationsstedet er kundens ansvar.
- Sørg for, at slangerne til vandtilførsel og -afløb samt el-ledningen ikke er bukkede, i klemme eller mast sammen, når maskinen skubbes på plads efter installation eller rengøring.
- Installation og el-tilslutning af vaskemaskinen skal udføres af en autoriseret servicemontør. Fabrikanten er ikke ansvarlig for skader, der kan opstå som følge af en uautoriseret persons behandling af produktet.
- Forud for installationen skal produktet undersøges og beses om det ikke er beskadiget. Hvis ja, installerer ikke maskinen. Beskadigede produkter kan udgøre fare for din sikkerhed.

4.1.1 Passende opsætningssted

- Anbring maskinen på et fast og plant gulv. Anbring maskinen ikke på et tæppe med høj luv eller lignede overflader.
- Den samlede vægt af den fyldte vaskemaskine og tørretumbler, når de er anbragt oven på hinanden, er ca. 180 kg. Anbring produktet på et massivt og fladt gulv, der kan bære belastningen!
- Anbring ikke produktet på el-ledningen.
- Undlad at installere produktet, hvor temperaturen kan falde til under 0 °C.
- Det anbefales at efterlade et frirum til siderne af maskinen for at mindske vibrationer og støj.
- Anbring ikke maskinen på et trinvist gulv ved siden af eller på en forhøjning.
- Placer ikke varmekilder, såsom kogeplader, strygejern, ovne m.m., på vaskemaskinen, og brug dem ikke oven på apparatet.

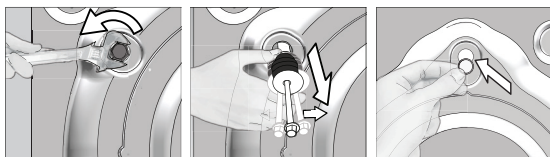
4.1.2 Fjernelse af den beskyttende indpakning



Læn maskinen bagover for at fjerne den beskyttende indpakning. Fjern den beskyttende indpakning ved at trække i båndet. Gør det ikke alene.

4.1.3 Fjernelse af transportsikringerne

- 1 Ale boltene løsnes med passende værktøj, indtil de kan bevæges frit.
- 2 Fjern transportsikringsboltene ved at dreje dem let.
- 3 Fastgør plastovertrækket leveret i manualposen i hullerne på bagpanelet.



FORSIGTIG: Fjern transportsikringsboltene før vaskemaskinen tages i brug! Ellers vil produktet blive beskadiget.



Opbevar transportsikringsboltene på et sikkert sted til genbrug, når vaskemaskinen skal flyttes igen i fremtiden.

Monter transportsikringsboltene i modsat rækkefølge af demonteringen.

Flyt aldrig produktet uden at transportsikringsboltene er på plads!

4.1.4 Tilslutning af vandtilførsel



Det nødvendige vandtryk for at operere produktet er mellem 1 og 10 bar (0.1 – 1 MPa). For at maskinen kan arbejde problemfrit skal mellem 10 og 80 liter vand kunne flyde fra en fuldt åbnet vandhane på et minut. Monter en trykreduceringsventil, hvis vandtrykket er for højt.

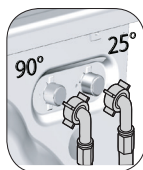


FORSIGTIG: Modeller med et enkelt vandindtag bør ikke forbindes til hanen med varmt vand. Det vil medføre beskadigelse af vasketøjet eller at produktet skifter til beskyttelsesindstilling og ikke fungerer.

FORSIGTIG: Undlad at bruge gamle eller brugte vandtilførselsslanger til et nyt produkt. Det kan medføre pletter på dit vasketøj.

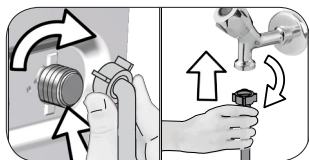


Hvis du tilslutter produktet med dobbelt vandindtag til en enkelt koldt vandshane, skal den medfølgende stopper til varmtvandsventilen monteres, før maskinen tages i brug. (Gældende for de produkter, der er forsynet med en skjult stopgruppe.)



Tilslut de medfølgende specielle vandtilførselsslanger til produktets vandindtag. Rød slange (venstre) (maks. 90 °C) er til varmtvandsindtag, blå slange (højre) (maks. 25 °C) er til koldt vandsindtag.

Kontroller, at vandhaner til koldt og varmt vand er tilsluttet korrekt, når produktet installeres. I modsat fald vil tøjet været varmt, når vaskeprocessen afsluttes, og bliver slidt op.



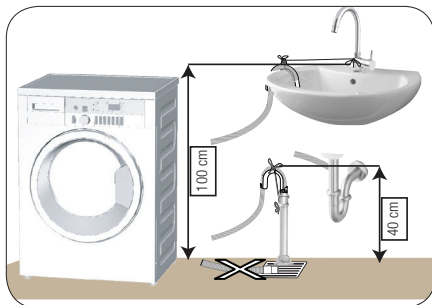
- 1 Stram slangens møtrikker med hånden. Brug aldrig et værktøj til at stramme møtrikkerne med.
- 2 Når slangetilslutning er afsluttet, kontroller, om der er lækage ved tilslutningspunkterne ved at åbne hanerne helt. Hvis der forekommer lækage, lukkes for vandet og møtrikken fjernes. Stram omhyggeligt møtrikken, når pakningen er kontrolleret. For at forhindre vandlækager og deraf skader, hold vandhaner lukket, når du ikke bruger produktet.

4.1.5 Tilslutning af afløbsslangen til afløbet

- Enden af afløbsslangen skal forbindes direkte med vandafløbet, håndvasken, eller badekarret.



FORSIGTIG: Der vil ske oversvømmelse, hvis afløbsslangen kommer fri af fastgøringen under vandudledning. Desuden er der risiko for skoldning ved høje vandtemperaturer! For at undgå sådanne situationer og sikre, at maskinen udfører vandindtag og vandudledning uden problemer, skal afløbsslangen fastgøres sikkert.



- Tilslut afløbsslangen til en højde på mindst 40 cm og en maksimal højde på 100 cm.
- Hvis afløbsslangen løftes efter at være ført i gulvniveau eller tæt på (mindre end 40 cm over gulvet), kan vandafløbet hindres og tøjet vil være meget vådt, når det tages ud. Følg derfor de højdeangivelser, der er beskrevet på tegningen.

- For at forhindre, at snavset vand flyder tilbage i maskinen, og for at sikre nem udledning, bør enden af slangen ikke stikkes længere end 15 cm ned i afløbet. Er den for lang, skal den afkortes.
- Enden af slangen må ikke bøjes eller trædes på, og slangen må ikke være i klemme mellem afløbet og maskinen.
- Hvis slangen er for kort, skal den forlænges med en original forlængerslange. Slangen bør ikke være længere end 3,2 m. For at undgå vandskader skal forbindelsen mellem forlængerslangen og produktets afløbsslange fastgøres med en passende spændbøjle, så de ikke går fra hinanden og lækker.

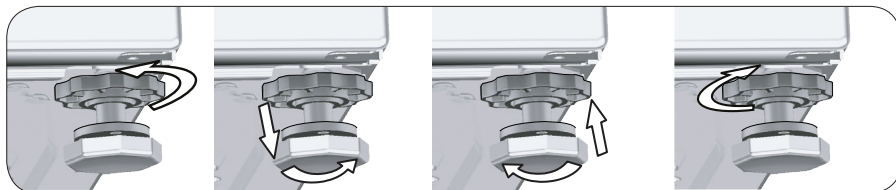
4.1.6 Tilpasning af fødderne



FORSIGTIG: For at sikre, at produktet arbejder lydsvagt og vibrationsfrit, skal det stå lige og balanceret på fødderne. Afbalancer maskinen ved at indstille fødderne. Sker det ikke, kan produktet flytte sig og forårsage lyd- og vibrationsproblemer.

FORSIGTIG: Brug ikke værktøj til at løsne kontramøtrikkerne. Det kan beskadige dem.

- 1 Kontramøtrikkerne på fødderne løsnes med hånden.
- 2 Indstil fødderne, så produktet står vandret og balanceret.
- 3 Stram alle kontramøtrikker igen med hånden.



4.1.7 Elektrisk tilslutning

Tilslut produktet til en stikkontakt med jordforbindelse beskyttet af en 16 A sikring. Selskabet er ikke ansvarlig for nogen skade, der opstår som følge af, at produktet anvendes uden etableret jordforbindelse i overensstemmelse med lokale regulativer.

- Tilslutningen skal være i overensstemmelse med nationale regulativer.
- Ledningsføringen for det elstikkets kredsløb skal svare til apparatets krav. Det anbefales at benytte et HFI-relæ.
- Stikket i netledningen skal være lettilgængelig efter installationen.
- Hvis den eksisterende sikring eller afbryder er mindre end 16 amp., skal en autoriseret elektriker installere en 16 amp. sikring.
- Spændingen angivet i afsnittet "Tekniske specifikationer" skal være lig med spændingen på dit forsyningsnet.
- Tilslut ikke med forlængerledninger eller dobbeltstik.



FORSIGTIG: Beskadigede el-ledninger skal udskiftes af en autoriseret servicemontør.

4.1.8 Første brug



Før produktet tages i brug, skal du sikre, at alle forberedelser er foretaget i overensstemmelse med instruktionerne i afsnittene "Vigtige instruktioner vedrørende sikkerhed og miljø" og "Installation".

Kør først tromlerensprogrammet for at forberede produktet til tøjvask. Hvis dette program ikke findes i din maskine, brug metoden beskrevet i afsnit 4.4.2.



Brug anti-kalk, der er velegnet til vaskemaskiner.

Der kan være tilbageværende vand i maskinen på grund af kontrolprocesserne i produktionen. Det er ikke skadeligt for produktet.

4.2 Forberedelse

4.2.1 Sortering af vasketøjet

- * Sorter vasketøjet efter vaskesymbolerne i tøjet, farve, hvor snavset tøjet er og tilladte vandtemperaturer.
- * Følg altid instruktionerne på vaskesymbolerne i tøjet.

4.2.2 Forberedelse af vasketøjet

- Vasketøj med påmonterede metaldele, såsom bh'er med bøjle, bæltespænder eller metalknapper, beskadiger maskinen. Fjern metaldelene eller put tøjet i en vaskepose eller et pudebetræk, før det vaskes.
- Tøm alle lommer for genstande som mønter, kuglepenne og papirclips, vend lommerne ud og børst dem. Disse ting kan ødelægge produktet eller give støjproblemer.
- Put mindre stykker tøj såsom babysokker og nylonstrømper i en vaskepose eller et pudebetræk.
- Læg gardiner i uden at presse dem sammen. Fjern gardinringe og -kroge.
- Luk lynlåse, sy løse knapper i og reparer huller og flænger.
- Vask kun produkter, der er mærket "kan vaskes i vaskemaskine" eller "håndvask" på de relevante programmer.
- Vask ikke kulørt og hvidt tøj sammen. Nye, mørke bomuldsprodukter udskiller en masse farve. Vask dem separat.
- Vanskelige pletter skal behandles ordentligt inden vask. Hvis du er usikker, skal du kontakte et renseri.
- Brug kun de farvestoffer farve-skiftere og afkalkningsmidler, der er passende til maskinvask. Følg altid instruktionerne på pakningen.
- Vask bukser og sart vasketøj med vrangen ud.
- Læg vasketøjsgenstande fremstillet af angorauld i fryseren et par timer før vask. Dette vil reducere fugning.
- Vasketøj, der indeholder materialer som mel, kalkstøv, mælkepulver osv. skal rystes godt, før det lægges i maskinen. Den slags støv og pulver på vasketøjet kan med tiden opsamles i maskinen og forårsage skade.

4.2.3 Energibesparende foranstaltninger

Følgende oplysninger vil bidrage til at anvende produktet på en miljøvenlig og energibesparende måde.

- Brug produktet med den højst tilladte kapacitet, som det valgte program tillader, men lad være med at overfylde; se »Program- og forbrugstabel". Se "Program- og forbrugstabel".
- Følg altid instruktionerne på vaskemiddelpakningen.
- Vask lettere snavset tøj ved lavere temperaturer.
- Brug hurtigere programmer til små mængder eller lettere snavset tøj.
- Undgå at bruge forvask eller høje temperaturer til tøj, der ikke er meget snavset eller plettet.
- Hvis du ønsker at tørre tøjet i en tørretumbler, valg den højest anbefalede centrifugeringshastighed under vaskeprocessen.
- Brug ikke mere vaskemiddel, end det anbefales på pakningen.

4.2.4 Ilægning af vasketøjet

1. Åbn lågen.
2. Læg tøjet løst i maskinen.
3. Skub og lås lågen, indtil du hører en klik-lyd. Sørg for, at der ikke hænger noget fast i døren. Frontlågen er låst, mens vaskemaskinen kører. Lågen kan først åbnes et stykke tid efter, at programmet er færdigt.

4.2.5 Korrekt kapacitet

Den maksimale kapacitet afhænger af vasketøjets art, hvor snavset det er og det ønskede vaskeprogram.

Maskinen regulerer automatisk mængden af vand i henhold til vægten af det ilagte vasketøj.

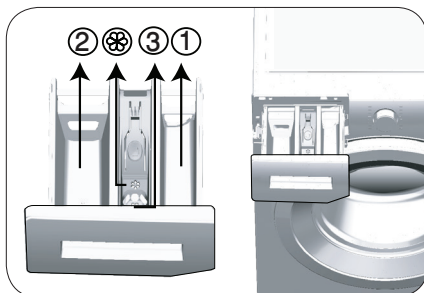


ADVARSEL: Følg informationerne i »Program- og forbrugstabel«. Når maskinen overfyldes, forringes vaskeresultatet. Desuden kan der opstå støj og vibrationsproblemer.

4.2.6 Brug af vaskemiddel og skyllemiddel



Når du bruger vaskemiddel, skyllemiddel, stivelse, farvestof, blegemiddel og farvefjernere, afkalker, læs fabrikantens instruktioner på pakninger omhyggeligt, og følg den anbefalede doseringsmængde. Brug målekop, hvis den følger med.



Sæbeskuffen er opdelt i tre afdelinger:

- (1) til forvask
- (2) til klarvask
- (3) til skyllemiddel
- (⊗) der er desuden en hævert i afdelingen til skyllemiddel.

Sæbe, skyllemiddel og andre vaskemidler

- Dosér vaskemiddel og skyllemiddel, før vaskeprogrammet startes.
- Når vaskecyklussen er i gang, må sæbeskuffen ikke stå åben!
- Hvis du bruger et program uden forvask, må der ikke kommes vaskemiddel i forvask-afdelingen (afdeling nr. "1").
- Hvis du bruger et program med forvask, må der ikke kommes flydende vaskemiddel i forvask-afdelingen (afdeling nr. "1").

- Undlad af vælge et program med forvask, hvis du bruger en sæbepose eller -kugle. Anbring sæbeposen eller -kuglen direkte mellem tøjet i maskinen.

Hvis du bruger flydende sæbe, skal du huske at anbringe sæben i afdelingen for klarvask (afdeling nr. 2).

Valg af sæbetype

Sæbetypen afhænger af farven på og stoftypen af tøjet.

- Brug forskellige sæbetyper til kulørt og hvidt vasketøj.
- Vask kun dine sarte tekstiler med specialsæbe (flydende sæbe, uldsæbe osv.), som kun bruges til sart tøj.
- Når du vasker mørkt tøj og dyner, anbefales det at bruge flydende vaskemiddel.
- Vask uld med specialsæbe, som er specielt fremstillet til uldvask.



FORSIGTIG: Brug kun vaskemidler der er fremstillet specielt til brug i vaskemaskine.

FORSIGTIG: Brug ikke sæbespånere.

Regulering af sæbemængden

Mængden af sæbe afhænger af vasketøjets mængde, hvor snavset det er og vandets hårdhed.

- Undlad at bruge mere end de mængder, der anbefales på sæbepakningen, for at undgå problemer med ekstra sæbeskum, dårligt skyl, spild af penge og beskyttelse af miljøet.
- Brug mindre sæbe til små mængder eller lettere snavset tøj.

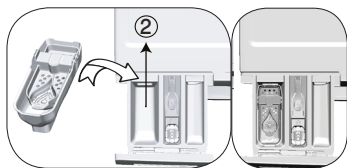
Brug af skyllemidler

Hæld skyllemiddel i afdelingen for skyllemiddel i sæbeskuffen,

- Overskrid ikke (> max<) niveauet, der er markeret i afdelingen til skyllemiddel.
- Hvis skyllemidlet ikke er flydende nok, fortyndes det med vand, før det hældes i sæbeskuffen.

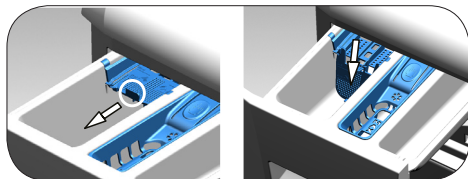
Brug af flydende vaskemidler

Hvis der medfølger en kop til den flydende sæbe:



- Læg beholderen med flydende sæbe i afdeling nr. 2.
- Hvis den flydende sæbe ikke er flydende nok, fortyndes den med vand, før den hældes i sæbeskuffen.

Hvis produktet har en del til flydende vaskemiddel:



- Når du vil bruge flydende opvaskemiddel, skal du trække anordningen mod dig selv. Den del, der falder ned, vil fungere som afgrænsning for det flydende opvaskemiddel.
- Om nødvendigt, rengør anordningen med vand, enten ved at lade den side eller at tage den af.
- Hvis du vil bruge pulveropvaskemiddel, skal anordningen være fastgjort i øverste position.

Hvis der ikke medfølger en kop til den flydende sæbe:

- Undlad at bruge flydende sæbe til forvask i et program med forvask.
- Flydende sæbe giver pletter på tøjet, når det bruges i forbindelse med en forsinket startfunktion. Hvis du bruger forsinket start-funktionen, bør du ikke bruge flydende sæbe.

Brug af gel og vaskemiddel i tabletform

- Hvis gel-sæben er flydende i konsistens og din maskine ikke indeholder en speciel kop til flydende sæbe, fyldes gel-sæben i sæbeskuffens afdeling for klarvask samtidig med, at der tages vand ind første gang. Hvis din maskine har en kop til flydende sæbe, fyldes sæbes i koppen før programmet startes.
- Hvis gel-sæben ikke er flydende i konsistens eller er indesluttet i en kapsel, puttes den direkte i vasketromlen før vask.
- Put vaskemiddel ind i afdeling til klarvask (rum nr. "2") eller direkte ind i tromlen inden vask.

Brug af stivelse

- Tilføj flydende stivelse, pulver-stivelse eller farvestof ind i skyllemiddel-rummet.
- Brug ikke skyllemiddel og stivelse i samme vaskecyklus.
- Tør maskinen indvendigt med en fugtig og blød klud efter brugen af stivelse.

Brug af kalkfjerner

- Når det er nødvendigt, anvendes kun kalkfjernere, der er specielt fremstillet til vaskemaskiner.

Brug af blegemidler

Vælg et program med forvask og tilsæt blegemiddel i begyndelsen af forvasken. Kom ikke sæbe i forvask-afdelingen. Som et alternativ kan vælges et program med ekstra skyl, og blegemidlet tilsættes mens maskinen tager vand ind fra sæbeskuffen til første skyl.

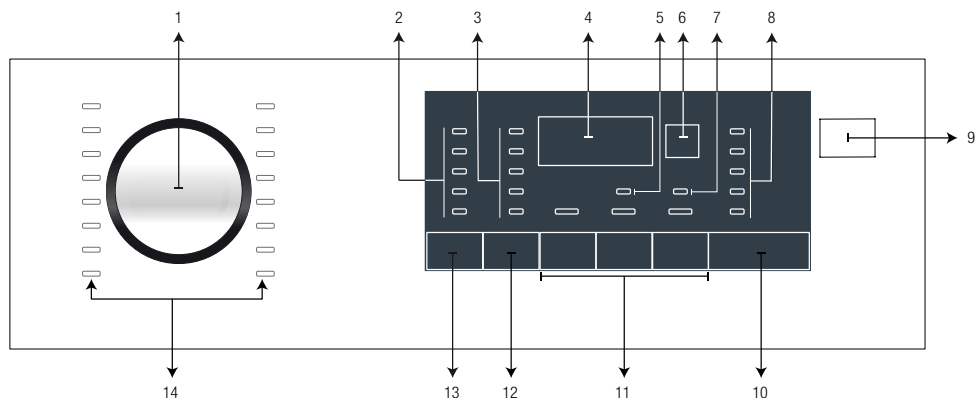
- Bland aldrig blegemiddel og vaskemiddel.
- Brug kun en lille mængde (ca. 50 ml) blegemiddel og skyl tøjet godt, da det kan medføre hudirritation. Hæld ikke blegemiddel direkte på tøjet og brug ikke blegemiddel til kulørte tekstiler.
- Når du bruger iltbaserede farvefjernere, vælg et program, der vasker tøjet ved en lav temperatur.
- Iltbaserede farvefjernere kan anvendes med sæbe; Men hvis den ikke har samme konsistens, skal du først tilsætte vaskemiddel i rum "2" i sæbeskuffen, og vente til maskinen skyller sæben, når den tager vand ind. Tilføj blegemidlet i samme afdeling mens maskinen stadig tager vand ind.

4.2.7 Tips for effektiv vask

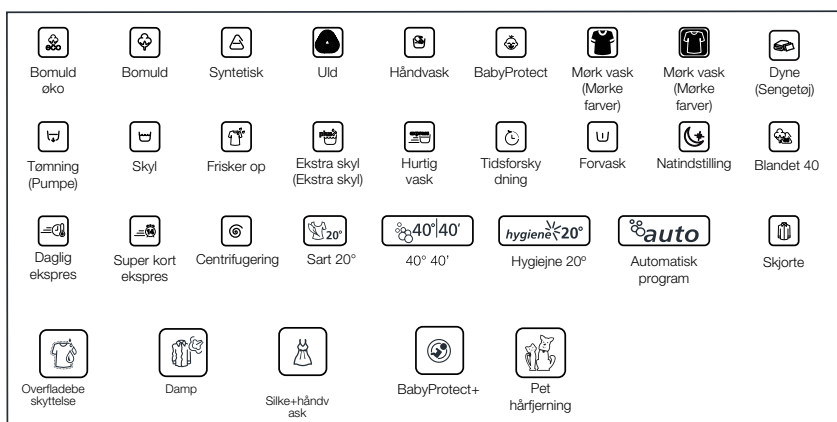
		Tøj			
		Lyse farver og hvidt tøj	Kulørt tøj	Sort/mørke farver	Finvask/uld/silke
		(Anbefalet temperatur afhængig af tilsmudsningsgrad: 40-90 °C)	(Anbefalet temperatur afhængig af tilsmudsningsgrad: kold -40 °C)	(Anbefalet temperatur afhængig af tilsmudsningsgrad: kold -40 °C)	(Anbefalet temperatur afhængig af tilsmudsningsgrad: kold -30 °C)
Tilsmudsningsgrad	Meget snavset (Svære pletter såsom græs, kaffe, frugter og blod.)	Det kan være nødvendigt at forbehandle pletter eller udføre forvask. Pulver og flydende vaskemidler anbefalet til vask af hvidt kan bruges i doseringer anbefalet til meget snavset tøj. Det anbefales at bruge pulver vaskemiddel til vask af ler- og jord-pletter og pletter, der er følsomme over for blegemidler.	Pulver og flydende vaskemidler anbefalet til vask af kulørt tøj kan bruges i doseringer anbefalet til meget snavset tøj. Det anbefales at bruge pulver vaskemiddel til vask af ler- og jord-pletter og pletter, der er følsomme over for blegemidler. Brug vaskemidler uden blegemiddel.	Flydende vaskemidler anbefalet til vask af kulørt tøj og mørke farver kan bruges i doseringer anbefalet til meget snavset tøj.	Brug helst et flydende vaskemiddel anbefalet til vask af sarte tekstiler. Tøj af uld og silke skal vaskes i specialsæbe fremstillet til uldvask.
	Normal snavset (for eksempel svedpletter på kraven og manchetter)	Pulver og flydende vaskemidler anbefalet til vask af hvidt kan bruges i doseringer anbefalet til normalt snavset tøj.	Pulver og flydende vaskemidler anbefalet til vask af kulørt tøj kan bruges i doseringer anbefalet til normalt snavset tøj. Der bør bruges vaskemiddel, der ikke indeholder blegemiddel.	Flydende vaskemidler anbefalet til vask af kulørt tøj og mørke farver kan bruges i doseringer anbefalet til normalt snavset tøj.	Brug helst et flydende vaskemiddel anbefalet til vask af sarte tekstiler. Tøj af uld og silke skal vaskes i specialsæbe fremstillet til uldvask.
	Let snavset (Ingen synlige pletter.)	Pulver og flydende vaskemidler anbefalet til vask af hvidt kan bruges i doseringer anbefalet til let snavset tøj.	Pulver og flydende vaskemidler anbefalet til vask af kulørt tøj kan bruges i doseringer anbefalet til let snavset tøj. Der bør bruges vaskemiddel, der ikke indeholder blegemiddel.	Flydende vaskemidler anbefalet til vask af kulørt tøj og mørke farver kan bruges i doseringer anbefalet til let snavset tøj.	Brug helst et flydende vaskemiddel anbefalet til vask af sarte tekstiler. Tøj af uld og silke skal vaskes i specialsæbe fremstillet til uldvask.

4.3 Betjening af produktet

4.3.1 Betjeningspanel



- 1 - Programvælgerknop
- 2 - LEDer til temperaturvalg
- 3 - LEDer til valg af centrifugeringsfart
- 4 - Display med varighed
- 5 - LED til børnesikring aktiveret
- 6 - Knop til indstilling af sluttid
- 7 - LED til dørlås aktiveret
- 8 - LEDer til programopfølgning
- 9 - On/Off-knop
- 10 - Start/pause-knop
- 11 - Knapper til hjælpefunktioner
- 12 - Knop til regulering af centrifugeringshastighed
- 13 - Knop til regulering af temperaturindstilling
- 14 - LEDer til programvalg



4.3.2 Programvalg

- 1 Vælg programmet passende til vasketøjets type, mængde og tilsmudsningsgrad i overensstemmelse med "Program- og forbrugstabel".
- 1 Vælg det ønskede program med Programvalg-knappen.



Programmer er begrænset med den højeste centrifugeringsfart passende til den pågældende stoftype.

Når du vælger et program, skal du altid tage hensyn til stoftypen, farven, tilsmudsningsgraden og den tilladte vandtemperatur.

Vælg altid den laveste tilladte temperatur for tøjtypen. Højere temperaturer betyder højere strømforbrug.

4.3.3 Programmer

• Bomuld

Brug dette program til bomuld (såsom sengetøj, håndklæder, badekåber, undertøj osv.). Dit vasketøj vaskes meget grundigt med længere vasketid.

• Syntetisk

Brug dette program til vask af syntetiske tekstiler (skjorter, bluser, blandet syntetisk/bomuld osv.). Det vasker blidere og med kortere vasketid sammenlignet med bomuldsprogrammet.

Brug syntetisk 40 °C-programmet med tilvalgt forvask og anti-krølprogram til gardiner og netgardiner. Da deres vævestruktur forårsager stor skumdannelse, vaskes netgardiner med en lille mængde vaskemiddel, som fyldes i sæbeskuffens afdeling til klarvask. Kom ikke sæbe i forvask-afdelingen.

• Uld

Brug dette program til at vaske dit tøj af uld. Vælg den passende temperatur i overensstemmelse med vaskemærket i tøjet. Brug vaskemiddel beregnet til uld.



APPAREL CARE

„Denne maskines uld-vaskecyklus er blevet godkendt af The Woolmark Company til vask af maskinvaskbare uldprodukter, forudsat at produkterne vaskes i henhold til instrukserne på vaskemærket og instrukserne fra producenten af denne vaskemaskine. M1475”.

„I Storbritannien, Irland, Hong Kong og Indien er Woolmark varemærket et certificeringsvaremærke.”

• Bomuld Eco

Brug dette program til vask af normalt snavset, slidstærk bomulds- og hørtøj. Selv det vasker længere, end alle andre programmer, giver det høje energi- og vandbesparelser. Den aktuelle vandtemperatur kan afvige fra den angivne vasketemperatur. Hvis du vasker en mindre tøjmængde (f.eks. ½ eller mindre af kapacitet), kan programmets varighed forkortes automatisk. I det tilfælde vil energi- og vandbesparelser forøges og give en mere økonomisk vask. Programmet er tilgængeligt i modeller med indikator for resterende tid.

• BabyProtect (BabyBeskyt)

Brug dette program til vask af tøj, som kræver antiallergisk og hygiejnisk behandling ved høj temperatur med intensiv og langvarig vaskecyklus.

• Sært 20°

Brug dette program til at vaske dit sarte tøj. Det vasker blidere uden midlertidig centrifugering sammenlignet med syntetisk-programmet. Det skal bruges til vasketøj, som der anbefales skånsom vask.

• Håndvask

Brug dette program til vask af uldne/sarte tekstiler, der har vaskemærket "ikke egnet til maskinvask" og hvor håndvask anbefales. Det vasker tøjet med meget blide bevægelser for ikke at beskadige det.

• Dagligt ekspres

Brug dette program til hurtig vask af let snavset bomuldstøj.

• Super Kort Ekspres

Brug dette program til hurtigvask af let snavset og uplettet bomuldstøj.

• Mørk vask

Brug dette program til vask af mørkt vasketøj eller kulørt tøj, du ikke ønsker at falme. Vasken udføres med lidt mekanisk handling og ved lave temperaturer. Det anbefales at bruge flydende vaskemidler eller uldshampoo til mørkt tøj.

• Blandet 40 (Mix 40)

Brug dette program til vask af bomuld og syntetisk sammen uden sortering.

• Skjorte

Brug dette program til vask af skjorter af bomuld, syntetiske og blandede syntetiske materialer.

• 40° 40°

Brug dette program til hurtigvask af let snavset og uplettet bomuldstøj.

• Sport

Brug dette program til at vaske tøj, der bruges i en kort tid som for eksempel sportstøj. Det er egnet til vask af små mængder af bomuld/syntetisk blandet tøj.

• Skylning

Brug dette program, når du ønsker separat skylning eller stivelse.

• Centrifugering + Pumpe

Brug dette program til at tømme maskinen for vand.

4.3.4 Temperaturvalg

Når et nyt program vælges, vises den anbefalede temperatur for det valgte program på temperaturindikatoren.

Tryk på knappen til indstilling af temperatur for at sænke temperaturen. Temperaturen sænkes gradvist.



Hvis programmet endnu ikke er begyndt på opvarmning, kan du ændre temperaturen uden at stille maskinen på pause.

4.3.5 Valg af centrifugeringsfart

Når et nyt program vælges, vises den anbefalede centrifugeringsfart for det valgte program på centrifugeringsindikatoren.

Tryk på knappen til indstilling af centrifugering for at sænke farten. Centrifugeringsfarten sænkes gradvist.

Afhængig af hvilken model maskinen er, vises derefter mulighederne "skyllestop" og "ingen centrifugering" i displayet. Se afsnittet "Valg af hjælpeprogrammer" for forklaring på disse muligheder.

Udsæt skylning

Hvis du ikke tømmer maskinen umiddelbart efter, programmet er slut, kan du bruge skyllestop-funktionen og beholde vasketøjet i det sidste hold skyllevand for at undgå, at tøjet krøller når der ikke er vand i maskinen. Tryk på start/pause-knappen efter denne proces, hvis du ønsker at tømme vandet ud uden at centrifugere vasketøjet. Programmet vil fortsætte og være færdigt efter udtømning af vandet.

Hvis du ønsker at centrifugere det vasketøj, der ligger i vand, indstilles centrifugeringsfarten og dernæst trykkes på start / pause-knappen.

Programmet fortsætter. Vandet tømmes ud, vasketøjet centrifugeres og programmet er færdigt.



Hvis programmet endnu ikke er begyndt at centrifugere, kan du ændre farten uden at stille maskinen på pause.

Vejledende værdier for syntetiske programmer

	Ladning (kg)	Vandforbrug (l)	Energiforbrug (kWh)	Programvarighed (min) *	Restfugtighed (%) **	Restfugtighed (%) **
					≤ 1000 rpm	> 1000 rpm
Syntetisk 60	2,5	48	0.95	105/ 135 ^l	45	40
Syntetisk 40	2,5	45	0.50	105/ 135 ^l	45	40

* Du kan se vasketiden på det valgte program på maskinens display. Det er normalt, at der opstår små forskelle mellem tiden vist i displayet og den virkelige vasketid.

** Restfugtighed-værdier kan afvige afhængigt af den valgte centrifugeringshastighed.

4.3.6 Program- og forbrugstabel

DA						Ekstra funktion			
Program (°C)		Maks. fyldning (kg)	Vandforbrug (liter)	Strømforbrug (kWh)	Maks. hastighed***	Forvask	Hurtig vask	Ekstra skylling	Temperaturområde °C der kan vælges
Bomuld Eco	60**	6	43	0.81	1400				Kold-60
	60**	3	34	0.54	1400				Kold-60
	40**	3	34	0.48	1400				Kold-60
Bomuld	90	6	60	1.90	1400	•	•	•	Kold-90
	60	6	60	1.20	1400	•	•	•	Kold-90
	40	6	57	0.75	1400	•	•	•	Kold-90
Syntetisk	60	2.5	48	0.95	1200	•	•	•	Kold-60
	40	2.5	45	0.50	1200	•	•	•	Kold-60
Uld	40	1.5	55	0.32	1200			•	Kold-40
Håndvask	30	1	40	0.25	1200				Kold-30
BabyProtect (BabyBeskyt)	60	6	85	1.60	1400			*	30 - 90
Mørk vask	40	2.5	55	0.50	1000	•		*	Kold-40
Skjorte	40	2.5	55	0.50	800	•	•	•	Kold-60
Blandet 40 (Mix 40)	40	3	55	0.60	1000	•	•		Kold-40
40° / 40'	40	6	40	0.40	1400				Kold-40
Sart 20°	20	2.5	48	0.12	1200			•	20
Sportstøj(Sports)	40	2.5	56	0.55	1000	•	•		Kold-40
Super kort ekspres	30	2	35	0.09	1400			•	Kold-30
Daglig ekspres	90	6	64	1.70	1400			•	Kold-90
	60	6	62	0.95	1400			•	Kold-90
	30	6	60	0.15	1400			•	Kold-90

- : Valgbart.
- * : Automatisk valg, ingen annullering.
- ** : Økonomiprogram (EN 60456 Ed.3)
- *** : Hvis maskinens maksimale centrifugeringsfart er lavere end denne værdi, kan du kun vælge op til den maksimale centrifugeringsfart.
- **** : Programmet vil registrere typen og mængden af tøj, der lægges i maskinen, og tilpasse vandforbrug, energiforbrug, og programvarighed automatisk.
- : Se programbeskrivelse for maksimal kapacitet.

	*** "Bomuld øko 40 °C og bomuld øko 60 °C er standardprogrammer." Disse programmer kaldes for '40 °C bomuld standardprogram' og '60 °C bomuld standardprogram' og vises på panelet med   symboler.
	De ekstra hjælpefunktioner i skemaet kan variere afhængigt af, hvilken model maskinen er. Vand- og strømforbrug kan variere afhængigt af ændringer i vandtrykket, vandets hårdhed og temperatur, omgivelsernes temperatur, typen og mængden af vasketøj, valg af hjælpefunktioner og centrifugeringsfart samt ændringer i strømspændingen. Du kan se vasketiden på det valgte program på maskinens display. Det er normalt, at der opstår små differencer mellem tiden vist i displayet og den virkelige vasketid. "Valgbarheden af hjælpefunktioner kan være ændret af fabrikanten. Ny valgbarhed kan tilføjes eller fjernes." "Din maskines centrifugeringshastighed kan være forskellig afhængigt af programmet. Hastigheden kan dog ikke være højere end din maskines maksimale hastighed." "Producenten forbeholder sig ret til at foretage ændringer i programmerne og hjælpefunktioner angivet i tabellen. Mens disse ændringer ikke vil ændre maskinens ydeevne, kan programtrin og varigheder ændres."

4.3.7 Valg af hjælpefunktioner

Vælg den ønskede hjælpefunktion før programmet startes.

Når der vælges et program, og hvis der også vælges en hjælpefunktion, vil dens relaterede lys tændes.



Indikatorlyset for de hjælpefunktioner, som ikke kan vælges med det aktuelle program, blinker og giver lydsignalet.

Desuden kan du til- eller fravælge hjælpefunktioner, der er passende til det igangværende program efter start af vaskesyklusen. Når vaskesyklusen er nået det punkt, hvor ingen hjælpefunktion kan vælges, vil du høre en advarselslyd, og lyset for denne hjælpefunktion vil blinke.



Nogle funktioner kan ikke vælges sammen. Hvis du vælger en anden hjælpefunktion, der er i konflikt med den første valgte funktion, inden du starter maskinen, vil den funktion, der blev valgt først annulleres, og den anden hjælpefunktion vil forblive aktiv. Hvis du f.eks. ønsker at vælge kvikvask efter at have valgt ekstra vand, vil ekstra vand blive annulleret, og kvikvask forbliver aktiv.

En hjælpefunktion, der ikke passer sammen med programmet, kan ikke vælges. (Se "Program- og forbrugsskema")

Nogle programmer har hjælpefunktioner, der skal være tændt på samme tid. Disse funktioner kan ikke annulleres. Rammen i hjælpefunktionen vil ikke lyse, kun det indre område vil lyse.

• Forvask

En forvask kan kun betale sig til meget snavset vasketøj. Ved at undlade forvask, sparer du energi, vand, vaskemiddel og tid.

• Hurtig vask

Denne funktion kan bruges i bomuld- og syntetisk-programmer. Den forkorter vasketiden og antallet af skyl ved vask af lettere snavset tøj.



Når du vælger denne funktion, fyld maskinen kun med halvdelen af den mængde, der er angivet i programskemaet.

• Rinse Plus

Denne funktion tilføjer en ekstra skyl efter klarvasken. Dermed begrænses risikoen for, at den minimale mængde vaskemiddel, der er tilbage i tøj, kan genere sart hud (spædbørn, allergikere, osv.).

4.3.8 Sluttid

Med Sluttid-funktion kan en opstart af maskinen udsættes med op til 24 timer. Efter tryk på Sluttid-knappen, vil programmets beregnede sluttid vises i displayet. Hvis Sluttid indstilles, vil indikatoren for sluttid lyse.

For at aktivere sluttid-funktionen og afslutte programmet ved slutningen af den indstillede tid, skal du trykke på Start/pause-knappen efter at have indstillet tiden.

Hvis du ønsker at annullere sluttid-funktionen, tryk på On / Off-knappen for at slukke og tænde maskinen.



Undgå" at bruge flydende vaskemiddel, når du aktiverer sluttid-funktionen! Der er risiko for pletter på tøj.

- 1 Åbn frontlågen, læg vasketøjet og tilsæt sæbe, osv.
- 2 Vælg vaskesprogrammet, temperatur, centrifugeringsfart og, hvis nødvendigt, hjælpefunktioner.
- 3 Indstil den ønskede sluttid ved at trykke på sluttid-knappen. Sluttid-indikatoren lyser.
- 4 Tryk på start / pause- knappen. Nedtællingen starter og ":" -tegn midtvejs i sluttiden vil blinke i displayet.



Der kan ilægges ekstra vasketøj i sluttid-perioden. Ved afslutning af nedtællingen slukker indikatoren for sluttid, det valgte program starter, og tiden for det valgte program vises i displayet.

Når valget af sluttiden er fuldført, vil tiden vises på skærmen, og den vil bestå af sluttiden plus varigheden af det valgte program.

4.3.9 Start af programmet

1. Tryk på start / pause - knappen for at starte programmet.
2. Programmets opfølgningsslys, der viser start af programmet, tændes.



Hvis der ikke startes noget program og ikke røres ved nogen knapper inden for 1-10 minutter under programvalgsprocessen, slukkes maskinen. Displayet og alle indikatorer er slukket. Hvis du trykker på tænd/sluk-knappen, vil det valgte program vises i displayet.

4.3.10 Lås på frontlågen

Der er et låsesystem på maskinens frontlåde, der forhindrer åbning af lågen i de tilfælde, hvor vandniveauet gør det uhensigtsmæssigt.

"Dør låst" LED lyser i panelet, når frontlågen er låst.

4.3.11 Ændring af programvalg efter at programmet er startet

Efter at programmet er startet kan du gøre følgende ændringer.

4.3.11.1 Pauseindstilling af maskinen:

Tryk på start/pause-knappen for at bringe maskinen i pauseindstilling, mens der kører et program. Lyset, der angiver start/pause-status og programtrin vil blinke på programopfølgningsindikatoren for at vise, at maskinen er sat på pause. Frontlågens lys blinker, indtil lågen er klar til at blive åbnet. Når frontlågen kan åbnes, slukkes frontlågens lys, og indikatoren for programtrin og start/stop LED fortsætter med at blinke.

Når frontlågen kan åbnes, slukkes frontlågens lys desuden i tillæg til lyset for programtrinnet.

4.3.11.2 Ændring af hjælpefunktioner, fart og temperatur

Du kan annullere eller vælge hjælpefunktionerne afhængigt af det trin, programmet har nået. Se "Valg af hjælpefunktion".

Du kan også ændre fart- og temperaturindstilling. Se "Valg af centrifugering" og "Valg af temperatur".



Hvis ændringen ikke kan lade sig gøre, blinker det relevante lys 3 gange.

4.3.11.3 Tilføjelse eller udtagning af vasketøj

1. Tryk på start/pause-knappen for at bringe maskinen i pauseindstilling. Programmets opfølgningsslys på det trin, maskinen var i, da den blev skiftet til pauseindstilling, blinker.
2. Vent indtil frontlågen kan åbnes.
3. Åbn frontlågen og læg vasketøj i eller tag det ud.
4. Luk frontlågen.
5. Foretag eventuelle ændringer i hjælpefunktioner, temperatur- og fartindstilling.
6. Tryk på start / pause-knappen for at starte maskinen.

4.3.12 Børnesikring

Brug børnelås - funktion til at sikre, at børn ikke piller ved maskinen. Dermed undgår du ændringer i et program, der kører.



Du kan tænde og slukke maskinen med **On/Off**-knapen når børnesikring er aktiveret. Når du tænder maskinen igen vil programmet fortsætte fra det sted, det stoppede.

4.3.12.1 Aktivering af børnesikringen:

Tryk og hold hjælpefunktion-knappen 2 nede i 3 sekunder. "Børnesikring aktiveret" vises i displayet i programvalg-displayet på panelet. Du kan slippe **hjelpefunktion**-knappen 2, når denne advarsel vises i displayet.

4.3.12.2 Deaktivering af børnesikring:

Tryk og hold hjælpefunktion-knappen 2 nede i 3 sekunder. "Børnesikring aktiveret" slukkes i displayet i programvalg-displayet på panelet.

4.3.13 Annullering af programmet

Programmet annulleres, når maskinen slukkes og tændes igen. Tryk på **On/Off**-knappen og hold den nede i 3 sekunder.



Når du trykker på **On/Off**-knappen mens børnesikring er aktiv, vil programmet ikke annulleres. Du skal først annullere børnesikringen.

Hvis du ønsker at åbne lågen efter at have annulleret programmet, men dette ikke er muligt da vandet inde i maskinen er over lågens åbningsniveau, skal du dreje **programvælgeren** til **Udpumpning+centrifugering**-program og tømme maskinen fra vandet.

4.3.14 Afslutning af program

Når programmet afsluttes, vises Slut-LED i displayet.

Hvis du ikke trykker på nogen knap i løbet af 10 minutter, vil maskinen slukkes. Displayet og alle indikatorer er slukket.

Hvis du trykker på tænd/sluk-knappen, vil afsluttede programtrin vises i displayet.

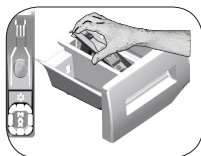
4.3.15 Din maskine er udstyret med en »Standby-tilstand«.

Når du tænder for din maskine med On-Off-knap, hvis intet program er startet, eller nogen anden procedure udføres ved udvælgelsestrin, eller hvis du ikke foretager dig noget inden for ca. 10 minutter efter det valgte program slutter, vil din maskine slukke automatisk. Displayet og alle indikatorer er slukket. Hvis du trykker på tænd/sluk-knappen, vil det valgte program vises i displayet. Før du starter programmet, kontroller, om du har foretaget de rigtige valg. Gentag dem, om nødvendigt. Dette er ikke en fejl.

4.4 Vedligeholdelse og rengøring

Produktets levetid forlænges og hyppige problemer begrænses ved rengøring med jævne mellemrum.

4.4.1 Rengøring af sæbeskuffen



Rens sæbeskuffen med jævne mellemrum (efter 4-5 vasketid) som vist nedenfor for at undgå ophobning af pulver sæbe med tiden. Løft den bagerste del af hæverten for at tage den ud som vist på tegningen. Hvis der begynder at samle sig mere vand og skyllemiddel end normalt i afdelingen for skyllemiddel, skal hæverten renses.

- 1 Tryk på prikken på hæverten i skyllemiddelafdelingen og træk den imod dig, indtil sæbeskuffen kan frigøres fra maskinen.
- 2 Vask sæbeskuffen og hæverten i rigeligt lunkent vand i en balje. For at forhindre, at rester kommer i kontakt med din hud, rens den med passende børste og bær et par handsker.
- 3 Skub skuffen på plads igen efter rengøring og sørg for, at den er anbragt rigtigt.

4.4.2 Rengøring af frontlågen og tromlen

For produkter med tromlerensning program, se Betjening af produktet - Programmer.

For produkter uden tromlerensning, følg trinene nedenfor for at rense tromlen:

Vælg **Ekstra vand** eller **Ekstra skyl** -funktionen. Brug et Bomuld **program** uden forvask. Indstil **temperaturen til det niveau, der anbefales på midlet til tromlerensning, som kan fås hos autoriserede serviceagenter**. Kør programmet uden noget tøj i maskinen. Før programmet startes, put en pose af specielt middel til tromlerensning (hvis du ikke har sådan et middel, brug 100 g anti-kalk-pulver) i vaskeskuffen til klarvask (skuffe nr.2). Hvis anti-kalk-pulveret er i tabletform, lægges kun én tablet i vaskeskuffen til klarvask nr.2. Aftør indersiden af tromlen med en ren klud, når programmet er afsluttet.



Gentag tromlerensning hver anden måned.

Brug anti-kalk, der er velegnet til vaskemaskiner.



Efter hver vask undersøg, om der er nogen genstande tilbage i tromlen. Hvis hullerne vist nedenfor er tilstoppede, rens dem med et tandstik. Fremmede metalgenstande kan forårsage rustdannelse i tromlen. Rens pletter på tromlens overflade med rengøringsmidler til rustfrit stål. Brug aldrig ståluld. Dette vil ødelægge lakerede, forkromede og plastik overflader.

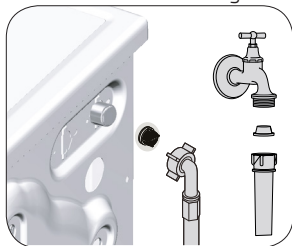
4.4.3 Rengøring af kabinnet og kontrolpanel

Tør maskinens kabinnet med sæbevand eller ikke-ætsende, mild gel-sæbe, hvis nødvendigt, og tør af med en blød klud.

Brug kun en blød og fugtig klud til rengøring af kontrolpanelet.

4.4.4 Rensning af vandtilførselsfiltre

Der sidder et filter for enden af hver vandtilførselsventil bag på maskinen samt i enden af hver vandtilførselsslange, hvor de er tilsluttet vandhanen. Disse filtre forhindrer fremmedlegemer og snavs i vandet i at trænge ind i vaskemaskinen. Filtrene bør renses, da de bliver snavsede.



1. Luk for vandet.
2. Fjern møtrikkerne fra vandtilførselsslangerne for at få adgang til filtrene på vandtilførselsventilerne. Rens dem med en passende børste. Hvis filtre er meget beskidte, tag dem ud med en pincet og rens.
3. Udtag filtrene på de flade ender af vandtilførselsslangerne sammen med pakningerne og rens dem grundigt i rindende vand.
4. Sæt omhyggeligt pakningerne og filtrene tilbage på plads og fastgør møtrikkerne med hånden.

4.4.5 Udtømning af resterende vand og rensning af pumpefilteret.

Filtersystemet i din maskine forhindrer faste genstande som knapper, mønter og stoffibre i at tilstoppe pumpens skovlhjul under udtømning af vaskevandet. På den måde kan vandet komme ud uden problemer og pumpens levetid forlænges.

Hvis maskinen ikke kan tømme vandet ud, er pumpens filter tilstoppet. Filteret skal renses når som helst, det er tilstoppet, eller hver 3. måned. Før pumpefilteret kan renses, skal vandet tømmes ud. Desuden kan det være nødvendigt at tømme vandet ud, hvis maskinen skal transporteres (f.eks. i forbindelse med flytning) eller hvis vandet fryser.



FORSIGTIG: Fremmede genstande i pumpefilteret kan beskadige din maskine og kan forårsage støjproblemer.

FORSIGTIG: Hvis produktet ikke benyttes, skal vandhanen lukkes, slangen tages af, og maskinen tømmes for vand for at undgå nedfrysning af vand i installationen.

FORSIGTIG: Efter hver brug luk den vandhane, hvortil hovedslangen er tilsluttet.

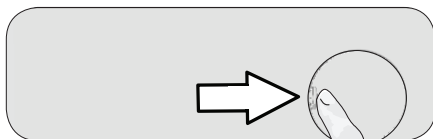
Rensning af det snavsede filter og udtømning af vandet:

- 1 Afbryd strømmen til vaskemaskinen.



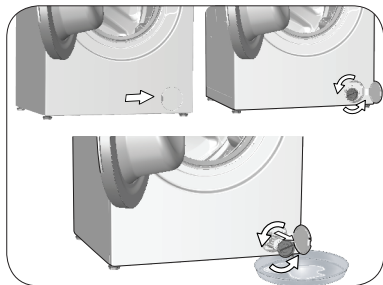
FORSIGTIG: Temperaturen på vandet i maskinen kan blive op til 90 °C. Rengør filteret efter at vandet i maskinen er kølet af for at undgå forbrændinger.

- 2 Åbn filterdækslet.



- 3 Følg procedurerne nedenfor for at tømme vandet.

Hvis produktet ikke har en nødudledningsslange, tømmes vandet på følgende måde:



- a. Anbring en stor skål foran filteret for at samle vandet, der kommer ud af filteret.
- b. Drej og løs pumpefilteret (mod uret), indtil vandet begynder at flyde. Fyld det udstrømmende vand i beholderen, som du har anbragt foran filteret. Hav altid en klud parat til at tørre spildt vand op.
- c. Når vandet i maskinen holder op med at løbe, udtages filteret helt ved at dreje på det.

5 Fejlfinding

Problem	Årsag	Løsning
Programmet starter ikke efter lukning af døren.	Start / Pause / Annuler-knappen blev ikke trykt.	• Tryk på Start / Pause / Annuler-knappen.
Programmet kan ikke startes eller vælges.	Vaskemaskinen er skiftet til beskyttelsesindstilling på grund af et forsyningsproblem (strømspænding, vandtryk osv.).	• Tryk på On/Off-knappen og hold den nede i 3 sekunder (se "Annullering af program")
Vand i maskinen.	Der kan være tilbageværende vand i maskinen på grund af kontrolprocesserne i produktionen.	• Det er ikke en fejl. Vand er ikke skadeligt for maskinen.
Maskinen fyldes ikke med vand.	Vandhanen er lukket.	• Åbn vandhanen.
	Vandtilførselsslangen er bøjet.	• Ret slangen.
	Vandtilgangsfilteret er tilstoppet.	• Rens filteret.
	Frontlågen kan være åben.	• Luk lågen.
Maskinen tømmer ikke vand ud.	Vandudledningsslangen er muligvis tilstoppet eller drejet.	• Rengør eller ret slangen.
	Pumpefilter er tilstoppet.	• Rens pumpefilteret.
Maskinen vibrerer og støjer.	Maskinen står måske, så den ikke er i balance.	• Juster fødderne, så maskinen står vandret.
	Der kan være kommet et fremmedlegeme i pumpefilteret.	• Rens pumpefilteret.
	Transportsikkerhedsboltene er ikke fjernet.	• Fjern transportsikkerhedsboltene.
	Der kan være for lidt vasketøj i maskinen.	• Læg mere vasketøj i maskinen.
	Maskinen kan være overbelastet med vasketøj.	• Tag noget af vasketøjet ud af maskinen eller fordel tøjet ensartet i maskinen med hånden.
	Maskinen støder måske imod en fast flade.	• Sørg for, at maskinen ikke læner sig mod noget.
Vandet siver ud fra bunden af vaskemaskinen.	Vandudledningsslangen er muligvis tilstoppet eller drejet.	• Rengør eller ret slangen.
	Pumpefilter er tilstoppet.	• Rens pumpefilteret.
Maskinen standsede kort tid efter, programmet startede.	Maskinen kan være standset midlertidigt på grund af lav spænding.	• Den fortsætter med at arbejde, når strømspændingen er tilbage på normalt niveau.
Maskinen udleder det vand, der tages ind.	Udledningsslangen er muligvis ikke i den korrekte højde.	• Tilslut udledningsslangen som beskrevet i brugermanualen.
Der kan ikke ses vand i maskinen under vask.	Vandstanden er ikke synlig udefra.	• Det er ikke en fejl.
Frontlågen kan ikke åbnes.	Dørlåsen er aktiveret pga. vandstanden i maskinen.	• Tøm maskinen for vand ved at køre enten pumpe- eller centrifugeringsprogram.
	Maskinen opvarmer vandet eller er i centrifugeringscyklussen.	• Vent, indtil programmet afsluttes.
	Børnesikring er aktiveret. Dørlåsen deaktiveres et par minutter efter at programmet afsluttes.	• Vent et par minutter for deaktivering af dørlåsen.
Vask tager længere tid end angivet i vejledningen.(*)	Vandtrykket er lavt.	• Maskinen venter til at tage tilstrækkelig vandmængde vand for at forhindre dårlig vaskeresultat pga. mindre vandmængde. Derfor er vasketiden længere.
	Spændingen kan være lav.	• Vasketiden forlænges for at undgå dårlige vaskeresultater, når forsyningsspændingen er lav.
	Vandets indgangstemperatur kan være lav.	• Det tager længere tid at opvarme vandet i vintermåneder. Vasketiden kan også være længere for at undgå dårlige vaskeresultater.
	Antal skyl og/eller mængden af skyllevand kan være øget.	• Maskinen øger vandmængden til skyl, når der skal udføres grundig skyl, og tilføjer et ekstra skylletrin om nødvendigt.
	Ekstra sæbeskum kan finde sted og automatisk skumabsorptionssystem kan have været aktiveret på grund af for stor mængde af vaskemiddel.	• Brug de anbefalede doseringer af vaskemiddel.

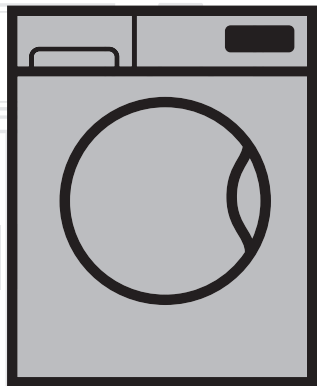
Problem	Årsag	Løsning
Programmet tæller ikke ned. (På modeller med display) (*)	Timeren stopper muligvis, mens der tages vand ind.	Tidsindikatoren tæller ikke ned, før maskinen har taget tilstrækkeligt vand ind. Maskinen venter, indtil der er en tilstrækkelig vandmængde, for at undgå et dårligt vaskeresultat på grund af for lidt vand. Derefter genoptager tidsindikatoren nedtællingen.
	Timeren stopper muligvis under opvarmning af vandet.	Tidsindikatoren tæller ikke ned, før maskinen har nået den valgte temperatur.
	Timeren stopper muligvis under centrifugering.	Det automatiske system til sporing af ubalance i tromlen kan være aktiveret på grund af ujævn fordeling af vasketøjet.
Programmet tæller ikke ned. (*)	Der kan være ubalance i tromlen.	Det automatiske system til sporing af ubalance i tromlen kan være aktiveret på grund af ujævn fordeling af vasketøjet.
Maskinen skifter ikke til centrifugering. (*)	Der kan være ubalance i tromlen.	Det automatiske system til sporing af ubalance i tromlen kan være aktiveret på grund af ujævn fordeling af vasketøjet.
	Maskinen centrifugerer ikke, hvis den ikke er tørt helt for vandet.	Kontroller filteret og udlædningsslangen.
	Ekstra sæbeskum kan finde sted og automatisk skumabsorptionssystem kan have været aktiveret på grund af for stor mængde af vaskemiddel.	Brug de anbefalede doseringer af vaskemiddel.
Vaskeresultater er dårlige: Vasketøjet bliver gråt. (**)	Utilstrækkelig mængde af vaskesæbe blev anvendt i en længere periode.	Brug de anbefalede mængder af vaskesæbe i overensstemmelse med vandets hårdhed og tøjet.
	Vasken foregår ved lave temperaturer i en længere periode.	Vælg den korrekte temperatur til det tøj, der skal vaskes.
	Utilstrækkelig mængde af vaskesæbe med hårdt vand.	Brug af utilstrækkelig mængde vaskemiddel med hårdt vand medfører, at skidt holder fast i tøjet, som bliver gråt med tiden. Det er vanskeligt at fjerne den grå farve, når dette sker. Brug de anbefalede mængder af vaskesæbe i overensstemmelse med vandets hårdhed og tøjet.
	Der er fyldt for meget vaskemiddel i.	Brug de anbefalede mængder af vaskesæbe i overensstemmelse med vandets hårdhed og tøjet.
Vaskeresultater er dårlige: Tøjet forbliver plettet eller er ikke hvidt. (**)	Utilstrækkelig mængde vaskemiddel.	Brug de anbefalede mængder af vaskesæbe i overensstemmelse med vandets hårdhed og tøjet.
	Der blev lagt for meget tøj i maskinen.	Overfyld ikke maskinen. Ilæg den mængde, der er anbefalet i "Program og forbrugstabel".
	Der blev valgt forkert program og temperatur.	Vælg det korrekte program og temperatur for det tøj, der skal vaskes.
	Der blev brugt forkert type vaskemiddel.	Brug vaskemiddel, som er egnet til maskinen.
	Der er fyldt for meget vaskemiddel i.	Put vaskemidlet i den korrekte afdeling. Bland ikke blegemidler med vaskemidler.
Vaskeresultater er dårlige: Der kommer oliepletter på tøjet. (**)	Regelmæssig tromlerensning er ikke udført.	Rens tromlen regelmæssigt. Se hvordan i 4.4.2.
Vaskeresultater er dårlige: Tøjet lugter ubehageligt. (**)	Lag med lugt og bakterier er dannet på tromlen som følge af kontinuerlig vask ved lavere temperaturer og / eller i korte programmer.	Lad sæbeskuffen og frontlågen stå på klem efter hver vask. Dette forhindrer, at fugt, som er gavnlig for bakterier, opstår i maskinen.
Farve på tøjet falmer. (**)	Der blev lagt for meget tøj i maskinen.	Overfyld ikke maskinen.
	Vaskemiddel er fugtigt.	Hold vaskemidler lukkede i tørt sted og undlad at udsætte dem for meget høje temperaturer.
	Der blev valgt en højere temperatur.	Vælg de korrekte temperatur og program, som egner sig til tøjtypen og tilsmudsningsgraden.

Problem	Årsag	Løsning
Maskinen skyller ikke godt.	Vaskemidlets mængde, mærke og opbevaringsforhold er ukorrekte.	• Brug et vaskemiddel, der egner sig til maskinvask og til dit tøj. Hold vaskemidler lukkede i tørt sted og undlad at udsatte dem for meget høje temperaturer.
	Vaskemidlet blev puttet i den forkerte afdeling.	• Hvis vaskemidlet puttes i forvask-afdelingen selvom forvasken ikke er valgt, kan maskinen tage sæben under skylning. Put vaskemidlet i den korrekte afdeling.
	Pumpefilter er tilstoppet.	• Kontrollér filteret.
	Afløbsslangen er foldet.	• Kontrollér afløbsslangen.
Tøjet er stift efter vask. (**)	Utilstrækkelig mængde vaskemiddel.	• Brug af utilstrækkelig mængde af vaskemiddel i forhold til vandets hårdhed kan medføre, at vasketøjet bliver stift med tiden. Brug korrekt mængde af vaskemiddel i henhold til vandhårdheden.
	Vaskemidlet blev puttet i den forkerte afdeling.	• Hvis vaskemidlet puttes i forvask-afdelingen selvom forvasken ikke er valgt, kan maskinen tage sæben under skylning. Put vaskemidlet i den korrekte afdeling.
	Vaskemidlet blev muligvis blandet med skyllemidlet.	• Bland ikke skyllemiddel med vaskemiddel. Vask og rengør sæbeskuffen med varmt vand.
	Vaskemidlet blev puttet i den forkerte afdeling.	• Hvis vaskemidlet puttes i forvask-afdelingen selvom forvasken ikke er valgt, kan maskinen tage sæben under skylning. Vask og rengør sæbeskuffen med varmt vand. Put vaskemidlet i den korrekte afdeling.
Tøjet dufter ikke af skyllemiddel. (**)	Vaskemidlet blev muligvis blandet med skyllemidlet.	• Bland ikke skyllemiddel med vaskemiddel. Vask og rengør sæbeskuffen med varmt vand.
	Vaskemidlet blev puttet i den forkerte afdeling.	• Hvis vaskemidlet puttes i forvask-afdelingen selvom forvasken ikke er valgt, kan maskinen tage sæben under skylning. Vask og rengør sæbeskuffen med varmt vand. Put vaskemidlet i den korrekte afdeling.
Der rester af vaskemiddel i sæbeskuffen. (**)	Vaskemidlet blev puttet i en våd sæbeskuffe.	• Tør sæbeskuffen, før du putter vaskemiddel.
	Vaskemiddel er fugtigt.	• Hold vaskemidler lukkede i tørt sted og undlad at udsatte dem for meget høje temperaturer.
	Vandtrykket er lavt.	• Kontrollér vandtrykket.
	Vaskemiddel i sæbeskuffens afdeling for klarvask bliver vådt, når maskinen tager vand til forvask. Hulleerne i sæbeskuffen er tilstoppede.	• Kontrollér hullerne og rengør dem, hvis de er tilstoppede.
	Der er et problem med sæbeskuffens ventiler.	• Kontakt den autoriserede forhandler.
	Vaskemidlet blev muligvis blandet med skyllemidlet.	• Bland ikke skyllemiddel med vaskemiddel. Vask og rengør sæbeskuffen med varmt vand.
	Regelmæssig tromlerensning er ikke udført.	• Rens tromlen regelmæssigt. Se hvordan i 4.4.2.

Problem	Årsag	Løsning
Der dannes for meget skum i maskinen. (**)	Der blev brugt vaskemiddel, der ikke er egnet til maskinvask.	• Brug vaskemidler egnet til maskinvask.
	For stor mængde af vaskemiddel.	• Brug kun tilstrækkelig mængde af vaskemiddel.
	Vaskemidlet blev opbevaret under forkerte betingelser.	• Vaskemidlet skal opbevares i et lukket og tørt sted. Vaskemidlet må ikke opbevares i meget varme steder.
	Et fintmasket vasketøj, såsom tyl, kan skumme for meget på grund af dets struktur.	• Brug mindre mængder af vaskemiddel for den slags tøj.
	Vaskemidlet blev puttet i den forkerte afdeling. Skyllemiddel blev taget for tidligt.	• Put vaskemidlet i den korrekte afdeling.
Der kommer skum fra sæbeskuffen.	Der er fyldt for meget vaskemiddel i.	• Bland en skefuld skyllemiddel med en ½ l vand og hæld det i sæbeskuffens afdeling for klarvask.
		• Tilsæt vaskemiddel i maskinen velegnet til de programmer og maksimal tøjmængde indikeret i "Program- og forbrugsskema". Når du bruger yderligere kemiske midler (pletfjernere, blegemidler, osv.), skal du reducere mængden af vaskemiddel.
Ved afslutningen af programmet forbliver vasketøjet vådt. (*)	Ekstra sæbeskum kan finde sted og automatisk skumabsorptionssystem kan have været aktiveret på grund af for stor mængde af vaskemiddel.	• Brug de anbefalede doseringer af vaskemiddel.
(*) Maskinen centrifugerer ikke, når vasketøjet er ujævnt fordelt i tromlen. Det sker for at beskytte maskinen og omgivelserne mod eventuelle skader. Vasketøjet bør omfordeles og centrifugeres igen.		
(**) Regelmæssig tromlerensning er ikke udført. Rens tromlen regelmæssigt. Se 4.4.2		
	FORSIGTIG: Hvis problemerne ikke kan løses med instruktionerne i dette afsnit, skal du kontakte forhandleren eller en autoriseret servicemontør. Prøv aldrig selv at reparere et produkt, der ikke fungerer.	

Pyykinpesukone

Käyttöopas



WMY 61483 MB3

FI

Asiakirjan numero= 2820525043_FI / 16-10-18.(9:52)

beko



Tämä tuote on valmistettu uusinta teknologiaa käyttäen ympäristöystävällisissä

1 Yleiset turvallisuusohjeet

Tämä osa sisältää turvallisuusohjeita, jotka voivat auttaa estämään loukkaantumisia ja aineellisia vahinkoja. Kaikki takuut raukeavat, jollei näitä ohjeita noudateta.

1.1 Hengen ja omaisuuden suojaaminen

- ▶ Älä sijoita laitetta matolla päällystetylle lattialle. Sähköosat ylikuumentuvat, koska ilma ei voi kiertää laitteen alla. Se aiheuttaa laitteessa toimintahäiriöitä.
- ▶ Irrota laite pistorasiasta, kun se ei ole käytössä.
- ▶ Anna valtuutetun huoltoasentajan suorittaa aina asennus- ja korjaustyöt. Valmistaja ei ole vastuussa vahingoista, joita tapahtuu valtuuttamattomien henkilöiden suorittamista toimenpiteistä.
- ▶ Vedensyöttö- ja tyhjennysletkut on kiinnitettävä kunnolla ja niiden pitää olla ehjiä. Muutoin saattaa tapahtua vesivuotoja.
- ▶ Älä koskaan avaa täyttöluukkuja tai poista suodatinta, kun laitteessa on vielä vettä. Muutoin on vaara veden tulvimisesta ja kuuman veden aiheuttamasta palovammasta.
- ▶ Älä avaa lukittua täyttöluukkuja väkisin. Täyttöluukku on valmis avattavaksi muutaman minuutin kuluttua pesujakson päättymisestä. Jos täyttöluukku avataan väkisin, luukku ja lukitusmekanismi voivat vahingoittua.
- ▶ Käytä vain automaattipesukonekäyttöön tarkoitettuja pesu-, huuhtelu- ja lisäaineita.
- ▶ Noudata aina tekstiilien hoitomerkinäitä ja pesuainepakkauksen ohjeita.

1.2 Lasten turvallisuus

- ▶ Tätä tuotetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joilla on fyysisiä, aistimellisia tai henkisiä häiriöitä, tai opetusta tai kokemusta vailla olevat henkilöt, jos heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvoo heitä tai opastaa heitä asianmukaisesti laitteen käytössä. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai tehdä käyttäjän huoltotoimia, jollei heitä valvo vastuullinen aikuinen. Alle 3-vuotiaat lapset on aina pidettävä loitolla, jollei heitä jatkuvasti valvota.
- ▶ Pakkausmateriaalit voivat olla lapsille vaarallisia. Säilytä pakkausmateriaalit turallisessa paikassa poissa lapsilta ulottumattomissa.

- Sähkölaitteet ovat lapsille vaarallisia. Pidä lapset erossa laitteesta sen ollessa käytössä. Älä anna lasten leikkiä laitteella. Käytä lapsilukkotoimintoa estääksesi lapsia sormeilemasta laitetta.
- Älä unohda sulkea täyttöluukkuja, kun poistut tilasta, jossa laite sijaitsee.
- Säilytä kaikki pesuaineet ja muut aineet turvallisessa paikassa lasten ulottumattomissa sulkemalla pesuainesäiliön kansi tai sulkemalla pesuainepakkaus.

1.3 Sähköturvallisuus

- Jos tuote vioittuu, sitä ei saa käyttää ilman valtuutetun huollon tekemää korjausta. Sähköiskun vaara!
- Tämä tuote on suunniteltu jatkamaan toimintaansa, kun sähköt palaavat sähkökatkon jälkeen. Jos haluat peruuttaa ohjelman, katso lisätietoja osasta "Ohjelman peruuttaminen".
- Liitä laite maadoitettuun, 16 A:n sulakkeella suojattuun pistorasiaan. Älä laiminlyö maadoitusasennusta, jonka saa tehdä vain pätevä sähkötekniikko. Yrityksemme ei ole vastuussa vahingoista, joita syntyy, kun tuotetta käytetään ilman paikallisten säädösten mukaista maadoitusta.
- Älä pese laitetta ruiskuttamalla tai kaatamalla vettä sen päälle! Sähköiskun vaara!
- Älä koske virtapistokkeeseen märillä käsillä! Älä vedä virtajohdosta laitteen irrottamiseksi sähköverkosta, vaan irrota se aina pitämällä pistorasiasta toisella kädellä ja vetämällä pistokkeesta toisella kädellä.
- Tuotteen on oltava irti verkkovirrasta asennuksen, huollon ja korjausten aikana.
- Jos sähköjohto on vaurioitunut, valmistajan, myynnin jälkeisen huollon tai pätevän sähköasentajan (mieluiten) tai muun maahantuojaan nimeämän tahon on korjattava se mahdollisten vaaratekijöiden välttämiseksi.

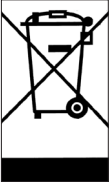
1.4 Kuuman pinnan turvallisuus



Pestäessä pyykkejä korkeissa lämpötiloissa täyttöluukun lasi kuumenee hyvin kuumaksi. Pidä tämän vuoksi erityisesti lapset erossa pesukoneen täyttöluukusta, kun pesu on käynnissä.

2 Tärkeitä ohjeita turvallisuudesta ja ympäristöstä

2.1 WEEE-direktiivin määräysten mukaisuus



Tämä tuote on EU:n WEEE-direktiivin (2012/19/EU) vaatimusten mukainen. Tuotteessa ja sähkö- ja elektroniikkaromun luokitusmerkintä (WEEE).

Tämä tuote on valmistettu korkealaatuisista osista ja materiaaleista, jotka voidaan käyttää uudelleen ja jotka soveltuvat kierrätettäväksi. Älä siksi hävitä tuotetta normaalin kotitalousjätteen mukana sen käyttöön päättyessä. Vie se sähkö- ja elektroniikkaromun kierrätyspisteeseen. Kysy paikallisviranomaisilta lähimmän keräyspisteen sijainti.

RoHS-direktiivin vaatimustenmukaisuus:

Tämä tuote on EU:n RoHS-direktiivin (2011/65/EU) vaatimustenmukainen. Se ei sisällä direktiivissä määritettyjä haitallisia ja kiellettyjä materiaaleja.

2.2 Pakkaustiedot

Pesukoneen pakkausmateriaali on valmistettu kierrätettävistä materiaaleista kansallisen ympäristölainsäädäntömme mukaan. Älä hävitä pakkausmateriaaleja yhdessä muiden kotitalousjätteiden tai muiden jätteiden kanssa. Vie pakkausmateriaalit paikallisviranomaisten ilmoittamiin keräyspisteisiin.

3 Käyttötarkoitus

- Tuote on suunniteltu kotitalouskäyttöön. Se ei sovellu kaupalliseen käyttöön eikä sitä saa käyttää muuhun käyttötarkoituksensa mukaisiin tarkoituksiin.
- Laitetta saa käyttää vain pyykinpesuun ja huuhteluun pestävän pyykin merkintöjen mukaisesti.
- Valmistaja irtisanoutuu kaikista vastuista vahingoista, joita aiheutuu väärän käytön tai kuljetuksen vuoksi.
- Ostamasi laitteen käyttöikä on 10 vuotta. Tänä aikana alkuperäisiä varaosia on saatavana laitteen asianmukaisesti käyttämistä varten.

Noudattaa Euroopan unionin komission säädöstä nro 1061/2010/EU

Toimittajan nimi tai tuotemerkki	Beko
Mallin nimi	WMY 61483 MB3
Nimelliskapasiteetti (kg)	6
Energiatehokkuusluokka / Asteikko A+++ (korkein tehokkuus) - D (alhaisin tehokkuus)	A+++
Vuotuinen energiankulutus (kWh) ⁽¹⁾	144
Energiankulutus vakiopuuvillapesuohjelmassa 60°C täydellä täytöllä (kWh)	0.807
Energiankulutus vakiopuuvillapesuohjelmassa 60°C vajaatäytöllä (kWh)	0.537
Energiankulutus vakiopuuvillapesuohjelmassa 40°C vajaatäytöllä (kWh)	0.480
Virrankulutus pois-tilassa (W)	0.500
Virrankulutus päällä-tilassa (W)	0.500
Vuotuinen vedenkulutus (l) ⁽²⁾	8360
Linkous-kuivaustehokkuusluokka / Asteikko A (korkein tehokkuus) - G (alhaisin tehokkuus)	B
Maksimilinkousnopeus (1/min)	1400
Jäljellä oleva kosteuspitoisuus (%)	53
Vakiopuuvillapesuohjelma ⁽³⁾	Puuvillaeko 60°C ja 40°C
Pesuaika vakiopuuvillapesuohjelmassa 60°C täydellä täytöllä (min)	200
Pesuaika vakiopuuvillapesuohjelmassa 60°C vajaatäytöllä (min)	180
Pesuaika vakiopuuvillapesuohjelmassa 40°C vajaatäytöllä (min)	180
Päälle jätto -tilan kesto (min)	N/A
Ilmassa kulkeutuvat melupäästöt pesu/linkous (dB)	52/78
Kalusteasennettu	Non
Korkeus (cm)	84
Leveys (cm)	60
Syvyys (cm)	49
Nettopaino (±4 kg.)	65
Yksi vesiliitäntä / kaksi vesiliitäntää	• / -
• Saatavilla	
Sähkönsyöttö (V/Hz)	230 V / 50Hz
Kokonaisvirta (A)	10
Kokonaisteho (A)	2200
Päämallikoodi	109
⁽¹⁾ Energiankulutus perustuen 220 vakiopesuohjelmajaksoon puuvillapesuohjelmassa 60°C ja 40°C täydellä ja vajaatäytöllä, sekä energiankulutus virransäästötilassa. Todellinen energiankulutus vaihtelee laitteen käyttötavan mukaan.	
⁽²⁾ Vedenkulutus perustuen 220 vakiopesuohjelmajaksoon puuvillapesuohjelmassa 60°C ja 40°C täydellä ja vajaa täytöllä. Todellinen vedenkulutus vaihtelee laitteen käyttötavan mukaan.	
⁽³⁾ "Vakiopuuvillapesuohjelma 60°C" ja "vakiopuuvillapesuohjelma 40°C" ovat vakiopesuohjelmia, joihin tiedot tarrassa ja tietolehdessä viittaavat. Nämä ohjelmat soveltuvat normaalisti likaantuneen puuvillapyykin pesemiseen ja ne ovat tähän tarkoitukseen tehokkaimmat ohjelmat suhteessa energian- ja virrankulutukseen.	
Laitteen teknisiä tietoja voidaan muuttaa ilman ilmoitusta laitteen laadun parantamiseksi.	

4.1 Asennus

- Ota yhteys lähimpään valtuutettuun huoltoon laitteen asentamiseksi.
- Sijoituspaikan valmistelut sekä sähkö-, vesijohtovesi- poistovesiasennukset asennuspaikalla ovat asiakkaan vastuulla.
- Varmista, ettei veden otto- ja poistoletkut eikä virtajohto ole mutkalla, pinteessä tai puristuksissa, kun laite työnnetään paikoilleen asennuksen tai puhdistuksen jälkeen.
- Tuotteen asennuksen ja sähköliitännät saa tehdä vain valtuutettu huoltoedustaja. Valmistaja ei ole vastuussa vahingoista, joita tapahtuu valtuuttamattomien henkilöiden suorittamista toimenpiteistä.
- Tarkista ennen asennusta silmämääräisesti, ettei laitteessa ole vikoja. Jos sellaisia on, älä asenna laitetta. Vaurioitunut laite voi vaarantaa turvallisuuden.

4.1.1 Sopiva asennuspaikka

- Aseta laite kovalle ja tasaiselle lattialle. Älä sijoita laitetta lattialle, pinon päälle tai muille vastaavanlaisille pinnoille.
- Kun pesukone ja kuivaaja on sijoitettu päällekkäin, niiden kokonaispaino kuormitettuna on yhteensä 180 kiloa. Sijoita laite kiinteälle ja tasaiselle lattialle, jolla on riittävä kuormankantokyky!
- Älä aseta laitetta virtajohdon päälle.
- Älä asenna laitetta ympäristöihin, joissa lämpötila laskee alle 0 °C.
- Suosittelemme että jätät välin koneen sivuille vähentääksesi ylimääräistä tärinää ja melua
- Älä sijoita laitetta viistolla lattialla kulman viereen tai jalustalle.
- Älä aseta lämmönlähteitä kuten liesiä, silitysrautoja, uuneja jne. pesukoneeseen äläkä käytä niitä koneessa.

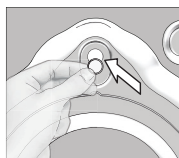
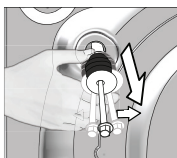
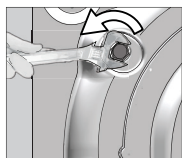
4.1.2 Pakkaustukien irrottaminen



Kallista konetta taaksepäin poistaaksesi pakkausvahvisteet. Poista pakkausvahvisteet vetämällä nauhasta. Älä tee tätä toimenpidettä yksinäsi.

4.1.3 Kuljetuslukkojen irrottaminen

- 1 Löysää kaikki pultit ruuviavaimella, kunnes ne pyörivät vapaasti.
- 2 Irrota kuljetuksen suojapultit kääntämällä niitä vähän.
- 3 Kiinnitä muovisuojukset (toimitettu käyttöoppaan mukana pussissa) takapaneelin aukkoihin.



VAROITUS: Irrota kuljetuksen aikaiset suojapultit ennen pesukoneen käyttämistä! Muutoin laite voi vahingoittua.



Säilytä kuljetuksen varmistuspultit turvallisessa paikassa uudelleenkäyttöä varten, jos pyykinpesukone pitää siirtää tulevaisuudessa.

Asenna kuljetuksen suojapultit käänteisessä järjestyksessä takaisin kuljetusta varten.

Älä koskaan siirrä laitetta ilman, että kuljetuksen varmistuspultit on kiinnitetty oikein paikoilleen!

4.1.4 Vesiliitännän tekeminen



Laitteen tuloveden paineen on oltava 1 - 10 bar (0,1 - 1 MPa). Käytännössä hanasta on tultava vettä 10-80 litraa minuutissa, jotta kone toimisi tasaisesti. Liitä paineenalennusventtiili, jos vedenpaine on korkeampi.

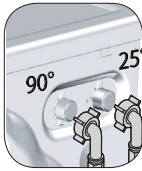


VAROITUS: Malleja, joissa on yksi veden tulo, ei saa liittää kuumavesihanaan. Jos niin tehdään, pyykki voi vahingoittua tai laite siirtyä suojaustilaan eikä se enää toimi.

VAROITUS: Älä käytä vanhoja tai käytettyjä veden ottoletkuja uudessa tuotteessa. Se voi aiheuttaa tahoja pyykkiin.

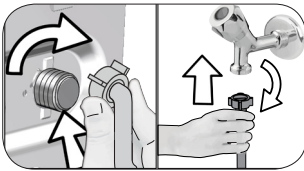


Jos aiot käyttää kaksoisvedenotolla varustettua laitetta yhden vedenoton (kylmä) vedenoton laitteena, asenna mukana toimitettu tulppa kuumavesiventtiiliin ennen laitteen käyttöä. (Koskee laitteita, jotka on toimitettu tulpalla ja venttiilisarjalla.)



Liitä laitteen mukana tulleet vedenottoletkut laitteen vedenottoventtiileihin. Punaisella merkitty letku (vasen) (maks. 90 °C) on kuuman veden ottoon ja sinisellä merkitty letku (oikea) (maks. 25 °C) on kylmän veden ottoon.

Asennettaessa laitetta on varmistettava, että kuuma- ja kylmävesihanat asennetaan oikein tuotetta asennettaessa. Muutoin pyykki on kuumaa pesuvaiheen lopussa ja kuluu nopeasti.



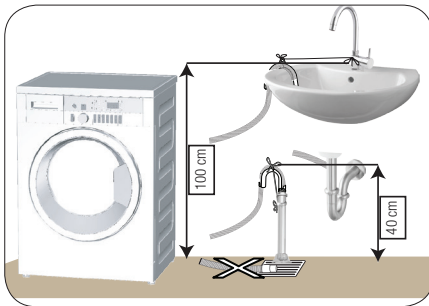
- 1 Kiristä letkun mutterit kunnolla käsin. Älä käytä jakoavainta muttereiden kiristämiseen.
- 2 Kun letkuliitäntä on tehty, tarkista onko liitäntäkohdissa vuotoja avaamalla hanat kokonaan. Jos vuotoja ilmenee, käännä hana kiinni ja irrota mutteri. Kiristä mutteri uudelleen huolellisesti tiivisteeseen tarkastamisen jälkeen. Jotta estetään vesivuodot ja niiden aiheuttamat vahingot, pidä hanat suljettuina, kun laitetta ei käytetä.

4.1.5 Poistoletkun kiinnittäminen tyhjennysaukkoon

- Liitä letkun pää suoraan jäteveden tyhjennysaukkoon, wc-altaaseen tai pesualtaaseen.



VAROITUS: Tyhjennysletkun tilassa saattaa tapahtua vesivahinko, jos letku irtoaa kotelostaan vedenpoiston aikana. Korkeiden pesulämpötilojen vuoksi on lisäksi palovammavaara! Jotta varmistetaan sellaiset tilanteet ja varmistetaan, että laite suorittaa veden otto- ja poistoprosessit ongelmitta, kiinnitä tyhjennysletku kunnolla.



- Liitä tyhjennysletku vähintään 40 cm ja enintään 100 cm korkeudelle.
- Siinä tapauksessa, että tyhjennysletkua nostetaan sen oltua laskettuna lattiatasolle tai lähellä lattiaa (vähemmän kuin 40 cm lattian yläpuolella), veden poisto vaikeutuu ja pyykki voi jäädä märäksi. Noudata siksi kuvassa esitettyjä korkeuksia.

- Jotta jätevesi ei valuisi takaisin koneeseen ja mahdollistetaan helppo tyhjennys, älä upota letkun päätä jäteveeseen tai työnnä sitä viemäriin yli 15 cm. Jos letku on liian pitkä, lyhennä sitä.
- Letkun pää ei saa olla taipunut, sen päälle ei saa astua, eikä sitä saa taivuttaa tai asettaa puristuksiin viemäriin ja laitteen väliin.
- Jos letkun pituus on liian lyhyt, jatka sitä lisäämällä siihen jatkoletku. Letkujen yhdistetty maksimipituus ei saa ylittää 3,2 metriä. Vuotojen välttämiseksi jatkoletkun ja tyhjennysletkun välinen liitäntä on kiinnitettävä hyvin sopivalla puristimille, jottei se irtoa ja aiheuta vuotoa.

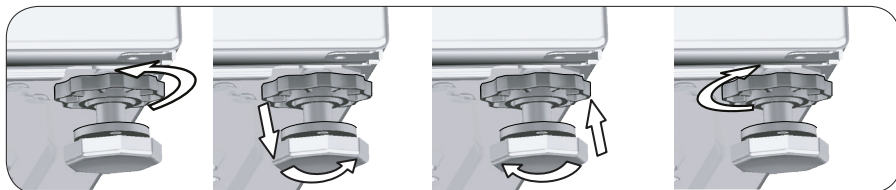
4.1.6 Jalkojen säätäminen



VAROITUS: Pesukoneen hiljaisemman ja värinäyttömän käynnin varmistamiseksi se on sijoitettava tasaisesti ja tasapainotetusti jaloilleen. Tasapainota pesukone jalkoja säätämällä. Muussa tapauksessa pesukone voi siirtyä paikoiltaan ja aiheuttaa rusentumista ja värinäongelmia.

VAROITUS: Älä käytä työkaluja lukkomutterien löysäämiseen. Muutoin ne voivat vahingoittua.

- 1 Löysää koneen jalkojen lukkomutterit käsin.
- 2 Säädä jalkoja, kunnes laite on vakaasti ja tasapainossa.
- 3 Kiristä kaikki lukkomutterit käsin takaisin.



4.1.7 Sähköliitännät

Liitä laite maadoitettuun, 16 A:n sulakkeella suojattuun pistorasiaan. Yrityksemme ei ole vastuussa mistään vahingoista, joita syntyy, kun tuotetta käytetään ilman paikallisten säädösten mukaista maadoitusta.

- Liitännän on oltava kansallisten asetusten mukainen.
- Pistorasian virtapiiriin johdotus on oltava riittävä täyttääkseen laitteen vaatimukset.
- Vikavirtakatkaisimen (GFCI) käyttöä suositellaan.
- Virtajohdon pistokkeen on oltava helposti saatavilla asennuksen jälkeen.
- Jos sulakkeen tai katkaisijan arvo on alle 16 ampeeria, ota yhteys valtuutettuun sähkömieheen ja anna hänen asentaa 16 ampeerin sulake.
- Teknisissä tiedoissa määritetyn jännitteen on oltava sama kuin sähköverkossa.
- Älä tee liitännöitä jatkojohtoilla tai haaroitusrasioilla.



VAROITUS: Valtuutetun huoltoedustajan on vaihdettava vahingoittuneet sähköjohdot.

4.1.8 Ensimmäinen käyttö



Ennen laitteen käytön aloittamista varmista, että kaikki tarvittavat valmistelut on tehty osien "Tärkeitä turvallisuus- ja ympäristöohjeita" ja "Asennus" mukaan.

Valmistele kone pyykinpesua varten suorittamalla ensimmäiseksi rummun puhdistusohjelma. Jos ohjelma ei ole käytettävissä pesukoneessa, käytä osassa 4.4.2 kuvattua menetelmää.



Käytä pesukoneille soveltuvaa kalkinpoistainetta.

Tuotteeseen on voinut jäädä vettä johtuen tuotannon laadunvalvontaprosesseista. Se ei ole pesukoneelle haitallista.

4.2 Ennen käyttöä

4.2.1 Pyykin lajittelu

- * Lajittele pyykki tekstiilityypin, värin, likaisuusasteen ja sallitun pesulämpötilan mukaisesti.
- * Noudata aina tekstiilin hoito-ohjemerkinä.

4.2.2 Pyykin valmistelu pesua varten

- Pestävät tekstiilit, joissa on metalliosia, kuten rintaliivit, vyönsoljet ja metallinapit vahingoittavat konetta. Irrota metalliesineet tai pese vaatteet asettamalla ne pesupussiin tai tyynyliinaan.
- Ota taskuista pois kaikki esineet, kuten kolikot, kynät ja paperiliittimet ja käännä taskut nurin ja harjaa ne. Tällaiset esineet voivat vahingoittaa laitetta tai aiheuttaa meteliä.
- Laita pienikokoiset vaatteet, kuten vauvan sukat ja sukkahousut pesupussiin tai tyynyliinaan sisään.
- Laita verhot pesuun painamatta niitä kasaan. Irrota verhojen kiinnityslenkit.
- Sulje vetoketjut, ompele löysät napit paikoilleen ja korjaa repeämät.
- Pese "konepestävä"- tai "käsipestävä"-merkityt vaatteet vain asianmukaisella ohjelmalla.
- Älä pese värillistä ja valkoista pyykkiä yhdessä. Uudet, tummanväriset puuvillatekstiilit voivat päästää paljon värejä. Pese ne erikseen.
- Piintyneet tahrat on käsiteltävä asianmukaisesti ennen pesua. Jollet ole varma, puhdista vaate kuivapesulassa.
- Käytä vain värejä / värin haalistajia ja kalkinpoistoaineita, jotka soveltuvat pyykinpesukoneelle. Noudata aina pakkauksen ohjeita.
- Pese housut ja hienopyykki nurin käännettynä.
- Säilytä angoravillasta valmistettuja vaatteita pakastimessa muutamia tunteja ennen pesua. Tämä vähentää nukkaantumista.
- Jauhoille, kalkkipölylle, maitojauheelle jne., altistuneet vaatteet on ravisteltava kunnolla puhtaaksi ennen niiden koneeseen laittamista. Tällainen pöly ja jauhe pyykissä saattaa kertyä ajan kuluessa koneen sisäosiin ja aiheuttaa vahinkoa.

4.2.3 Energiaa säästäviä toimenpiteitä

Seuraavat ohjeet auttavat sinua käyttämään laitetta ympäristöystävällisellä ja energiatehokkaalla tavalla.

- Käytä laitetta valitun ohjelman suurimmalla kapasiteetilla mutta älä ylitäytä sitä. Katso "Ohjelma ja kulutustaulukko". Katso "Ohjelma ja kulutustaulukko".
- Noudata aina pesuainepakkauksen ohjeita.
- Pese vähän likaantuneet tekstiilit alhaisissa lämpötiloissa.
- Käytä lyhytkestoisempia ohjelmia pienille määriille vähän likaantunutta pyykkiä.
- Älä käytä esipesua tai korkeita lämpötiloja pyykille, joka ei ole pahasti likaantunut tai tahrinut.
- Jos aiot kuivata pyykkiä kuivaajassa, valitse pesuohjelmassa suositeltu korkein linkousnopeus.
- Älä käytä pesuainetta enempää kuin mitä suositellaan pesuainepakkauksessa.

4.2.4 Pyykinpesukoneen täyttö

1. Avaa pyykkiluukku.
2. Laita pestävät tekstiilit pesukoneeseen löysästi.
3. Työnnä täyttöluukku kiinni niin, että kuulet lukitusäänen. Varmista, ettei mitään jää luukkuun kiinni. Täyttöluukku on lukittu ohjelman ollessa käynnissä. Luukun voi avata vasta, kun ohjelma on päättynyt.

4.2.5 Oikea täyttökapasiteetti

Enimmäistäyttökapasiteetti riippuu pyykin tyypistä, likaantumisasteesta ja halutusta pesuohjelmasta.

Kone säätää automaattisesti veden määrän pesukoneeseen laitetun pyykin painon mukaan.

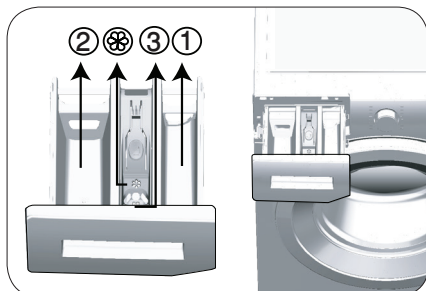


VAROITUS: Noudata "Ohjelma ja kulutustaulukossa" annettuja tietoja. Jos kone on ylikuormitettu, sen suorituskyky laskee. Lisäksi saattaa esiintyä meteliä ja värinä.

4.2.6 Pesuaineen ja huuhteluaineen käyttö



Kun käytät pesuaineita, huuhteluainetta, tärkkiä, kangasvärejä, valkaisuainetta, värinpoistoinetta tai kalkinpoistajaa, lue valmistajan ohjeet pesuainepaketin kyljestä huolella ja noudata annettuja annosteluohjeita. Käytä mitta-astiaa, jos sellainen on käytettävissä.



Pesuainelokerossa on kolme osastoa:

- (1) esipesulle
- (2) varsinaiselle pesuohjelmalle
- (3) huuhteluaineelle
- (⊗) lisäksi huuhteluainelokerossa on imuputki.

Pesuaine, huuhteluaine ja muut puhdistusaineet

- Lisää pesuaine ja huuhteluaine ennen pesuohjelman käynnistämistä.
 - Kun pesujakso on käynnissä, älä jätä pesuaineen annostelijaa auki!
 - Kun käytät ohjelmaa ilman esipesua, älä laita pesuainetta esipesuainelokeroon (lokero nro "1").
 - Kun käytät ohjelmaa esipesun kanssa, älä laita esipesuainelokeroon nestemäistä pesuainetta (lokero nro "1").
 - Älä valitse esipesulla varustettua ohjelmaa, jos käytät pesuainepalloa tai annostelupalloa. Aseta pesuainenappi tai annostelupallo suoraan pyykin sekaan koneeseen.
- Jos käytät nestemäistä pesuainetta, älä unohda laittaa nestemäisen pesuaineen annostelijaa pääpesuainelokeroon (lokero nro "2").

Pesuainetyypin valinta

Käytettävä pesuaine riippuu tekstiilityypistä ja väristä.

- Käytä eri pesuainetta värilliselle (kirjo)pyykille ja valkopyykille.
- Pese arat tekstiilit vain herkille tekstiileille tarkoitetuilla erikoispesuaineilla (nestepesuaine, villashampoo jne.).
- Tummien värillisten vaatteiden ja tikkikankaiden pesuun suositellaan käytettävän nestemäistä pesuainetta.
- Pese villavaatteet villalle tarkoitettulla erikoispesuaineella.



VAROITUS: Käytä vain pyykinpesukoneille tarkoitettuja pesuaineita.

VAROITUS: Älä käytä saippuajauhetta.

Pesuaineen määrän säätäminen

Käytettävän pesuaineen määrä riippuu pyykin määrästä, likaisuudesta ja veden kovuudesta.

- Älä käytä pakkauksessa suositeltuja suurempia pesuainemääriä välttääksesi liiallisen vaahdoamisen ja huonon huuhtelun sekä taloudellisen säästön vuoksi ja ympäristönsuojeluyistä.
- Käytä vähemmän pesuainetta pienille pyykkimäärille tai vähän likaantuneille tekstiileille.

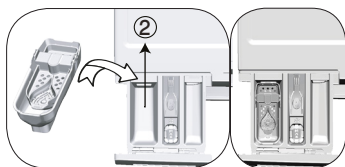
Huuhteluaineiden käyttö

Kaada huuhteluainetta pesuaineosaston huuhteluainelokeroon.

- Älä ylitä annostelulokeroon merkittyä (> max <)-tasomerkkiä.
- Jos huuhteluaine on menettänyt juoksevuutensa, liuota sitä veteen ennen kuin lisäät sitä pesuainelokeroon.

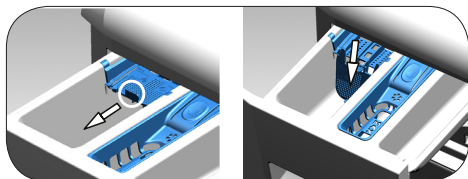
Nestemäisten pesuaineiden käyttö

Jos tuote sisältää pesuainepallon:



- Aseta pesuainepallo lokeroon nro "2".
- Jos nestepesuaine on menettänyt juoksevuutensa, liuota sitä veteen ennen kuin lisäät sitä pesuainekuppiin.

Jos tuote on varustettu nestemäisen pesuaineen osalla:



- Jos haluat käyttää nestemäistä pesuainetta, vedä lokeroa itseäsi kohden. Alas putoava osa pitää nestemäisen pesuaineen paikallaan.
- Puhdista lokero tarvittaessa vedellä joko sen ollessa paikallaan tai irrottamalla sen ensin.
- Jos käytät jauheista pesuainetta, lokeron on oltava yläasennossa.

Jos tuote ei sisällä nestepesuainepalloa:

- Älä käytä nestepesuainetta esipesuohjelmilla pesemisessä.
- Nestepesuaine tahraa vaatteita, jos sitä käytetään Viivästetty käynnistys -toiminnossa. Jos aiot käyttää Viivästetty käynnistys -toimintoa, älä käytä nestepesuainetta.

Geeli- ja tablettipesuaineen käyttäminen

- Jos geelipesuaine on juoksevaa eikä pesukoneessa ole erillistä nestepesuainekuppia, laita pesuaine pääpesuainelokeroon ensimmäisen vedenoton aikana. Jos pesukoneessa on nestepesuainekuppi, täytä kuppiin pesuainetta ennen ohjelman käynnistämistä.
- Jos geelipesuaine ei ole juoksevaa tai se on nestetabletin muodossa, laita se suoraan pesurumpuun ennen pesua.
- Laita pesuainetabletit pääpesuainelokeroon (lokero nro "2") tai suoraan pesurumpuun ennen pesua.

Tärkin käyttö

- Lisää nestemäistä tärkkiä, tärkkijauhetta tai tekstiiliväriä huuhteluainelokeroon. Älä käytä pesuohjelmassa samanaikaisesti huuhteluainetta ja tärkkiä. Pyyhi pesukoneen sisäpuoli kostealla, puhtaalla liinalla tärkin käytön jälkeen.

Kalkinpoistoaineen käyttäminen

- Käytä tarvittaessa erikseen pesukoneille tarkoitettuja kalkinpoistajia.

Valkaisuaineiden käyttö

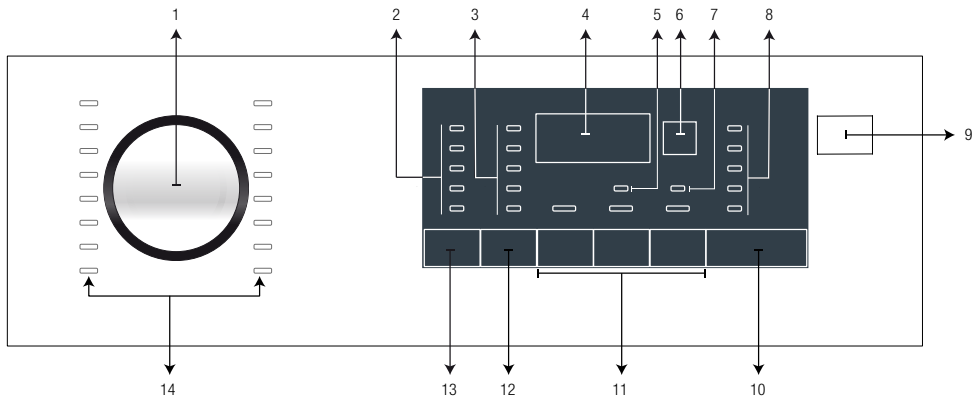
- Lisää valkaisuainetta pesujakson alussa valitsemalla esipesuohjelma. Älä laita pesuainetta esipesulokeroon. Valinnaisesti valitse ohjelma lisähuuhtelulla ja lisää valkaisuaine, kun pesukone ottaa vettä pesuainelokerosta ensimmäisen huuhteluvaiheen aikana.
- Älä käytä valkaisuainetta ja pesuainetta yhdessä.
- Käytä vain vähän (noin 50 ml) valkaisuainetta ja huuhtele vaatteet erittäin hyvin, sillä aine ärsyttää ihoa. Älä kaada valkaisuainetta pyykin päälle äläkä käytä sitä värillisten tekstiilien käsittelyssä.
- Kun käytetään happipohjaista värinpoistoainetta, valitse matalassa lämpötilassa pyykin pesevä pesuohjelma.
- Happipohjaista värinpoistoainetta voi käyttää pesuaineen kanssa, mutta jollei koostumus ole sama, lisää pesuaine ensin pesuaineannostelijan lokeroon "2" ja odota, että pesukone huuhtelee pesuaineen ottaessaan vettä sisään. Lisää värinpoistoaine samaan lokeroon koneen edelleen ottaessa vettä.

4.2.7 Vihjeitä tehokkaaseen pesuun

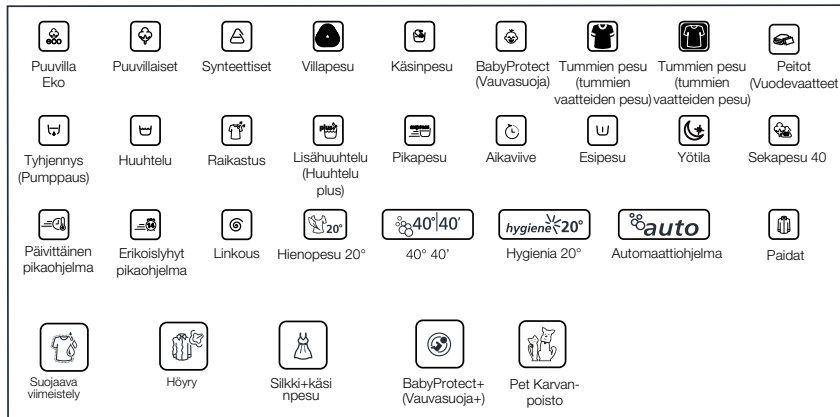
		Vaatteet			
		Vaaleat värit ja valkoiset	Kirjopyykki	Mustat / tumma kirjopyykki	Hienopesu / villa / silkki
		(Suositeltu lämpötila-alue likaantumisasteen perusteella: 40-90 °C)	(Suositeltu lämpötila-alue likaantumisasteen perusteella: kylmä -40 °C)	(Suositeltu lämpötila-alue likaantumisasteen perusteella: kylmä -40 °C)	(Suositeltu lämpötila-alue)
Likaantumisasaste	Erittäin likaiset (vaikeasti poistettavat tahrat kuten ruohotahrat, kahvi, hedelmät ja veri.)	Tahrat on ehkä esikäsiteltävä tai pyykki on esipestävä. Valkopyykille suositeltuja jauhe- ja nestepesuaineita voidaan käyttää erittäin likaisille tekstiileille suositeltuina annoksina. Jauhepesuaineita suositellaan savi- ja multatahrojen ja valkaisuaineille herkkien tahrojen poistoon.	Kirjopyykille suositeltuja jauhe- ja nestepesuaineita voidaan käyttää erittäin likaisille tekstiileille suositeltuina annoksina. Jauhepesuaineita suositellaan savi- ja multatahrojen ja valkaisuaineille herkkien tahrojen poistoon. Käytä valkaisuaineettomia pesuaineita.	Kirjopyykille ja tummille tekstiileille suositeltuja nestepesuaineita voidaan käyttää erittäin likaisille tekstiileille suositeltuina annostuksina.	Valitse aroille tekstiileille tarkoitettu nestepesuaine. Villa- ja silkki-vaatteet on pestävä erityisillä villapesuaineilla.
	Normaalisti likaiset (esimerkiksi kaulusten ja hihansuiden hikitahrat)	Valkopyykille suositeltuja jauhe- ja nestepesuaineita voidaan käyttää normaalisti likaantuneille tekstiileille suositeltuina annostuksina.	Kirjopyykille suositeltuja jauhe- ja nestepesuaineita voidaan käyttää normaalisti likaantuneille tekstiileille suositeltuina annostuksina. Käytä pesuaineita, jotka eivät sisällä valkaisuaineita.	Kirjopyykille ja tummille tekstiileille suositeltuja nestepesuaineita voidaan käyttää normaali likaisille tekstiileille suositeltuina annostuksina.	Valitse aroille tekstiileille tarkoitettu nestepesuaine. Villa- ja silkki-vaatteet on pestävä erityisillä villapesuaineilla.
	Kevyesti likaantuneet (ei näkyviä tahroja.)	Valkopyykille suositeltuja jauhe- ja nestepesuaineita voidaan käyttää kevyesti likaantuneille tekstiileille suositeltuina annoksina.	Kirjopyykille suositeltuja jauhe- ja nestepesuaineita voidaan käyttää kevyesti likaantuneille tekstiileille suositeltuina annoksina. Käytä pesuaineita, jotka eivät sisällä valkaisuaineita.	Kirjopyykille ja tummille tekstiileille suositeltuja nestepesuaineita voidaan käyttää vähän likaisille tekstiileille suositeltuina annostuksina.	Valitse aroille tekstiileille tarkoitettu nestepesuaine. Villa- ja silkki-vaatteet on pestävä erityisillä villapesuaineilla.

4.3 Laitteen käyttö

4.3.1 Ohjauspaneeli



- | | |
|--|------------------------------------|
| 1 - Ohjelmanvalitsin | 8 - Ohjelman kulun merkkivalot |
| 2 - Lämpötilan valinnan merkkivalot | 9 - Päälle/Pois-painike |
| 3 - Linkousnopeuden valinnan merkkivalot | 10 - Käynnistys/Tauko-painike |
| 4 - Ohjelman kestotietojen näyttö | 11 - Lisätoimintopainikkeet |
| 5 - Lapsilukko käytössä -merkkivalo | 12 - Linkousnopeuden säätöpainike |
| 6 - Päättymisajan asetuksen valintapainike | 13 - Lämpötilan säätöpainike |
| 7 - Luukun lukko käytössä -merkkivalo | 14 - Ohjelman valinnan merkkivalot |



4.3.2 Ohjelman valitseminen

- Valitse pesuohjelma pyykin tyypin, määrän ja likaantumistasen mukaan alla olevan "Ohjelma- ja kulutustaulukon" mukaisesti.
- Valitse haluttu ohjelma "Ohjelman valinta" -valitsimella.



Ohjelmissa on rajoitus suurimmasta mahdollisesta linkousnopeudesta kullekin tekstiilityypille.

Kun valitset käytettävää ohjelmaa, ota aina huomioon tekstiilityyppi, väri, likaantumistasen ja sallittu veden lämpötila.

Käytä aina alhaisinta pyykkiä varten soveltuvaa lämpötilaa. Korkeampi lämpötila merkitsee suurempaa virrankulutusta.

4.3.3 Ohjelmat

• Puuvilla

Käytä puuvillatekstiileille tarkoitettua (kuten lakanat, peitot ja tyynyliinat, pyyhkeet, kylpytakit, alusvaatteet jne.) ohjelmaa. Pyykki pestään tehokkaasti ja pidemmässä pesujaksossa.

• Synteettiset

Käytä ohjelmaa keinokuitutekstiilien pesemiseen (paidat, puserot keinokuidun/puuvillan sekoitteet jne.). Ohjelma pesee hellästi ja lyhyemmässä pesujaksossa verrattuna Puuvilla-ohjelmaan.

Käytä verhojen ja tyllin pesemiseen Synteettiset 40 °C -ohjelmaa esipesu- ja rypistymisenestotoiminto valittuna. Koska kankaan verkkomainen rakenne aiheuttaa runsasta vaahtoamista, pese harso/tylli laittamalla vain vähän pesuainetta pääpesuainelokeroon. Älä laita pesuainetta esipesulokeroon.

• Villapesu

Käytä ohjelmaa villavaatteiden pesuun. Valitse asianmukainen lämpötila vaatteiden pesumerkintöjen mukaan. Käytä asianmukaista pesuainetta villavaatteille.



APPAREL CARE

„The Woolmark Company on hyväksynyt tämän koneen villapesuohjelman konepestävien villatuotteiden pesuun edellyttäen, että tuotteet pestään vaatteessa olevien ohjeiden ja tämän pesukoneen valmistajan antamien ohjeiden mukaan. M1475.”
„Britanniassa, Irlannissa, Hongkongissa ja Intiassa Woolmark-tavaramerkki on sertifiointimerkki.”

• Puuvilla Eco

Pese ohjelmalla normaalisti likaiset, kestävät puuvillatekstiilit ja liinavaatteet. Vaikka ohjelma pesee kauemmin kuin muut ohjelmat, se säästää paljon energiaa ja vettä. Todellinen veden lämpötila voi vaihdella ilmoitetusta pesulämpötilasta. Kun lisää koneeseen vähemmän pyykkiä (esim. ½ täyttötilavuudesta tai vähemmän), ohjelma-aika saattaa automaattisesti lyhentyä. Silloin energian ja veden kulutus pienenee vielä lisää ja pesu on taloudellisempaa. Tämä ohjelma on käytettävissä malleissa, jotka on varustettu jäljellä olevan ajan ilmaisimella.

• BabyProtect (Vauvasuoja)

Käytä tätä ohjelmaa pyykille, jolta vaadit allergianesto- ja hygieenistä pesua korkeassa lämpötilassa intensiivisellä ja pitkällä pesujaksolla.

• Hienopesu 20°

Käytä ohjelmaa arkojen tekstiilien pesuun. Ohjelma pesee hellävaraisemmin ilman Synteettiset-ohjelman välilinkouksia. Sitä käytetään tekstiileille, joille suositetaan hienopesua.

• Käsipesu

Pese pesuohjelmalla villatekstiilit / arat tekstiilit, joissa on merkintä ”ei konepesua” ja joille suositellaan käsipesua. Ohjelma pesee pyykin hyvin hellävaroin eikä vahingoita tekstiileitä.

• Päivittäinen pikaohjelma

Pese tällä ohjelmalla kevyesti likaantuneet puuvillatekstiilit nopeasti.

• Erikoislyhyt pikaohjelma

Pese ohjelmalla vähän likaantuneet ja tahriintumattomat puuvillapyykit lyhyessä ajassa.

• Tummapesu

Käytä tätä ohjelmaa tumman ja värillisen pyykin pesemiseen, tai kun et halua värillisten vaatteiden haalistuvan pesussa. Pesussa on vähän mekaanista liikettä ja se tapahtuu matalissa lämpötiloissa. Tumman pyykin pesussa suositellaan käyttämään nestemäistä pesuainetta tai villashampoota.

• Kirjopesu 40 (Mix 40)

Voit pestä tällä ohjelmalla puuvilla- ja synteettisen pyykin yhdessä lajittelematta sitä.

• Paidat

Pese ohjelmalla puuvillasta, keinokuiduista ja keinokuitusekoitetekstiileistä valmistettuja paitoja.

• 40° / 40°

Voit pestä tällä ohjelmalla puuvilla- ja synteettisen pyykin yhdessä lajittelematta sitä.

• Urheiluasu (Sports)

Pese tällä ohjelmalla vaatteet, joita on käytetty lyhyen aikaa, kuten urheiluasu. Soveltuu pienen määrän puuvilla/synteettinen sekoite -vaatteiden pesuun.

•Huuhtelu

Käytä ohjelmaa, kun haluat suorittaa erikseen huuhtelun tai tärkkäyksen.

•Linkous + Tyhjennys

Käytä ohjelmaa veden tyhjentämiseen koneesta.

4.3.4 Lämpötilan valinta

Aina uuden ohjelman valinnan yhteydessä valitulle ohjelmalle suositeltu lämpötila näkyy lämpötilan ilmaisimessa.

Voit laskea lämpötilaa painamalla Lämpötilan säätöpainiketta. Lämpötila laskee asteittain.



Jos ohjelma ei ole saavuttanut kuumennusvaihetta, voit muuttaa lämpötilaa kytkemättä konetta taukotilaan.

4.3.5 Linkousnopeuden valinta

Aina kun valitaan uusi ohjelma, sen suositeltu linkousnopeus näytetään linkousnopeuden ilmaisimessa.

Laske linkousnopeutta painamalla Linkousnopeuden säätö -painiketta. Linkousnopeus laskee asteittain.

Sen jälkeen tuotteen mallista riippuen "Huuhtelun pito" - ja "Ei linkousta"-valinnat tulevat näkyviin. Katso lisätietoja näistä valinnoista osasta "Lisätoiminnon valinta".

Huuhtelu odota

Jos et halua ottaa pyykkiä pois koneesta heti ohjelman päätyttyä, voit käyttää Huuhtelun pito -toimintoa estääksesi vaatteiden rypistymisen, kun koneessa ei ole vettä. Paina Käynnistys/Tauko-painiketta tämän toimenpiteen jälkeen, jos haluat poistaa veden linkoamatta pyykkiä. Pesuohjelma jatkuu ja päättyy veden poistamisen jälkeen.

Jos haluat lingota vedessä olevan pyykin, säädä linkousnopeutta ja paina Käynnistys/Tauko-painiketta.

Pesuohjelma jatkuu taas. Vesi tyhjennetään, pyykki lingotaan ja ohjelma päättyy.



Jos ohjelma ei ole saavuttanut linkousvaihetta, voit muuttaa nopeutta kytkemättä konetta taukotilaan.

Synteettisten tekstiilien ohjelmien ilmoitusarvot

	Täyttö (kg)	Vedenkulutus (l)	Energiankulutus (kWh)	Ohjelman kesto (min) *	Jäljellä oleva kosteuspitoisuus (%) ** ≤ 1000 rpm	Jäljellä oleva kosteuspitoisuus (%) ** > 1000 rpm
Synteettiset 60	2,5	48	0.95	105'/ 135'	45	40
Synteettiset 40	2,5	45	0.50	105'/ 135'	45	40

* Näet valitsemasi ohjelman pesuajan pyykinpesukoneen näytössä. On normaalia, että ilmenee pieniä eroavuuksia näytöllä näytetyn ja todellisen pesuajan välillä.

** Jäljellä olevan kosteuden arvo saattaa vaihdella valitun linkousnopeuden mukaan.

4.3.6 Ohjelma ja kulutustaulukko

FI						Aputoiminto			
Ohjelma (°C)		Enimmäis-kuorma (kg)	Vedenkulutus (l)	Virrankulutus (kWh)	Maks. nopeus***	Esipesu	Pikapesu	Huuhdelu plus	Valittava lämpötila-alue °C
Puuvilla Eco	60**	6	43	0.81	1400				Kylmä-60
	60**	3	34	0.54	1400				Kylmä-60
	40**	3	34	0.48	1400				Kylmä-60
Puu villat	90	6	60	1.90	1400	•	•	•	Kylmä-90
	60	6	60	1.20	1400	•	•	•	Kylmä-90
	40	6	57	0.75	1400	•	•	•	Kylmä-90
Synteettiset	60	2.5	48	0.95	1200	•	•	•	Kylmä-60
	40	2.5	45	0.50	1200	•	•	•	Kylmä-60
Villapesu	40	1.5	55	0.32	1200			•	Kylmä-40
Käsinpesu	30	1	40	0.25	1200				Kylmä-30
BabyProtect (Vauvasuoja)	60	6	85	1.60	1400			*	30 - 90
Tummapesu	40	2.5	55	0.50	1000	•		*	Kylmä-40
Paidat	40	2.5	55	0.50	800	•	•	•	Kylmä-60
Kirjopesu 40 (Mix 40)	40	3	55	0.60	1000	•	•		Kylmä-40
40° / 40'	40	6	40	0.40	1400				Kylmä-40
Hienopesu 20°	20	2.5	48	0.12	1200			•	20
Urheiluasut (Sports)	40	2.5	56	0.55	1000	•	•		Kylmä-40
Erikoislyhyt pikaohjelma	30	2	35	0.09	1400			•	Kylmä-30
Päivittäinen pikaohjelma	90	6	64	1.70	1400			•	Kylmä-90
	60	6	62	0.95	1400			•	Kylmä-90
	30	6	60	0.15	1400			•	Kylmä-90

- : Valittavissa.
- * : Automaattisesti valittu, ei peruutettavissa.
- ** : Energiansäästöohjelma (EN 60456 ver. 3)
- *** : Jos koneen maksimilinkousnopeus on matalampi kuin tämä arvo, voit valita vain maksimilinkousnopeuteen saakka.
- **** : Ohjelma tunnistaa koneeseen laitetun pyykin tyypin ja määrän ja säätää automaattisesti vedenkulutuksen, energiankulutuksen ja ohjelman keston.
- : Katso ohjelman kuvaus suurimmalle mahdolliselle pyykitäytölle.

*** "Puuvilla eko 40 °C ja Puuvilla eko 60 °C ovat vakio-ohjelmia." Nämä ohjelmat tunnetaan nimillä "40 °C vakiopuuvillapesu" ja "60 °C vakiopuuvillapesu" ja ne on ilmaistu paneelissa symbolein .

Taulukon lisätoiminnot voivat hieman vaihdella pyykinpesukoneen mallin mukaan.

Veden ja virran kulutus voi vaihdella vedenpaineen, veden kovuuden ja lämpötilan, ympäristön lämpötilan, pyykin tyypin ja määrän, lisätoimintojen valinnan, linkousnopeuden ja jännitteen muutosten mukaan.

Näet valitsemasi ohjelman pesuajan koneen näytössä. On normaalia, että ilmenee pieniä eroavuuksia näytöllä näytetyn ja todellisen pesuajan välillä.

"Valmistaja saattaa muuttaa lisätoimintojen valittavuutta. Uusia valintoja voidaan lisätä tai vanhoja poistaa."

"Koneen linkousnopeus voi vaihdella ohjelmien mukaan. Tämä nopeus ei kuitenkaan voi ylittää koneen maksimilinkousnopeutta."

"Valmistaja pidättää itsellään oikeuden tehdä muutoksia taulukon ohjelmiin ja lisätoimintoihin. Vaikka nämä muutokset eivät muuta pesukoneen suorituskykyä, ohjelmavaiheet ja kestot saattavat muuttua."

4.3.7 Lisätoiminnon valinta

Valitse haluttu lisätoiminto ennen ohjelman käynnistämistä.
Kun ohjelma on valittu ja jos vastaava lisätoiminto on valittu, sen merkkivalo palaa.



Sellaiset lisätoiminnot, joita ei voi valita nykyisen pesuohjelman kanssa, vilkkuvat merkkivaloa ja päästävät varoitusaänen.

Lisäksi voi valita tai peruuttaa lisätoimintoja, jotka ovat sopivia käynnissä olevalle ohjelmalle painamatta Käynnistys/Tauko-painiketta pesujakson käynnistyttyä. Jos pesujakso on saavuttanut pisteen, jossa lisätoimintoa ei voi valita, kuuluu äänimerkki ja vastaavan lisätoiminnon merkkivalo vilkkuu.



Joitakin toimintoja ei voi valita yhtä aikaa. Jos toinen, ennen koneen käynnistämistä valittu lisätoiminto, on ristiiridassa ensimmäisen kanssa, ensiksi valittu toiminto peruutetaan ja toinen lisätoimintovalinta pysyy aktiivisena. Esimerkiksi jos haluat valita Pikapesun sen jälkeen, kun olet valinnut Lisäveden, Lisävesi peruutetaan ja Pikapesu jää aktiiviseksi.

Ohjelman kanssa sopimatonta lisätoimintoa ei voi valita. (Katso "Ohjelma- ja kulutustaulukko")

Joillain ohjelmilla on lisätoimintoja, joita on käytettävä samanaikaisesti. Näitä toimintoja ei voi peruuttaa. Lisätoiminnon kehiksen merkkivalo ei syty, vaan vain sisäpuolella oleva valo.

• Esipesu

Esipesu kannattaa vain erittäin likaiselle pyykille. Esipesun käyttämättä jättäminen säästää energiaa, vettä, pesuainetta ja aikaa.

• Pikapesu

Toimintoa voi käyttää puuvillan ja keinokuitujen pesuohjelmissa. Se pienentää vähän likaantuneen pyykin pesuaikaa ja huuhtelukertoja.



Jos valitset tämän toiminnon, täytyy koneeseen vain puolet ohjelmataulukon suosittelemasta pyykkimäärästä.

• Huuhtelu plus

Tämä toiminto lisää ylimääräisen huuhtelukerran pääpesun jälkeisen huuhtelun lisäksi. Tämä vähentää herkkäihoisten (vauvat, ihoallergiset jne.) altistumista pyykin pesuainejäämille.

4.3.8 Lopetusaika

Päättymisaikatoiminnolla pesuohjelman käynnistämistä voi viivästyttää enintään 24 tuntia. Kun painat Päättymisaikapainiketta, ohjelman arvioitu päättymisaika näkyy näytössä. Jos päättymisaikaa säädetään, päättymisaajan merkkivalo palaa.

Jotta päättymisaikatoiminto on aktiivinen ja ohjelma päättyy määritetyn ajan kuluttua, sinun on painettava Käynnistä/Keskeytä-painiketta ajan säätämisen jälkeen.

Jos haluat peruuttaa päättymisaikatoiminnon, paina päättymisaikapainiketta ja sammuta ja käynnistä pesukone.



Älä käytä nestepesuaineita, kun aktivoit päättymisaikatoiminnon! Vaatteet voivat tahiintua.

- 1 Avaa täyttöluukku, aseta pyykki sisään ja lisää pesuaine jne.
- 2 Valitse pesuohjelma, lämpötila, linkousnopeus ja tarvittaessa lisätoiminnot.
- 3 Aseta haluamasi päättymisaika painamalla Päättymisaika -painiketta. Päättymisaajan merkkivalo syttyy palamaan.
- 4 Paina Käynnistys/tauco-painiketta. Aikaviivetoiminnon laskeminen alkaa. "—" -merkki näytön päättymisaajan keskellä alkaa vilkkuu.



Päättymisajan laskenta-aikana pyykkiä voi lisätä. Laskennan lopussa päättymisajan symboli katoaa näkyvistä, pesujakso käynnistyy ja valitun ohjelman aika tulee näkyviin näyttöön.

Kun päättymisajan valinta on valmis, näyttöön näkyviin tuleva aika sisältää päättymisajan sekä valitun ohjelman keston.

4.3.9 Ohjelman käynnistys

1. Käynnistä ohjelma painamalla Käynnistys/Tauko-painiketta.
2. Ohjelman käynnistymisen ilmaiseva seurantavalo syttyy.



Jos mitään ohjelmaa ei käynnistetä tai mitään näppäintä ei paineta 1 minuutin sisään ohjelman valinnan aikana, kone kytkeytyy OFF-tilaan. Näyttö ja kaikki merkkivalot sammutetaan.

Valitut ohjelmatiedot näytetään, jos paina Päällä/Pois-painiketta.

4.3.10 Täyttöluukun lukko

Koneen täyttöluukussa on lukitusjärjestelmä, joka estää luukun avaamisen tilanteessa, jossa veden taso ei ole avaamiseen sopiva.

Kun pesukoneen täyttöluukku on lukittu, paneeliin syttyy "Luukku lukossa" -merkkivalo.

4.3.11 Valintojen muuttaminen ohjelman käynnistyttyä

Kun ohjelma on käynnistynyt, voit tehdä seuraavia muutoksia.

4.3.11.1 Koneen kytkeminen taukotilaan:

Kytke kone taukotilaan ohjelman ollessa käynnissä painamalla Käynnistys/Tauko-painiketta. Käynnistys/Tauko-tilan ja ohjelmavaiheen ilmaiseva merkkivalo alkaa vilkkua ohjelman seurantaillmaisimessa osoituksena, että kone on kytketty taukotilaan. Täyttöluukun valo vilkkuu, kun luukun voi avata. Kun täyttöluukun voi avata, täyttöluukun merkkivalo sammuu ja pesuohjelman vaiheen merkkivalo sekä Käynnistys/Pysäytys-merkkivalo jatkaa vilkkumista. Kun täyttöluukun voi avata, täyttöluukun merkkivalo sammuu pesuohjelman vaiheen merkkivalon sammumisen lisäksi.

4.3.11.2 Lisätoiminto-, nopeus- ja lämpötila-asetusten muuttaminen

Pesuohjelman saavuttaman vaiheen mukaan voit peruuttaa tai valita lisätoimintoja. Katso kohta "Lisätoiminnon valinta".

Voit myös muuttaa nopeus- ja lämpötila-asetuksia. Katso kohdat "Linkousnopeuden valinta" ja "Lämpötilan valinta".



Jos muutokset eivät ole sallittuja, vastaava merkkivalo vilkkuu 3 kertaa.

4.3.11.3 Pyykin lisääminen tai poistaminen

1. Paina Käynnistys/Tauko-painiketta kytkeäksesi koneen taukotilaan. Sen ohjelmavaiheen, josta kone kytkettiin Tauko-tilaan, seurantavalo kuitenkin vilkkuu.
2. Odota kunnes täyttöluukun voi avata.
3. Avaa täyttöluukku ja lisää tai poista pyykkiä.
5. Sulje täyttöluukku.
6. Tee tarvittaessa muutokset lisätoiminto-, lämpötila- ja nopeusasetuksiksi.
7. Käynnistä kone painamalla Käynnistys/Tauko-painiketta.

4.3.12 Lapsilukko

Käytä lapsilukkotoimintoa estääksesi lapsia sormeilemasta pesukonetta. Näin voit välttää käynnissä olevan ohjelman muutokset.



Voit kytkeä koneen päälle ja pois päältä **Päälle/Pois**-painikkeella, kun lapsilukko on aktiivinen. Kun kytket pesukoneen uudelleen päälle, ohjelma jatkaa kohdasta, johon se pysäytettiin.

4.3.12.1 Lapsilukon aktivoiminen:

Pidä lisätoimintopainiketta painettuna 2–3 sekunnin ajan. "Lapsilukko kytketty päälle" -valo syttyy palamaan ohjelman valintanäytössä. Voit vapauttaa **lisätoimintopainikkeen 2**, kun tämä varoitus näytetään.

4.3.12.2 Lapsilukon käytöstä poistaminen:

Pidä lisätoimintopainiketta painettuna 2–3 sekunnin ajan. "Lapsilukko kytketty päälle" -valo sammuu ohjelman valintänäytössä.

4.3.13 Ohjelman peruuttaminen

Ohjelma peruutetaan, kun kone sammutetaan ja käynnistetään uudelleen. Pidä **Päälle/Pois-**painiketta painettuna 3 sekunnin ajan.



Jos painat **Päälle/Pois-**painiketta lapsilukon ollessa aktiivinen, ohjelmaa ei peruuteta. Peruuta ensin lapsilukko.

Jos haluat avata täyttöluukun, kun olet peruuttanut pesuohjelman, mutta luukkua ei ole mahdollista avata, koska vedenpinnan taso koneessa on täyttöaukon yläpuolella, kierrä **ohjelmanvalitsinta Pumpppaus+Linkous**-ohjelmaan ja tyhjennä vesi koneesta.

4.3.14 Ohjelman loppu

Päättymisen merkkivalo näkyy näytössä, kun ohjelma on päättynyt.

Jollet paina mitään painiketta 10 minuuttiin, kone kytkeytyy OFF-tilaan. Näyttö ja kaikki merkkivalot sammutetaan.

Valmiit ohjelmavaiheet näytetään, jos paina Päällä/Pois-painiketta.

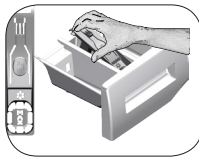
4.3.15 Pesukone on varustettu "Valmiustila" -valikolla.

Kun olet kytkenyt pesukoneen päälle Päällä/Pois-painikkeella, eikä mitään toimenpidettä suoriteta valintavaiheessa tai toimenpiteitä suoriteta noin 10 minuutin sisällä valitun ohjelman päättymisestä, kone kytkeytyy automaattisesti OFF-tilaan. Näyttö ja kaikki merkkivalot sammutetaan. Valitut ohjelmätiedot näytetään, jos paina Päällä/Pois-painiketta. Ennen kuin käynnistät ohjelman, tarkista että olet tehnyt oikeat valinnat. Toista ne tarvittaessa. Tämä ei ole toimintavika.

4.4 Huolto ja puhdistus

Laitteen käyttöaika pitenee ja usein esiintyvät ongelmat vähenevät, jos laite puhdistetaan säännöllisin välein.

4.4.1 Pesuainelokeron puhdistus



Puhdista pesuainelokero säännöllisin väliajoin (4–5 pesukerran jälkeen) kuten alla on kuvattu, jotta estetään pesujauheen kertyminen.

Irrota imuputken takaosa irrottamalla se kuten kuvassa.

Jos normaalia enemmän veden ja huuhteluaineen sekoitusta alkaa kertyä huuhteluaineosastoon, imuputki on puhdistettava.

1. Paina huuhteluaineosaston imuputken täplitettyä kärkeä ja vedä sitä itseäsi kohti, kunnes osasto on irti koneesta.
2. Pese pesuainelokero ja imuputki runsaalla haalealla vedellä pesualtaassa. Jotta estetään jäämien kosketus iholle, puhdista se sopivalla harjalla ja käytä suojakäsineitä.
3. Aseta lokero takaisin paikoilleen puhdistuksen jälkeen ja varmista, että se on oikein paikoillaan.

4.4.2 Täyttöluukun ja rummun puhdistus

Laitteet joissa on rummun puhdistusohjelma, katso Laitteen käyttö - ohjelmat.

Laitteet, joissa ei ole rummun puhdistusohjelmaa, noudata seuraavia vaiheita **rummun puhdistuksessa**:

Valitse lisätoiminto **Lisävesi** tai **Lisähuuhtelu**. Käytä **puuvilla-ohjelmaa** ilman esipesua. Aseta **valtuutetuista huoltoliikkeistä saatavan rummunpuhdistusaineen valmistajan suosittelema lämpötilataso**. Suorita toimenpide **lisäämättä pyykkiä laitteeseen**. Ennen kuin käynnistät ohjelman, lisää 1 pussillinen jauhemaista erikoispuhdistusainetta (jos erikoispuhdistusainetta ei ole saatavissa, lisää 100 g kalkinpoistoainetta jauheena) pääpesuainelokeroon (lokero nro 2). Jos kalkinpoistoaine on tablettimuodossa, laita vain yksi tabletti pääpesuainelokeroon nro 2. Kuivaa palkeen alapuoli liinalla, kun ohjelma on päättynyt.



Toista rummun puhdistus kahden kuukauden välein.

Käytä pesukoneille soveltuvaa kalkinestainetta.



Varmista jokaisen pesun jälkeen, ettei rumpuun jää vieraita aineita.

Jos kuvassa näkyvän tiivisteen reiät ovat tukossa, avaa ne hammastikulla.

Vieraat metalliaineet aiheuttavat ruostetahroja rumpuun. Puhdista tahrat rummusta ruostumattomalle teräkselle tarkoitettua puhdistusaineella.

Älä käytä teräsvillaa. Ne vahingoittavat muovi- ja kromiosia ja pinnoitetta.

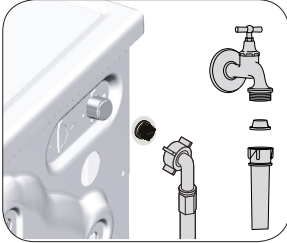
4.4.3 Rungon ja ohjauspaneelin puhdistus

Pyyhi koneen runko pesuainevedellä tai tarvittaessa syövyttämättömällä miedolla geelipuhdistusaineella ja kuivaa pehmeällä liinalla.

Käytä ohjauspaneelin puhdistamisessa vain pehmeää, kosteaa liinaa.

4.4.4 Vedenottosuodattimien puhdistus

Kaikkien vedenottoventtiilien päissä on suodatin koneen taustapuolella, samoin kaikkien vedenottoletkujen päissä, jossa ne on kiinnitetty hanaan. Suodattimet estävät vieraiden esineiden ja lian pääsyn pesukoneeseen veden mukana. Suodattimet on puhdistettava niiden likaannuttua.



1. Sulje hanat.
2. Irrota vedenottoletkujen mutterit vedenottoventtiilien suodattimiin pääsemiseksi. Puhdista ne sopivalla harjalla. Jos suodattimet ovat liian likaiset, irrota ne paikoiltaan pihdeillä ja puhdista seuraavasti.
3. Ota suodatin ulos vedenottoletkun litteästä päästä tiivisteineen ja puhdista ne huolellisesti juoksevilla vedellä.
4. Aseta tiivisteet ja suodattimet varovasti takaisin paikoilleen ja kiristä mutterit käsin.

4.4.5 Jäämaveden poisto ja pumpun suodattimen puhdistus

Laitteen suodatinjärjestelmä estää kiinteiden esineiden kuten nappien, kolikoiden ja kangaskuitujen, aiheuttaman pumpun juoksupyörän tukkeutumisen pesuvettä poistettaessa. Vesi poistuu silloin ilman ongelmia ja pumpun käyttöikä pitenee.

Jollei kone pysty poistamaan vettä, pumpun suodatin voi olla tukossa. Suodatin on puhdistettava aina, kun se tukkeutuu tai 3 kuukauden välein. Vesi on poistettava ensin pumpun suodattimen puhdistamiseksi.

Lisäksi ennen koneen kuljettamista (esimerkiksi muutettaessa toiseen taloon) ja kun veden jäätymien on mahdollista, vesi on tyhjennettävä koneesta kokonaan.



VAROITUS: Pumpun suodattimeen jääneet vierasesineet voivat vahingoittaa pesukonetta tai aiheuttaa melua.

VAROITUS: Jos laite ei ole käytössä, sulje hana, irrota syöttöletku ja tyhjennä vesi koneen sisältä, jotta vältetään veden jäätyminen koneen sisälle.

VAROITUS: Sulje päävesiletkun vesihana jokaisen käytön jälkeen.

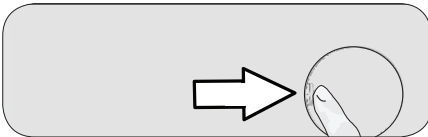
Likaisen suodattimen puhdistamiseksi ja veden poistamiseksi:

1. Irrota pistoke pistorasiasta irrottaaksesi koneen kokonaan verkkovirrasta.



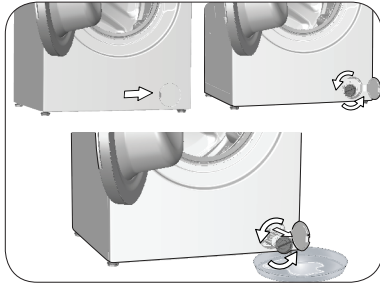
VAROITUS: Veden lämpötila pesukoneen sisällä voi nousta jopa 90 °C asteeseen. Jotta vältetään palovammojen vaara, puhdista suodatin vasta, kun laitteen sisällä oleva vesi on jäähtynyt.

2. Avaa suodattimen kansi.



3. Noudata seuraavia vaihteita veden tyhjentämiseksi.

Jos laitteessa ei ole veden hätätyhjennysletkua, vesi poistetaan:



- a. Jotta saat kerättyä suodattimesta virtaavan veden, aseta suuri astia suodattimen eteen.
- b. Löysää pumpun suodatin (vastapäivään kiertämällä), kunnes vesi alkaa vuotaa ulos. Ohjaa vuotava vesi suodattimen eteen asettamaasi keräysastiaan. Voit käyttää liinaa imemään läikkyneen veden.
- c. Kun vesi laitteen sisältä on tyhjentynyt, irrota suodatin kokonaan kääntämällä sitä.

5 Vianmääritys

Vika	Vian syy	Ratkaisu
Ohjelma ei käynnisty luukun sulkemisen jälkeen.	Käynnistä / Keskeytä / Peruuta -painiketta ei ole painettu.	*Paina Käynnistä / Keskeytä / Peruuta -painiketta.
Ohjelmaa ei voi käynnistää tai valita.	Pesukone on voinut kytkeä itsensä suojaustilaan syöttöongelman vuoksi (kuten sähköjännite, vedenpaine jne.).	Pidä Päälle/Pois-painiketta painettuna 3 sekunnin ajan. (katso "Ohjelman peruuttaminen")
Vettä pesukoneessa.	Tuotteeseen on voinut jäädä vettä johtuen tuotannon laadunvalvontaprosesseista.	Tämä ei ole vika. Vesi ei vahingoita konetta.
Laite ei täyty vedellä.	Hana on käännetty kiinni. Veden ottoletku voi olla mutkalla. Veden otossuodatin voi olla tukossa. Täyttöluukku voi olla auki.	- Käännä hanat auki. - Suorista veden ottoletku. - Puhdista suodatin. - Sulje luukku.
Pyykinpesukone ei tyhjennä vettä.	Veden poistoletku saattaa olla tukkeutunut tai taipunut. Pumpun suodatin on tukossa.	- Puhdista tai suorista letku. - Puhdista pumpun suodatin.
Kone tärisee tai pitää meteliä.	Kone voi seistä epätasapainossa. Pumpusuodattimeen on voinut joutua kiinteä esine. Kuljetuksen aikaisia turvapultteja ei ole poistettu. Koneessa voi olla liian vähän pyykkiä. Kone voi olla epätasapainossa pyykin vuoksi.	- Säädä koneen jalat tasoon. - Puhdista pumpun suodatin. - Irrota kuljetuksen turvapultit. - Lisää pesukoneeseen pyykkiä. - Ota koneesta pois vähän pyykkiä tai jaa kuormaa käsin tasaisemmaksi sen jakamiseksi tasaisemmin koneen sisällä.
	Kone saattaa nojata jähkään esineeseen.	Varmista, ettei kone nojaa mihinkään.
Vettä vuotaa pesukoneen pohjasta.	Veden poistoletku saattaa olla tukkeutunut tai taipunut. Pumpun suodatin on tukossa.	- Puhdista tai suorista letku. - Puhdista pumpun suodatin.
Kone pysähtyi lähes heti, kun ohjelma käynnistyi.	Pesukone voi pysähtyä hetkellisesti alhaisen jännitteen vuoksi.	Se käynnistyy uudelleen, kun jännite on taas normaalilla tasolla.
Vesi poistaa suoraan sisään ottamansa veden.	Tyhjennysletku ei ehkä ole tarpeeksi korkealla.	Liitä veden tyhjennysletku kuten käyttöoppaassa on kuvattu.
Pesukoneessa ei näy vettä pesun aikana.	Veden pintaa ei voi nähdä pesukoneen ulkopuolelta.	Se ei ole vika.
Täyttöluukku ei voi avata.	Luukun lukko voi olla aktivoitunut koneessa olevan veden tason vuoksi. Pesukone saattaa lämmittää vettä tai se on linkousvaiheessa. Lapsilukko on aktivoitu. Luukun lukko deaktivoituu muutaman minuutin kuluttua ohjelman päättymisestä.	- Tyhjennä vesi joko Veden poisto- tai Linkous-ohjelmalla. - Odota kunnes ohjelma on lopussa. - Odota muutama minuutti, että luukun lukko aukeaa.
Pesuohjelma kestää kauemmin kuin mitä käyttöoppaassa on kerrottu.(*)	Vedenpaine on matala. Sähköjännite voi olla liian matala. Tuloveden lämpötila voi olla liian matala. Huuhtelukertojen määrää ja/tai huuhteluveden määrää on voitu lisätä. Saattaa ilmetä liiallista vaahdoamista ja automaattinen vaahdonimujärjestelmä on voinut aktivoitua liiallisen pesuainemäärän vuoksi.	- Kone odottaa, kunnes siinä on vettä riittävästi, jotta vältetään liian vähäisestä vesimäärästä johtuva heikko pesutulos. Sen vuoksi pesuaika pitenee. - Pesuaika pitenee sähköjännitteen ollessa matala huonon pesutuloksen välttämiseksi. - Veden lämpenemiseen vaadittava aika voi olla pitempi kylminä vuodenaikoina. Myös pesuaika voi pidentyä huonon pesutuloksen välttämiseksi. - Kone lisää huuhteluveden määrää, kun tarvitaan hyvä huuhtelu ja lisää ylimääräisen huuhteluvaikkeen, jos on tarpeen. - Käytä pesuainetta suosistusten mukaisesti.

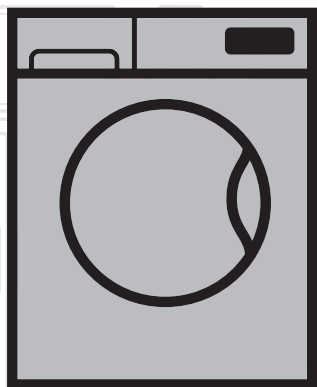
Vika	Vian syy	Ratkaisu
Ohjelma-aika ei vähene. (Näytöllä varustetut mallit) (*)	Ajastin voi pysähtyä vedenoton aikana.	Ajastinilmaisin ei vähennä aikaa, kun kone ottaa tarvitsemansa määrän vettä. Pesukone odottaa, kunnes vettä on riittävä määrä, jotta vältetään veden puutteesta johtuva huono pesutulos. Ajastinilmaisin jatkaa ajan laskemista tämän jälkeen.
	Ajastin voi pysähtyä lämmityksen aikana.	Ajastinilmaisin ei vähennä aikaa, ennen kuin kone saavuttaa valitun lämpötilan.
	Ajastin voi pysähtyä linkouksen aikana.	Automaattinen epätasapainon havaitsemisjärjestelmä on voinut aktivoitua rummussa olevan pyykin epätasaisen jakauman vuoksi.
Ohjelma-aika ei vähene.(*)	Pyykki voi olla epätasapainossa koneen rummussa.	Automaattinen epätasapainon havaitsemisjärjestelmä on voinut aktivoitua rummussa olevan pyykin epätasaisen jakauman vuoksi.
Laite ei kytkeydy linkousvaiheeseen.(*)	Pyykki voi olla epätasapainossa koneen sisällä.	Automaattinen epätasapainon havaitsemisjärjestelmä on voinut aktivoitua rummussa olevan pyykin epätasaisen jakauman vuoksi.
	Pesukone ei linkoa, jos vesi ei ole tyhjentynyt täysin.	Tarkasta suodatin ja poistoletku.
	Saattaa ilmetä liiallista vaahtoamista ja automaattinen vaahtonimujärjestelmä on voinut aktivoitua liiallisen pesuainemäärän vuoksi.	Käytä pesuainetta suositusten mukaisesti.
Pesutulos on huono: Pyykistä tulee harmaata.(**)	On käytetty pitkään liian vähäistä pesuainemäärää.	Käytä veden kovuudelle ja pyykin määrälle suositeltua määrää pesuainetta.
	Pyykkiä on pesty pitkän aikaa liian matalilla lämpötiloilla.	Valitse pestävälle pyykille oikea lämpötila.
	Käytetty riittämätön määrä pesuainetta kovan veden alueella.	Riittämättömän pesuainemäärän käyttäminen veden ollessa kovaa aiheuttaa lian tarttumisen pyykkiin, mikä muuttaa pyykin aikaa myöten harmaaksi. Jos pyykki on päässyt muuttumaan harmaaksi, sitä on hyvin vaikea palauttaa ennalleen. Käytä veden kovuudelle ja pyykin määrälle suositeltua määrää pesuainetta.
	Käytetty liian paljon pesuainetta.	Käytä veden kovuudelle ja pyykin määrälle suositeltua määrää pesuainetta.
	Pesutulos on huono: Tahrat eivät lähde tai pyykki ei valkaistu.(**)	Käytä veden kovuudelle ja pyykin määrälle suositeltua määrää pesuainetta.
Pesutulos on huono: Tahrat eivät lähde tai pyykki ei valkaistu.(**)	Pesuainetta on käytetty riittämätön määrä.	Käytä veden kovuudelle ja pyykin määrälle suositeltua määrää pesuainetta.
	Koneeseen lastattiin liikaa pyykkiä.	Älä täytä pesukonetta liian täyteen. Lataa pyykkiä määrää, joka on suositeltu kohdassa "Ohjelma ja kulutustaulukko".
	Väärä ohjelma tai lämpötila on saatettu valita.	Valitse pestävälle pyykille oikea ohjelma ja lämpötila.
	Vääräntyyppistä pesuainetta on käytetty.	Käytä koneelle sopivaa alkuperäistä pesuainetta.
	Käytetty liian paljon pesuainetta.	Laita pesuaine oikeaan lokeroon. Älä sekoita valkaisuainetta ja pesuainetta toistensa kanssa.
Pesutulos on huono: Pyykissä näkyy öljyisiä tahroja.(**)	Rummun säännöllistä puhdistusta ei ole suoritettu.	Puhdista rumpu säännöllisesti. Katso tätä koskeva kohta 4.4.2.
Pesutulos on huono: Vaatteet tuoksuvat epämiellyttävälle.(**)	Rumpuun kertyy hajuja ja bakteereja, kun pyykkiä pestään jatkuvasti matalissa lämpötiloissa ja/tai lyhyillä ohjelmilla..	Jätä pesuaineen annostelulokero samoin kuin pesukoneen täyttölukku auki jokaisen pesun jälkeen. Sillä tavoin pesukoneen sisälle ei voi muodostua bakteereille suotuisia kosteaa ympäristöä.
Vaatteiden väri on haalistunut.(**)	Koneeseen on täytetty liikaa pyykkiä. Käytetty kosteaa jauhepesuainetta.	Älä täytä pesukonetta liian täyteen.
	Korkeampi lämpötila on valittu.	- Säilytä pesuainetta kuivissa tiloissa, äläkä altista sitä liiallisille lämpötiloille. - Valitse oikea ohjelma ja lämpötila pyykin laadun ja likaantumistaseen mukaan.

Vika	Vian syy	Ratkaisu
Pesukone ei huuhto hyvin.	Käytetyn pesuaineen määrä, tyyppi ja säilytysolosuhteet eivät ehkä ole oikeat.	Käytä pesukoneelle ja pyykille sopivaa pesuainetta. Säilytä pesuainetta kuivissa tiloissa, äläkä altista sitä liiallisille lämpötiloille.
	Pesuainetta on saatettu laittaa väärään lokeroon.	Jos pesuainetta laitetaan esipesulokeroon, vaikka esipesujaksoa ei ole valittu, pesukone saattaa ottaa tämän pesuaineen huuhtelu- tai huuhteluainejakson aikana. Laita pesuaine oikeaan lokeroon.
	Pumpun suodatin on tukossa.	Tarkista suodatin.
	Tyhjennysletku on mutkalla.	Tarkista tyhjennysletku.
Pyykki on pesun jälkeen jäykkää. (**)	Pesuainetta on käytetty riittämätön määrä.	Jos vedenkovuus on korkea, riittämättömän pesuainemäärän käyttö saattaa aikaa myöten kovettaa pyykin. Käytä riittävä määrä pesuainetta suhteessa veden kovuuteen.
	Pesuainetta on saatettu laittaa väärään lokeroon.	Jos pesuainetta laitetaan esipesulokeroon, vaikka esipesujaksoa ei ole valittu, pesukone saattaa ottaa tämän pesuaineen huuhtelu- tai huuhteluainejakson aikana. Laita pesuaine oikeaan lokeroon.
	Pesuainetta on saattanut sekoittua huuhteluaineen joukkoon.	Älä sekoita huuhteluainetta pesuaineeseen. Pese ja puhdista lokero kuumalla vedellä.
	Pesuainetta on saatettu laittaa väärään lokeroon.	Jos pesuainetta laitetaan esipesulokeroon, vaikka esipesujaksoa ei ole valittu, pesukone saattaa ottaa tämän pesuaineen huuhtelu- tai huuhteluainejakson aikana. Pese ja puhdista lokero kuumalla vedellä. Laita pesuaine oikeaan lokeroon.
Pyykki ei tuoksu huuhteluaineelle. (**)	Pesuainetta on saatettu laittaa väärään lokeroon.	Jos pesuainetta laitetaan esipesulokeroon, vaikka esipesujaksoa ei ole valittu, pesukone saattaa ottaa tämän pesuaineen huuhtelu- tai huuhteluainejakson aikana. Pese ja puhdista lokero kuumalla vedellä. Laita pesuaine oikeaan lokeroon.
	Pesuainetta on saattanut sekoittua huuhteluaineen joukkoon.	Älä sekoita huuhteluainetta pesuaineeseen. Pese ja puhdista lokero kuumalla vedellä.
Pesuainejäämiä pesuainelokerossa. (**)	Pesuainetta on saatettu laittaa märkään lokeroon.	Kuivaa pesuainelokero, ennen kuin laitat siihen pesuainetta.
	Jauhepesuaine on kastunut.	Säilytä pesuainetta kuivissa tiloissa, äläkä altista sitä liiallisille lämpötiloille.
	Vedenpaine on matala.	Tarkista veden paine.
	Pääpesuainelokeron pesuaine on saattanut kastua esipesun vedenoton yhteydessä. Pesuainelokeron reiät ovat tukossa.	Tarkista reiät ja puhdista ne, jos ne ovat tukossa.
	Pesuaineen annostelijan venttiileissä on vikaa.	Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoedustajaan.
	Pesuainetta on saattanut sekoittua huuhteluaineen joukkoon.	Älä sekoita huuhteluainetta pesuaineeseen. Pese ja puhdista lokero kuumalla vedellä.
	Rummun säännöllistä puhdistusta ei ole suoritettu.	Puhdista rumpu säännöllisesti. Katso tätä koskeva kohta 4.4.2.

Vika	Vian syy	Ratkaisu
Koneen sisään muodostuu liikaa vaahtoa.(**)	Käytetään pesukoneelle sopimatonta pesuainetta.	• Käytä pesukoneelle sopivia pesuaineita.
	Käytetty liikaa pesuainetta.	• Käytä vain riittävä määrä pesuainetta.
	Pesuainetta on säilytetty sopimattomissa olosuhteissa.	• Säilytä pesuainetta suljetussa ja kuivassa paikassa. Älä säilytä liian kuumissa tiloissa.
	Jotkut verkkomaiset tekstiilit, kuten tylli, voivat aiheuttaa liiallista vaahtoamista tekstiilin rakenteen vuoksi.	• Käytä tämän tyyppisille tekstiileille vähemmän pesuainetta.
	Pesuainetta on saatettu laittaa väärään lokeroon.	• Laita pesuaine oikeaan lokeroon.
Pesuainelokeron päälle nousee vaahtoa.	Huuhteluaine annostellaan liian aikaisin.	• Venttiileissä tai pesuaineen annostelulokerossa voi olla ongelma. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoedustajaan.
	Käytetty liian paljon pesuainetta.	• Sekoita 1 lusikallinen huuhteluainetta ja ½ litraa vettä ja kaada sekoitus pesuainelokeron pääpesuainelokeroon.
Pyykki jää märeksi ohjelman loputtua.(*)		• Lisää "Ohjelma ja kulutustaulukko" -kohdassa ilmoitettu maksimimäärä pesuohjelmalle sopivaa pesuainetta koneeseen. Jos lisää muita kemikaaleja (tahranpoistoainetta, valkaisuainetta jne.), vähennä pesuaineen määrää.
	Saattaa ilmetä liiallista vaahtoamista ja automaattinen vaahdonimujärjestelmä on voinut aktivoitua liiallisen pesuainemäärän vuoksi.	• Käytä pesuainetta suositusten mukaisesti.
(*) Kone ei siirry linkousvaiheeseen, jos pyykki ei ole tasaisesti jakautunut rummussa. Sillä estetään vahingot koneelle ja sen ympäristölle. Pyykki on selviteltävä ja lingottava uudelleen. (**) Säännöllistä rummun puhdistusta ei ole suoritettu. Puhdista rumpu säännöllisesti. Katso 4.4.2		
	VAROITUS: Jollet pysty selvittämään vikaa tämän osan ohjeita noudattamalla, ota yhteys jälleenmyyjään tai valtuutettuun huoltoon. Älä yritä korjata toimimatonta laitetta itse.	

Washing Machine

User's Manual



WMY 61483 MB3

EN

Document Number = 2820525043_EN/16-10-18.(9:19)

beko



This product was manufactured using the latest technology in environmentally friendly conditions.

1 General safety instructions

This section includes security instructions which may help prevent the injuries and material damage risks. All kinds of warranties shall be invalid if these instructions are not observed.

1.1 Life and property safety

- ▶ Never place the product on a carpet-covered floor. Electrical parts will get overheated since air cannot circulate from under the device. This will cause problems with your product.
- ▶ Unplug the product if it is not in use.
- ▶ Always have the installation and repairing procedures carried out by the Authorized Service Agent. Manufacturer shall not be held liable for damages that may arise from procedures carried out by unauthorized persons.
- ▶ The water supply and draining hoses must be securely fastened and remain undamaged. Otherwise, water leak may occur.
- ▶ While there is still water inside the product, never open the loading door or remove the filter. Otherwise, risk of flooding and injury from hot water will occur.
- ▶ Do not force open the locked loading door. Door can be opened a few minutes after the washing cycle ends. In case of forcing the loading door to open, the door and the lock mechanism may get damaged.
- ▶ Use detergents, softeners and supplements suitable for automatic washing machines only.
- ▶ Follow the instructions on the label of textiles and the detergent package.

1.2 Children's safety

- ▶ This product can be used by the children who are at the age of 8 and over and the people whose physical, sensory or mental skills are not fully developed or who do not have necessary required experience and knowledge as long as they are supervised or trained about the safe use of the product and its risks. Children should not play with the device. Cleaning and maintenance works should not be performed by children unless they are supervised by someone. Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
- ▶ Packaging materials may be dangerous for the children. Keep packaging materials in a safe place away from reach of the children.
- ▶ Electrical products are dangerous for the children. Keep the children away from the product when it is in use. Do not allow them to play with the product. Use child lock to prevent children from intervening with the product.

- ▶ Do not forget to close the loading door when leaving the room where the product is located.
- ▶ store all detergents and additives in a safe place away from the reach of the children by closing the cover of the detergent container or sealing the detergent package.

1.3 Electrical safety

- ▶ If the product has a failure, it should not be operated unless it is repaired by the Authorized Service Agent. Risk of electric shock!
- ▶ This product is designed to resume operating in the event of powering on after a power interruption. If you wish to cancel the programme, see "Cancelling the programme" section.
- ▶ Plug the product into a grounded outlet protected by a 16 A fuse. Do not neglect to have the grounding installation made by a qualified electrician. Our company shall not be liable for any damages that will arise when the product is used without grounding in accordance with the local regulations.
- ▶ Do not wash the product by spraying or pouring water onto it! Risk of electric shock!
- ▶ Never touch the power cable plug with wet hands! Do not grab the power cord to unplug the machine, always unplug it by holding the socket with one hand, and pulling the plug with the other hand.
- ▶ Product should be unplugged during installation, maintenance, cleaning and repair procedures.
- ▶ If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, after sales service or a similarly qualified person (preferably an electrician) or someone designated by the importer in order to avoid possible risks.

1.4 Hot surface safety

	While washing the laundry at high temperatures, the loading door glass will get hot. Considering this fact, during washing operation keep the children away from the loading door of the product to prevent them touching it.
---	--

2 Important instructions for environment

2.1 Compliance with WEEE Directive



This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).

This product has been manufactured with high quality parts and materials which can be reused and are suitable for recycling. Do not dispose of the waste product with normal domestic and other wastes at the end of its service life. Take it to the collection center for the recycling of electrical and electronic equipment. Please consult your local authorities to learn about these collection centers.

Compliance with RoHS Directive:

The product you have purchased complies with EU RoHS Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

2.2 Package information

Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

3 Intended use

- This product has been designed for domestic use. It is not for commercial purposes or it should not be used out of its intended use.
- The product must only be used for washing and rinsing of laundry that are marked accordingly.
- The manufacturer waives any responsibility arisen from incorrect usage or transportation.
- The service life of your product is 10 years. During this period, original spare parts will be available to operate the appliance properly.

4 Technical specifications

Complying Commission Delegated Regulation (EU) No 1061/2010

Supplier name or trademark	Beko
Model name	WMY 61483 MB3
Rated capacity (kg)	6
Energy efficiency class / Scale from A+++ (Highest Efficiency) to D (Lowest Efficiency)	A+++
Annual Energy Consumption (kWh) ⁽¹⁾	144
Energy consumption of the standard 60°C cotton programme at full load (kWh)	0.807
Energy consumption of the standard 60°C cotton programme at partial load (kWh)	0.537
Energy consumption of the standard 40°C cotton programme at partial load (kWh)	0.480
Power consumption in 'off-mode' (W)	0.500
Power consumption in 'left-on mode' (W)	0.500
Annual Water Consumption (l) ⁽²⁾	8360
Spin-drying efficiency class / Scale from A (Highest Efficiency) to G (Lowest Efficiency)	B
Maximum spin speed (rpm)	1400
Remaining moisture Content (%)	53
Standard cotton programme ⁽³⁾	Cotton Eco 60°C and 40°C
Programme time of the standard 60°C cotton programme at full load (min)	200
Programme time of the standard 60°C cotton programme at partial load (min)	180
Programme time of the standard 40°C cotton programme at partial load (min)	180
Duration of the left-on mode (min)	N/A
Airborne acoustical noise emissions washing/spinning (dB)	52/78
Built-in	No
Rated capacity (kg)	6
Height (cm)	84
Width (cm)	60
Depth (cm)	49
Net weight (±4 kg.)	65
Single Water inlet / Double Water inlet	• / -
• Available	
Electrical input (V/Hz)	230 V / 50Hz
Total current (A)	10
Total power (W)	2200
Main model code	109

⁽¹⁾ Energy Consumption based on 220 standard washing cycles for cotton programmes at 60°C and 40°C at full and partial load, and the consumption of the low-power modes. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.

⁽²⁾ Water consumption based on 220 standard washing cycles for cotton programmes at 60°C and 40°C at full and partial load. Actual water consumption will depend on how the appliance is used.

⁽³⁾ "Standard 60°C cotton programme" and the "standard 40°C cotton programme" are the standard washing programmes to which the information in the label and the fiche relates and these programmes are suitable to clean normally soiled cotton laundry and that they are the most efficient programmes in terms of combined energy and water consumption.

Technical specifications may be changed without prior notice to improve the quality of the product.

4.1 Installation

- Apply to the nearest authorized service agent for the installation of your product.
- Preparation of the location and electrical, tap water and waste water installations at the place of installation is under customer's responsibility.
- Make sure that the water inlet and discharge hoses as well as the power cable are not folded, pinched or crushed while pushing the product into its place after installation or cleaning procedures.
- Make sure that the installation and electrical connections of the product are performed by authorized service. Manufacturer shall not be held liable for damages that may arise from procedures carried out by unauthorized persons.
- Prior to installation, visually check if the product has any defects on it. If so, do not have it installed. Damaged products cause risks for your safety.

4.1.1 Appropriate installation location

- Place the product on a hard and level floor. Do not put it onto a carpet with high pile or other similar surfaces.
- When the washing machine and drier are placed on top of each other, their total weight —when loaded— amounts to 180 kilograms. Place the product on a solid and flat floor that has sufficient load carrying capacity!
- Do not place the product on the power cable.
- Do not install the product in the environments where the temperature falls below 0 °C.
- Leaving a gap at the sides of the machine is suggested to reduce vibration and noise.
- On a graduated floor, do not place the product next to the edge or on a platform.
- Do not place heat sources such as Hobs, Irons, Ovens, etc. on the washing machine and do not use them on the product.

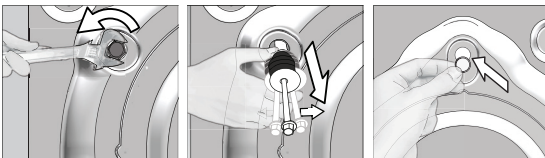
4.1.2 Removing packaging reinforcement



Tilt the machine backwards to remove the packaging reinforcement.
Remove the packaging reinforcement by pulling the ribbon. Do not make this operation alone by yourself.

4.1.3 Removing the transportation locks

- 1 Loose all bolts with an appropriate wrench until they turn freely.
- 2 Remove the transport safety bolts by turning them slightly.
- 3 Insert the plastic covers in the bag containing the user manual to the openings on the rear panel.



CAUTION: Remove the transportation safety bolts before operating the washing machine! Otherwise, the product will be damaged.



Keep the transportation safety bolts in a safe place to reuse when the washing machine needs to be moved again in the future.

Install the transport safety bolts in reverse order of the disassembly procedure.

Never move the product without the transportation safety bolts properly fixed in place!

4.1.4 Connecting water supply



The water supply pressure required to run the product is between 1 to 10 bars (0.1 – 1 MPa). It is necessary to have 10 – 80 liters of water flowing from the fully open tap in one minute to have your machine run smoothly. Attach a pressure reducing valve if water pressure is higher.

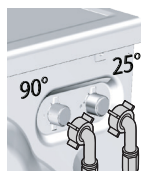


If you are going to use the double water-inlet product as a single (cold) water-inlet unit, you must install the supplied stopper to the hot water valve before operating the product. (Applies for the products supplied with a blind stopper group.)

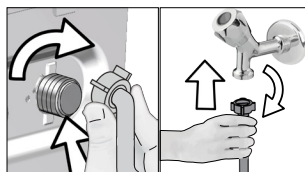


CAUTION: Models with a single water inlet should not be connected to the hot water tap. In such a case the laundry will get damaged or the product will switch to protection mode and will not operate.

CAUTION: Do not use old or used water inlet hoses on the new product. It may cause stains on your laundry.



- Connect the special water supply hoses supplied with the product to the water inlets on the product. Red hose (left) (max. 90 °C) is for hot water inlet, blue hose (right) (max. 25 °C) is for cold water inlet. Make sure that the hot and cold water taps are connected correctly when the product is being installed. Otherwise, your laundry will come out hot at the end of the washing process and wear out.



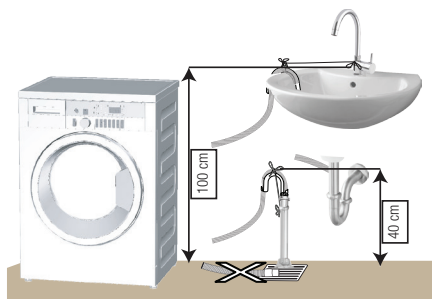
- Tighten the nuts of the hose by hand. Never use a tool when tightening the nuts.
- When hose connection is completed, check whether there is leak problems at the connection points by opening the taps fully. If any leaks occur, turn off the tap and remove the nut. Retighten the nut carefully after checking the seal. In order to prevent the water leaks and resultant damages, keep the taps closed when you do not use the product.

4.1.5 Connecting the drain hose to the drain

- Attach the end of the drain hose directly to waste water drain, lavatory or bathtub.



CAUTION: Your drain house will be flooded if the hose comes out of its housing during water discharge. Moreover, there is risk of scalding due to high washing temperatures! In order to prevent such situations and make sure that the machine performs water intake and discharge processes without any problem, fix the drain hose securely.



- Connect the drain hose to a minimum height of 40 cm and a maximum height of 100 cm.
- In case the drain hose is elevated after laying it on the floor level or close to the ground (less than 40 cm above the ground), water discharge becomes more difficult and the laundry may come out excessively wet. Therefore, follow the heights described in the figure.

- To prevent the waste water to go back into the machine again and to ensure easy drainage, do not immerse the end of the hose into the waste water or do not insert it into the drain for more than 15 cm. If it is too long, cut it short.
- The end of the hose should not be bent, it should not be stepped on and the hose must not be pinched between the drain and the machine.
- If the length of the hose is too short, use it by adding an original extension hose. Length of the hose may not be longer than 3.2 m. To avoid water leak failures, the connection between the extension hose and the drain hose of the product must be fitted well with an appropriate clamp as not to come off and leak.

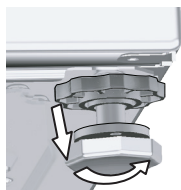
4.1.6 Adjusting the feet



CAUTION: In order to ensure that the product operates more silently and vibration-free, it must stand level and balanced on its feet. Balance the machine by adjusting the feet. Otherwise, the product may move from its place and cause crushing and vibration problems.

CAUTION: Do not use any tools to loosen the lock nuts. Otherwise, they will get damaged.

- 1 Loosen the lock nuts on the feet by hand.
- 2 Adjust the feet until the product stands in a stable and balanced way.
3. Tighten all lock nuts by hand again.



4.1.7 Electrical connection

Connect the product to a grounded outlet protected by a 16 A fuse. Our company shall not be liable for any damages that will arise when the product is used without grounding in accordance with the local regulations.

- Connection must comply with national regulations.
- The wiring for the electrical outlet circuit must be sufficient to meet the appliance requirements. Use of a Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI) is recommended.
- Power cable plug must be within easy reach after installation.
- If the current value of the fuse or breaker in the house is less than 16 Amps, have a qualified electrician install a 16 Amp fuse.
- The voltage specified in the "Technical specifications" section must be equal to your mains voltage.
- Do not make connections via extension cables or multi-plugs.



CAUTION: Damaged power cables must be replaced by the Authorized Service Agents.

4.1.8 Initial use



Before starting to use the product make sure that the preparations are made which are in line with the "Important Safety and Environment Instructions" and the instructions in the "Installation" section.

To prepare the product for washing laundry, perform first operation in Drum Cleaning programme. If this program is not available in your machine, apply the method which is described in the section 4.4.2.



Use an anti-limescale suitable for the washing machines.

Some water might have remained in the product due to the quality control processes in the production. It is not harmful for the product.

4.2 Preparation

4.2.1 Sorting the laundry

- * Sort laundry according to type of fabric, color, and degree of soiling and allowable water temperature.
- * Always obey the instructions given on the garment tags.

4.2.2 Preparing laundry for washing

- Laundry items with metal attachments such as, underwired bras, belt buckles or metal buttons will damage the machine. Remove the metal pieces or wash the clothes by putting them in a laundry bag or pillow case.
- Take out all substances in the pockets such as coins, pens and paper clips, and turn pockets inside out and brush. Such objects may damage the product or cause noise problem.
- Put small size clothes such as infant's socks and nylon stockings in a laundry bag or pillow case.
- Place curtains in without compressing them. Remove curtain attachment items.
- Fasten zippers, sew loose buttons and mend rips and tears.
- Wash "machine washable" or "hand washable" labeled products only with an appropriate programme.
- Do not wash colours and whites together. New, dark coloured cottons release a lot of dye. Wash them separately.
- Tough stains must be treated properly before washing. If unsure, check with a dry cleaner.
- Only use the dyes / color changers and descaling agents which are appropriate to machine wash. Always follow the instructions on the package.
- Wash trousers and delicate laundry turned inside out.
- Keep laundry items made of Angora wool in the freezer for a few hours before washing. This will reduce pilling.
- Laundry that are subjected to materials such as flour, lime dust, milk powder, etc. intensely must be shaken off before placing into the machine. Such dusts and powders on the laundry may build up on the inner parts of the machine in time and can cause damage.

4.2.3 Things to be done for energy saving

Following information will help you use the product in an ecological and energy-efficient manner.

- Operate the product in the highest capacity allowed by the programme you have selected, but do not overload; see, "Programme and consumption table". See, "Programme and consumption table"
- Always follow the instructions on the detergent packaging.
- Wash slightly soiled laundry at low temperatures.
- Use faster programmes for small quantities of lightly soiled laundry.
- Do not use prewash and high temperatures for laundry that is not heavily soiled or stained.
- If you plan to dry your laundry in a dryer, select the highest spin speed recommended during washing process.
- Do not use more detergent than the recommended amount specified on its package.

4.2.4 Loading the laundry

1. Open the laundry cover.
2. Put the laundry items into the machine in a loose manner.
3. Push and close the loading cover until you hear the locking sound. Ensure that no items are caught in the door. The loading door is locked while a programme is running. The door can only be opened a while after the programme comes to an end.

4.2.5 Correct load capacity

The maximum load capacity depends on the type of laundry, the degree of soiling and the washing programme desired.

Machine automatically adjusts the water amount according to the weight of the laundry put inside it.

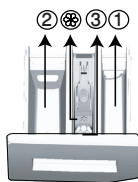


WARNING: Follow the information in the "Programme and consumption table". When overloaded, machine's washing performance will drop. Moreover, noise and vibration problems may occur.

4.2.6 Using detergent and softener



When using detergent, softener, starch, fabric dye, bleach and decolorant, descaling agents; read the manufacturer's instructions written on the package and follow the dosages specified. Use measuring cup if available.



The detergent drawer is composed of three compartments:

- (1) for prewash
- (2) for main wash
- (3) for softener
- (⊗) in addition, there is a siphon piece in the softener compartment.

Detergent, softener and other cleaning agents

- Add detergent and softener before starting the washing programme.
 - While the washing cycle is in progress, do not leave the detergent dispenser open!
 - When using a programme without prewash, do not put any detergent into the prewash compartment (compartment nr. "1").
 - In a programme with prewash, do not put liquid detergent into the prewash compartment (compartment nr. "1").
 - Do not select a programme with prewash if you are using a detergent bag or dispensing ball. Place the detergent bag or the dispensing ball directly among the laundry in the machine.
- If you are using liquid detergent, do not forget to place the liquid detergent container into the main wash compartment (compartment number "2").

Choosing the detergent type

Detergent type to be used depends on the fabric type and color.

- Use different detergents for coloured and white laundry.
- Wash your delicate clothes only with special detergents (liquid detergent, wool shampoo, etc.) used solely for delicate clothes.
- When washing dark coloured clothes and quilts, it is recommended to use liquid detergent.
- Wash woolens with special detergent made specifically for woolens.



CAUTION: Use only detergents manufactured specifically for washing machines.

CAUTION: Do not use Powdered Soap.

Adjusting detergent amount

The amount of washing detergent to be used depends on the amount of laundry, the degree of soiling and water hardness.

- Do not use amounts exceeding the dosage quantities recommended on the detergent package to avoid problems of excessive foam, poor rinsing, financial savings and finally, environmental protection.
- Use lesser detergent for small amounts or lightly soiled clothes.

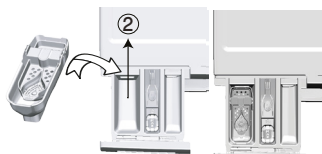
Using softeners

Pour the softener into the softener compartment of the detergent drawer.

- Do not exceed the (>max<) level sign on the softener compartment.
- If the softener has lost its fluidity, dilute it with water before putting it in the detergent drawer.

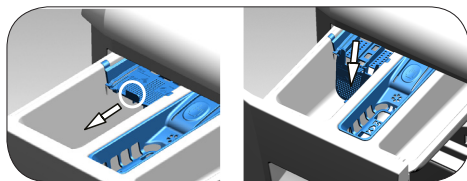
Using liquid detergents

If the product contains a liquid detergent cup:



- Put the liquid detergent container into the compartment no "2".
- If the liquid detergent lost its fluidity, dilute it with water before putting it into the detergent container.

If the product is equipped with a liquid detergent part:



- When you want to use liquid detergent, pull the apparatus towards yourself. The part that falls down will serve as a barrier for the liquid detergent.
- If required, clean the apparatus with water when it is in place or by removing it.
- If you will use powder detergent, the apparatus must be secured at top position.

If the product does not contain a liquid detergent cup:

- Do not use liquid detergent for the prewash in a programme with prewash.
- Liquid detergent stains your clothes when used with Delayed Start function. If you are going to use the Delayed Start function, do not use liquid detergent.

Using gel and tablet detergent

- If the gel detergent thickness is fluidal and your machine does not contain a special liquid detergent cup, put the gel detergent into the main wash detergent compartment during first water intake. If your machine contains a liquid detergent cup, fill the detergent into this cup before starting the programme.
- If the gel detergent thickness is not fluidal or in the shape of capsule liquid tablet, put it directly into the drum before washing.
- Put tablet detergents into the main wash compartment (compartment nr. "2") or directly into the drum before washing.

Using starch

- Put the liquid soda, powder soda or the fabric dye into the softener compartment.
Do not use softener and starch together in a washing cycle.
Wipe the inside of the machine with a damp and clean cloth after using starch.

Using limescale remover

- When required, use limescale removers manufactured specifically for washing machines only.

Using bleaches

Add the bleach at the beginning of the washing cycle by selecting a prewash program. Do not put detergent in the prewash compartment. As an alternative application, select a programme with extra rinse and add the bleaching agent while the machine is taking water from the detergent compartment during first rinsing step.

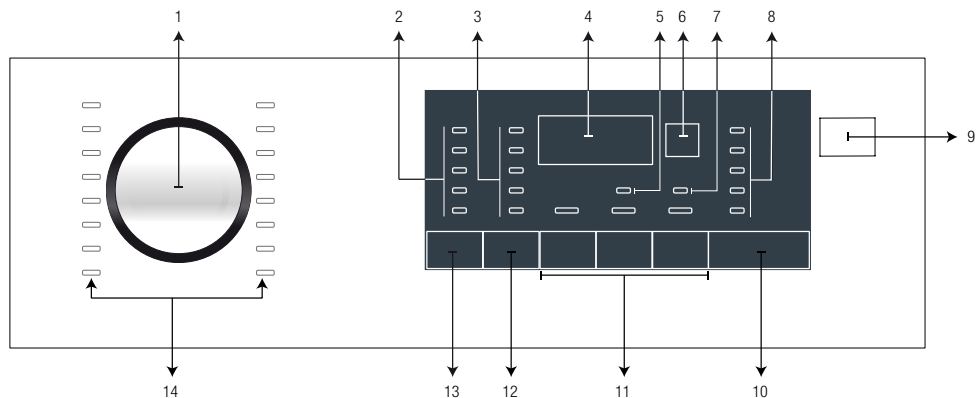
- Do not use bleaching agent and detergent by mixing them.
- Use just a little amount (approx. 50 ml) of bleaching agent and rinse the clothes very well as it causes skin irritation. Do not pour the bleach onto the laundry and do not use it with the colored items.
- When using oxygen-based decolorant, select a program which washes the laundry at a low temperature.
- Oxygen-based decolorant can be used with the detergent; however, if it is not at the same consistence, first put detergent in the compartment number "2" in the detergent dispenser and wait for the machine to flush the detergent when taking in water. While the machine continues taking in water, add decolorant in the same compartment.

4.2.7 Tips for efficient washing

		Clothes			
		Light Colours and Whites	Colours	Black/Dark Colours	Delicates/Woolens/Silks
		(Recommended temperature range based on soiling level: 40-90 °C)	(Recommended temperature range based on soiling level: cold -40 °C)	(Recommended temperature range based on soiling level: cold -40 °C)	(Recommended temperature range based on soiling level: cold -30 °C)
Soiling Level	Heavily Soiled	It may be necessary to pre-treat the stains or perform prewash. Powder and liquid detergents recommended for whites can be used at dosages recommended for heavily soiled clothes. It is recommended to use powder detergents to clean clay and soil stains and the stains that are sensitive to bleaches.	Powder and liquid detergents recommended for colors can be used at dosages recommended for heavily soiled clothes. It is recommended to use powder detergents to clean clay and soil stains and the stains that are sensitive to bleaches. Use detergents without bleach.	Liquid detergents suitable for colors and dark colors can be used at dosages recommended for heavily soiled clothes.	Prefer liquid detergents produced for delicate clothes. Woolen and silk clothes must be washed with special woolen detergents.
	Normally Soiled	Powder and liquid detergents recommended for whites can be used at dosages recommended for normally soiled clothes.	Powder and liquid detergents recommended for colors can be used at dosages recommended for normally soiled clothes. Detergents which do not contain bleach should be used.	Liquid detergents suitable for colors and dark colors can be used at dosages recommended for normally soiled clothes.	Prefer liquid detergents produced for delicate clothes. Woolen and silk clothes must be washed with special woolen detergents.
	Lightly Soiled	Powder and liquid detergents recommended for whites can be used at dosages recommended for lightly soiled clothes.	Powder and liquid detergents recommended for colors can be used at dosages recommended for lightly soiled clothes. Detergents which do not contain bleach should be used.	Liquid detergents suitable for colors and dark colors can be used at dosages recommended for lightly soiled clothes.	Prefer liquid detergents produced for delicate clothes. Woolen and silk clothes must be washed with special woolen detergents.

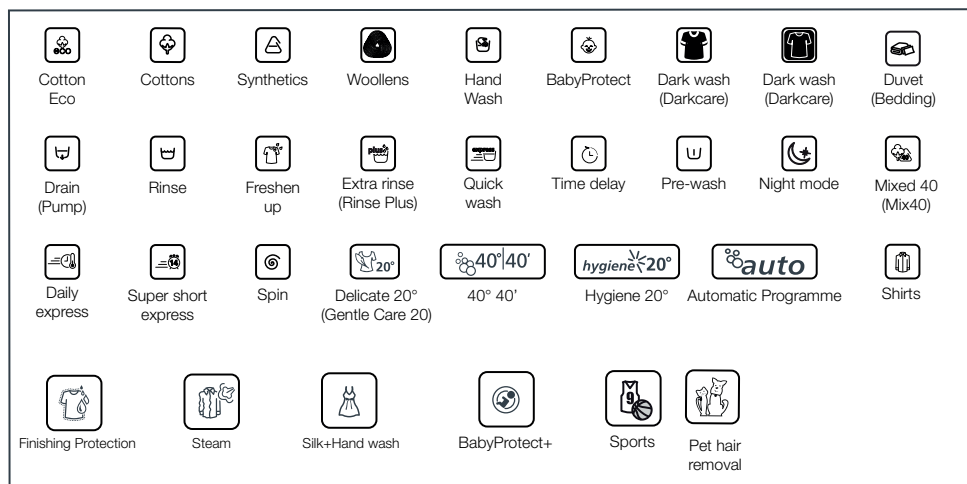
4.3 Operating the product

4.3.1 Control panel



- 1 - Programme selection knob
- 2 - Temperature selection LEDs
- 3 - Spin speed selection LEDs
- 4 - Duration information display
- 5 - Child lock enabled LED
- 6 - End Time Setting button
- 7 - Door lock enabled LED

- 8 - Programme follow-up indicator LEDs
- 9 - On / Off button
- 10 - Start / Pause button
- 11 - Auxiliary function buttons
- 12 - Spin speed adjustment button
- 13 - Temperature adjustment button
- 14 - Programme Selection LEDs



4.3.2 Programme selection

- 1 Determine the programme suitable for the type, quantity and soiling level of the laundry in accordance with the "Programme and consumption table".
- 1 Select the desired programme with the "Programme Selection" knob.



Programmes are limited with the highest spin speed appropriate for that particular type of fabric.

When selecting the program you will use, always take fabric type, color, soil degree and permitted water temperature into consideration.

Always prefer the lowest temperature value which is fit to your laundry type. Higher temperature means higher power consumption.

4.3.3 Programmes

• Cottons

Use for your cotton laundry (such as bed sheets, duvet and pillowcase sets, towels, bathrobes, underwear, etc.). Your laundry will be washed with vigorous washing action for a longer washing cycle.

• Synthetics

Use to wash your synthetic clothes (shirts, blouses, synthetic/cotton blends, etc.). It washes with a gentle action and has a shorter washing cycle compared to the Cottons programme.

For curtains and tulle, use the Synthetic 40°C programme with prewash and anti-creasing functions selected. As their meshed texture causes excessive foaming, wash the veils/tulle by putting little amount of detergent into the main wash compartment. Do not put detergent in the prewash compartment.

• Woollens

Use to wash your woolen clothes. Select the appropriate temperature complying with the tags of your clothes. Use appropriate detergents for woollens.



"The wool wash cycle of this machine has been approved by The Woolmark Company for the washing of machine washable wool products provided that the products are washed according to the instructions on the garment label and those issued by the manufacturer of this washing machine. M1475."

"In UK, Eire, Hong Kong and India the Woolmark trade mark is a Certification trade mark."

• Cotton Economic

Use to wash your normally soiled, durable cotton and linen laundry. Although it washes longer than all other programmes, it provides high energy and water savings. Actual water temperature may be different from the stated wash temperature. When you load the machine with less laundry (e.g. ½ capacity or less), programme time may automatically get shorter. In this case, energy and water consumption will decrease more, providing a more economic wash. This programme is available in the models with the remaining time indicator.

• BabyProtect

Use this programme for your laundry for which you require an anti-allergic and hygienic washing at high temperature with intensive and long washing cycle.

• Delicate 20°

Use it to wash your delicate laundry. It washes with a gentler action without any interim spins compared to the Synthetics program. It should be used for laundry for which sensitive wash is recommended.

• Hand wash

Use to wash your woolen/delicate clothes that bear "not machine-washable" tags and for which hand wash is recommended. It washes laundry with a very gentle washing action to not to damage clothes.

• Daily express

Use this programme to wash your lightly soiled cotton clothes in a short time.

• Super short express

Use to wash your lightly soiled and unstained cotton laundry in a short time.

• Darkcare

Use this programme to wash your dark colored laundry or colored laundry that you do not want them get faded. Washing is performed with little mechanic action and at low temperatures. It is recommended to use liquid detergent or woolen shampoo for dark coloured laundry.

• Mixed 40 (Mix 40)

Use this programme to wash your cotton and synthetic clothes together without sorting them.

• Shirts

Use to wash the shirts made of cotton, synthetic and synthetic blended fabrics together.

- **40° / 40'**

Use this programme to wash your lightly soiled and unstained cotton laundry in a short time.

- **Sports**

Use this programme to wash your garments that are worn for a short time such as sportswear. It is suitable to wash little amount of cotton / synthetic blended garments.

- **Rinse**

Use when you want to rinse or starch separately.

- **Spin + Drain**

Use to drain the water in the machine.

4.3.4 Temperature selection

Whenever a new programme is selected, the recommended temperature for the selected programme appears on the temperature indicator.

To decrease the temperature, press the Temperature Adjustment button. Temperature will decrease gradually.



If the programme has not reached the heating step, you can change the temperature without switching the machine to Pause mode.

4.3.5 Spin speed selection

Whenever a new programme is selected, the recommended spin speed of the selected programme is displayed on the spin speed indicator.

To decrease the spin speed, press the Spin Speed Adjustment button. Spin speed decreases gradually. Then, depending on the model of the product, "Rinse Hold" and "No Spin" options appear on the display. See "Auxiliary function selection" section for explanations of these options.



If the programme has not reached the spinning step, you can change the speed without switching the machine to Pause mode.

Indicative values for Synthetics programmes (EN)

	Load (kg)	Water Consumption (l)	Energy Consumption (kWh)	Programme Duration (min) *	Remaining Moisture Content (%) ** ≤ 1000 rpm	Remaining Moisture Content (%) ** > 1000 rpm
Synthetics 60	2.5	48	0.95	105/ 135 ^l	45	40
Synthetics 40	2.5	45	0.50	105/ 135 ^l	45	40

* You can see the washing time of the programme you have selected on the display of the machine. It is normal that small differences may occur between the time shown on the display and the real washing time.

** Remaining moisture content values may differ according to the selected spin speed.

4.3.6 Programme and consumption table

EN						Auxiliary functions			
Programme (°C)		Max. Load (kg)	Water Consumption (l)	Energy Consumption (kWh)	Max. Speed***	Prewash	Quick Wash	Rinse Plus	Selectable temperature range °C
Cotton Economic	60**	6	43	0.81	1400				Cold-60
	60**	3	34	0.54	1400				Cold-60
	40**	3	34	0.48	1400				Cold-60
Cottons	90	6	60	1.90	1400	•	•	•	Cold-90
	60	6	60	1.20	1400	•	•	•	Cold-90
	40	6	57	0.75	1400	•	•	•	Cold-90
Synthetics	60	2.5	48	0.95	1200	•	•	•	Cold-60
	40	2.5	45	0.50	1200	•	•	•	Cold-60
Woolens	40	1.5	55	0.32	1200			•	Cold-40
Hand wash	30	1	40	0.25	1200				Cold-30
BabyProtect	60	6	85	1.60	1400			*	30 - 90
Darkcare	40	2.5	55	0.50	1000	•		*	Cold-40
Shirts	40	2.5	55	0.50	800	•	•	•	Cold-60
Mixed 40 (Mix 40)	40	3	55	0.60	1000	•	•		Cold-40
40° / 40'	40	6	40	0.40	1400				Cold-40
Delicate 20°	20	2.5	48	0.12	1200			•	20
Sports	40	2.5	56	0.55	1000	•	•		Cold-40
Super short express	30	2	35	0.09	1400			•	Cold-30
Daily express	90	6	64	1.70	1400			•	Cold-90
	60	6	62	0.95	1400			•	Cold-90
	30	6	60	0.15	1400			•	Cold-90

- : Selectable.
- * : Automatically selected, no canceling.
- ** : Energy Label programme (EN 60456 Ed.3)
- *** : If maximum spin speed of the machine is lower then this value, you can only select up to the maximum spin speed.
- **** : Program will detect the type and amount of the laundry which you put into the machine and adjust the water consumption, energy consumption and program duration automatically.
- : See the programme description for maximum load.

	** "Cotton eco 40°C and Cotton eco 60°C are standard programmes." These programmes are known as '40°C cotton standard programme' and '60°C cotton standard programme' and indicated with the  40'  60' symbols on the panel.
	The auxiliary functions in the table may vary according to the model of your machine. Water and power consumption may vary subject to the changes in water pressure, water hardness and temperature, ambient temperature, type and amount of laundry, selection of auxiliary functions and spin speed, and changes in electric voltage. You can see the washing time of the programme you have selected on the display of the machine. It is normal that small differences may occur between the time shown on the display and the real washing time. "Selection patterns for auxiliary functions can be changed by the manufacturer company. New selection patterns can be added or removed." "The spin speed of your machine may vary according to the programme; this spin speed cannot exceed the max. spin speed of your machine." "The manufacturer reserves the right to make modifications in the programmes and auxiliary functions given in the table. While these modifications will not change the machine performance, programme steps and durations can be changed."

4.3.7 Auxiliary function selection

Select the desired auxiliary functions before starting the programme.

Whenever a programme is selected, if a relevant auxiliary function is selected its related indicator light will illuminate.



Indicator lights of the auxiliary functions that are not allowed to be selected with the current programme will flash and an audio warning is given.

Furthermore, you may also select or cancel auxiliary functions that are suitable to the running programme after the washing cycle starts. If the wash cycle has reached a point where no auxiliary function can be selected, an audio warning will be given and the related auxiliary function's light will flash.



Some functions cannot be selected together. If a second auxiliary function conflicting with the first one is selected before starting the machine, the function selected first will be canceled and the second auxiliary function selection will remain active. For example, if you want to select Quick Wash after you have selected the Additional Water, Additional Water will be canceled and Quick Wash will remain active.

An auxiliary function that is not compatible with the programme cannot be selected. (See, "Programme and consumption table")

Some programmes have auxiliary functions that must be operated simultaneously. Those functions cannot be cancelled. The frame of the auxiliary function will not be illuminated, only inner area will be illuminated.

• Prewash

A Prewash is only worthwhile for heavily soiled laundry. Not using the Prewash will save energy, water, detergent and time.

• Quick Wash

This function can be used in Cottons and Synthetics programmes. It decreases the washing times and also the number of rinsing steps for lightly soiled laundry.



When you select this function, load your machine with half of the maximum laundry specified in the programme table.

• Rinse Plus

This function enables the machine to make another rinsing in addition to the one already made after the main wash. Thus, the risk for sensitive skins (babies, allergic skins, etc.) to be effected by the minimal detergent remnants on the laundry can be reduced.

4.3.8 End Time

With the End Time function, the startup of the programme may be delayed up to 24 hours. After pressing End Time button, the programme's estimated ending time is displayed. If the End Time is adjusted, End Time indicator is illuminated.

In order for the End Time function to be activated and the programme to be completed at the end of the specified time, you must press Start / Pause button after adjusting the time.

If you want to cancel End Time function, press On / Off button to turn off and on the machine.



Do not use liquid detergents when you activate End Time function! There is the risk of staining of the clothes.

- 1 Open the loading door, place the laundry and put detergent, etc.
- 2 Select the washing programme, temperature, spin speed and, if required, the auxiliary functions.
- 3 Set the end time of your choice by pressing the End Time button. End Time indicator illuminates.
- 4 Press Start / Pause button. Time countdown starts. ":" sign in the middle of the end time on the display starts flashing.



Additional laundry may be loaded during the End Time countdown period. At the end of the countdown, End Time indicator turns off, washing cycle starts and the time of the selected programme appears on the display.

When the End Time selection is completed, the time appears on the screen consists of end time plus the duration of the selected programme.

4.3.9 Starting the programme

1. Press Start / Pause button to start the programme.
2. Programme follow-up light showing the startup of the programme will turn on.



If no programme is started or no key is pressed within 1-10 minute during programme selection process, the machine will switch to OFF mode. Display and all indicators are turned off. Selected programme data will be displayed if you press On / Off button.

4.3.10 Loading door lock

There is a locking system on the loading door of the machine that prevents opening of the door in cases when the water level is unsuitable.

"Door Locked" LED in the panel turns on when the loading door is locked.

4.3.11 Changing the selections after the programme has started

After the programme has started you can make the following changes.

4.3.11.1 Switching the machine to pause mode:

Press the Start/Pause button to switch the machine to pause mode while a programme is running. The light indicating the Start/Pause status and programme step starts flashing on the Programme Follow-up indicator to show that the machine has been switched to the pause mode. Also, Loading Door light will also flash until the door is ready to be opened. When the loading door is ready to be opened loading door light will turn off and programme step indicator and Start / Stop LED continue to flash.

Also, when the loading door is ready to be opened, Loading Door light will also turn off in addition to the programme step light.

4.3.11.2 Changing the auxiliary function, speed and temperature

Depending on the step the programme has reached, you can cancel or select the auxiliary functions. See, "Auxiliary function selection".

You can also change the speed and temperature settings. See, "Spin speed selection" and "Temperature selection".



If no change is allowed, the relevant light will flash for 3 times.

4.3.11.3 Adding or taking out laundry

1. Press the Start / Pause button to switch the machine to pause mode. The programme follow-up light of the relevant step during which the machine was switched into the pause mode will flash.
2. Wait until the Loading Door can be opened.
3. Open the Loading Door and add or take out the laundry.
5. Close the Loading Door.
6. Make changes in auxiliary functions, temperature and speed settings if necessary.
7. Press Start/Pause button to start the machine.

4.3.12 Child Lock

Use Child Lock function to prevent children from tampering with the machine. Thus you can avoid any changes in a running programme.



You can switch on and off the machine with **On / Off** button when the Child Lock is active. When you switch on the machine again, programme will resume from where it has stopped.

4.3.12.1 To activate the child lock:

Press and hold Auxiliary Function button 2 for 3 seconds. In the programme selection display on the panel, "Child lock enabled" light will turn on. You can release **Auxiliary Function button 2** when this warning is displayed.

4.3.12.2 To deactivate the child lock:

Press and hold **Auxiliary Function** button 2 for 3 seconds. In the programme selection display on the panel, "Child lock enabled" light will turn off.

4.3.13 Canceling the programme

The programme is cancelled when the machine is turned off and on again. Press and hold **On / Off** button for 3 seconds.



If you press **On / Off** button when the Child Lock is enabled, the programme will not be cancelled. You should cancel the Child Lock first.

If you want to open the loading door after you have cancelled the programme but it is not possible to open the loading door since the water level in the machine is above the loading door opening, then turn the **Programme Selection** knob to **Pump+Spin** programme and discharge the water in the machine.

4.3.14 End of programme

End LED appears on the display when the programme is completed.

If you do not press any button for 10 minutes, the machine will switch to OFF mode. Display and all indicators are turned off.

Completed programme steps will be displayed if you press On / Off button.

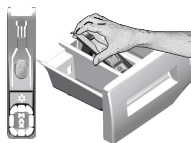
4.3.15 Your machine features "Standby Mode".

After you switch on your machine with On-Off button, if no program is started or no other procedure is performed at the selection step or no action is taken within approx. 10 minutes after the selected program ends, your machine will switch to OFF mode automatically. Display and all indicators are turned off. Selected programme data will be displayed if you press On / Off button. Before you start the program, check the accuracy of your selections. If necessary, repeat them. This is not an error.

4.4 Maintenance and cleaning

Service life of product extends and frequently experienced problems will be reduced if it is cleaned at regular intervals.

4.4.1 Cleaning the detergent drawer



Clean the detergent drawer at regular intervals (every 4-5 washing cycles) as shown below in order to prevent accumulation of powder detergent in time.

Lift the rear part of the siphon to remove it as illustrated.

If more than normal amount of water and softener mixture starts to gather in the softener compartment, the siphon must be cleaned.

- 1 Press the dotted point on the siphon in the softener compartment and pull towards you until the compartment is removed from the machine.
- 2 Wash the detergent drawer and the siphon with plenty of lukewarm water in a washbasin. In order to prevent the residues to contact your skin, clean it with an appropriate brush by wearing a pair of gloves.
- 3 Insert the drawer back into its place after cleaning and make sure that it is seated well.

4.4.2 Cleaning the loading door and the drum

For products with drum cleaning programme, please see Operating the product - Programmes.

For products without drum cleaning, follow the below steps **to clean the drum**:

Select **Additional Water** or **Extra Rinse** auxiliary functions. Use a Cottons **programme** without pre-wash.

Set **the temperature to the level recommended on the drum cleaning agent which can be provided from authorized services**. Apply this procedure **without any laundry in the product**. Before starting the programme, put 1 pouch of special drum cleaning agent (if the special agent could not be supplied, put max. 100 g of powder anti-limescale) into the main wash detergent compartment (compartment no. „2“). If the anti-limescale is in tablet form, put only one tablet into the main wash compartment no. „2“. Dry the inside of the bellow with a clean piece of cloth after the programme has come to an end.



Repeat Drum Cleaning process in every 2 months.

Use an anti-limescale suitable for the washing machines.



After every washing make sure that no foreign substance is left in the drum.

If the holes on the bellow shown in the figure is blocked, open the holes using a toothpick.

Foreign metal substances will cause rust stains in the drum. Clean the stains on the drum surface by using cleaning agents for stainless steel.

Never use steel wool or wire wool. These will damage the painted, chromated and plastic surfaces.

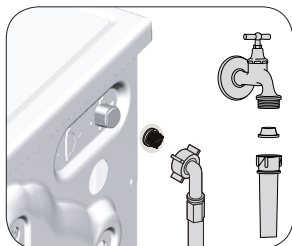
4.4.3 Cleaning the body and control panel

Wipe the body of the machine with soapy water or non-corrosive mild gel detergents as necessary, and dry with a soft cloth.

Use only a soft and damp cloth to clean the control panel.

4.4.4 Cleaning the water intake filters

There is a filter at the end of each water intake valve at the rear of the machine and also at the end of each water intake hose where they are connected to the tap. These filters prevent foreign substances and dirt in the water to enter the washing machine. Filters should be cleaned as they do get dirty.



1. Close the taps.
2. Remove the nuts of the water intake hoses to access the filters on the water intake valves. Clean them with an appropriate brush. If the filters are too dirty, remove them from their places with a pliers and clean in this way.
3. Take out the filters on the flat ends of the water intake hoses together with the gaskets and clean thoroughly under running water.
4. Replace the seals and filters carefully and tighten their nuts by hand.

4.4.5 Draining remaining water and cleaning the pump filter

The filter system in your machine prevents solid items such as buttons, coins and fabric fibers clogging the pump impeller during discharge of washing water. Thus, the water will be discharged without any problem and the service life of the pump will extend.

If the machine fails to drain water, the pump filter is clogged. Filter must be cleaned whenever it is clogged or in every 3 months. Water must be drained off first to clean the pump filter.

In addition, prior to transporting the machine (e.g., when moving to another house) and in case of freezing of the water, water may have to be drained completely.



CAUTION: Foreign substances left in the pump filter may damage your machine or may cause noise problem.

CAUTION: If the product is not being used, shut the tap shut, remove mains pipe and drain the water inside the machine against any likely freezing.

CAUTION: After each use, turn off the water tap to which the mains hose is connected.

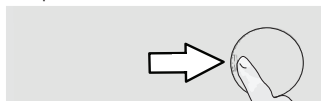
In order to clean the dirty filter and discharge the water:

- 1 Unplug the machine to cut off the supply power.



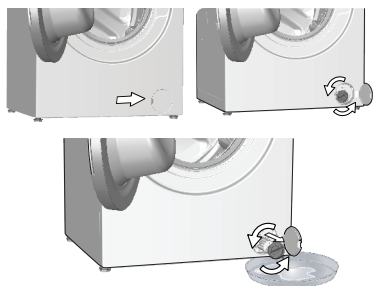
CAUTION: Temperature of the water inside the machine may rise up to 90 °C. To avoid the burning risk, clean the filter after the water inside the machine is cooled down.

2. Open the filter cover.



3 Follow the below procedures in order to drain water.

If the product does not have an emergency water drain hose, in order to drain the water:



- a. In order to collect the water to flow out of the filter, place a large vessel in front of the filter.
- b. Turn and loosen the pump filter until water starts to flow (counterclockwise). Fill the flowing water into the container you have placed in front of the filter. Always keep a piece of cloth handy to absorb any spilled water.
- c. When the water inside the machine is finished, take out the filter completely by turning it.

4. Clean any residues inside the filter as well as fibers, if any, around the pump impeller region.

5. Replace the filter.

6. If the filter cap is composed of two pieces, close the filter cap by pressing on the tab. If it is one piece, seat the tabs in the lower part into their places first, and then press the upper part to close.

Problem	Reason	Solution
Program does not start after closing the door.	Start / Pause / Cancel button was not pressed.	• *Press the Start / Pause / Cancel button.
Programme cannot be started or selected.	Washing machine has switched to self protection mode due to a supply problem (line voltage, water pressure, etc.).	• Press and hold On / Off button for 3 seconds. (see. "Cancellation of program")
Water in the machine.	Some water might have remained in the product due to the quality control processes in the production.	• This is not a failure; water is not harmful to the machine.
Machine does not fill with water.	Tap is turned off.	• Turn on the taps.
	Water inlet hose is bent.	• Flatten the hose.
	Water inlet filter is clogged.	• Clean the filter.
Machine does not drain water.	Loading door may be open.	• Close the door.
	Water drain hose might be clogged or twisted.	• Clean or flatten the hose.
	Pump filter is clogged.	• Clean the pump filter.
Machine vibrates or makes noise.	Machine might be standing unbalanced.	• Adjust the feet to level the machine.
	A hard substance might have entered into the pump filter.	• Clean the pump filter.
	Transportation safety bolts are not removed.	• Remove the transportation safety bolts.
	Laundry quantity in the machine might be too little.	• Add more laundry to the machine.
	Machine might be overloaded with laundry.	• Take out some of the laundry from the machine or distribute the load by hand to balance it homogenously in the machine.
There is water leaking from the bottom of the washing machine.	Machine might be leaning on a rigid item.	• Make sure that the machine is not leaning on anything.
	Water drain hose might be clogged or twisted.	• Clean or flatten the hose.
	Pump filter is clogged.	• Clean the pump filter.
Machine stopped shortly after the programme started.	Machine might have stopped temporarily due to low voltage.	• It will resume running when the voltage restores to the normal level.
Machine directly discharges the water it takes in.	Draining hose might not be at adequate height.	• Connect the water draining hose as described in the operation manual.
No water can be seen in the machine during washing.	The water level is not visible from outside of the washing machine.	• This is not a failure.
Loading door cannot be opened.	Door lock is activated because of the water level in the machine.	• Drain the water by running the Pump or Spin programme.
	Machine is heating up the water or it is at the spinning cycle.	• Wait until the programme completes.
	Child lock is engaged. Door lock will be deactivated a couple of minutes after the programme has come to an end.	• Wait for a couple of minutes for deactivation of the door lock.
Washing takes longer time than specified in the manual.(*)	Water pressure is low.	• Machine waits until taking in adequate amount of water to prevent poor washing quality due to the decreased amount of water. Therefore, the washing time extends.
	Voltage might be low.	• Washing time is prolonged to avoid poor washing results when the supply voltage is low.
	Input temperature of water might be low.	• Required time to heat up the water extends in cold seasons. Also, washing time can be lengthened to avoid poor washing results.
	Number of rinses and/or amount of rinse water might have increased.	• Machine increases the amount of rinse water when good rinsing is needed and adds an extra rinsing step if necessary.
	Excessive foam might have occurred and automatic foam absorption system might have been activated due to too much detergent usage.	• Use recommended amount of detergent.

Problem	Reason	Solution
Programme time does not countdown. (On models with display) (*)	Timer may stop during water intake.	• Timer indicator will not countdown until the machine takes in adequate amount of water. The machine will wait until there is sufficient amount of water to avoid poor washing results due to lack of water. Timer indicator will resume countdown after this.
	Timer may stop during heating step.	• Timer indicator will not countdown until the machine reaches the selected temperature.
	Timer may stop during spinning step.	• Automatic unbalanced load detection system might be activated due to the unbalanced distribution of the laundry in the drum.
Programme time does not countdown. (*)	There might be unbalanced load in the machine.	• Automatic unbalanced load detection system might be activated due to the unbalanced distribution of the laundry in the drum.
Machine does not switch to spinning step. (*)	There might be unbalanced load in the machine.	• Automatic unbalanced load detection system might be activated due to the unbalanced distribution of the laundry in the drum.
	The machine will not spin if water is not drained completely.	• Check the filter and the draining hose.
	Excessive foam might have occurred and automatic foam absorption system might have been activated due to too much detergent usage.	• Use recommended amount of detergent.
Washing performance is poor: Laundry turns gray. (**)	Insufficient amount of detergent has been used over a long period of time.	• Use the recommended amount of detergent appropriate for water hardness and the laundry.
	Washing was made at low temperatures for a long time.	• Select the proper temperature for the laundry to be washed.
	Insufficient amount of detergent is used with hard water.	• Using insufficient amount of detergent with hard water causes the soil to stick on the cloth and this turns the cloth into gray in time. It is difficult to eliminate graying once it happens. Use the recommended amount of detergent appropriate for water hardness and the laundry.
	Too much detergent is used.	• Use the recommended amount of detergent appropriate for water hardness and the laundry.
Washing performance is poor: Stains persist or the laundry is not whitened. (**)	Insufficient amount of detergent is used.	• Use the recommended amount of detergent appropriate for water hardness and the laundry.
	Excessive laundry was loaded in.	• Do not load the machine in excess. Load with amounts recommended in the "Programme and consumption table".
	Wrong programme and temperature were selected.	• Select the proper programme and temperature for the laundry to be washed.
	Wrong type of detergent is used.	• Use original detergent appropriate for the machine.
	Too much detergent is used.	• Put the detergent in the correct compartment. Do not mix the bleaching agent and the detergent with each other.
Washing performance is poor: Oily stains appeared on the laundry. (**)	Regular drum cleaning is not applied.	• Clean the drum regularly. For this, please see 4.4.2.
Washing performance is poor: Clothes smell unpleasantly. (**)	Odours and bacteria layers are formed on the drum as a result of continuous washing at lower temperatures and/or in short programmes.	• Leave the detergent drawer as well as the loading door of the machine ajar after each washing. Thus, a humid environment favorable for bacteria cannot occur in the machine.
Colour of the clothes faded. (**)	Excessive laundry was loaded in. Detergent in use is damp.	• Do not load the machine in excess. • Keep detergents closed in an environment free of humidity and do not expose them to excessive temperatures.
	A higher temperature is selected.	• Select the proper programme and temperature according to the type and soiling degree of the laundry.

Problem	Reason	Solution
It does not rinse well.	The amount, brand and storage conditions of the detergent used are inappropriate.	Use a detergent appropriate for the washing machine and your laundry. Keep detergents closed in an environment free of humidity and do not expose them to excessive temperatures.
	Detergent is put in the wrong compartment.	If detergent is put in the prewash compartment although prewash cycle is not selected, machine can take this detergent during rinsing or softener step. Put the detergent in the correct compartment.
	Pump filter is clogged.	Check the filter.
	Drain hose is folded.	Check the drain hose.
Laundry became stiff after washing. (**)	Insufficient amount of detergent is used.	Using insufficient amount of detergent for the water hardness can cause the laundry to become stiff in time. Use appropriate amount of detergent according to the water hardness.
	Detergent is put in the wrong compartment.	If detergent is put in the prewash compartment although prewash cycle is not selected, machine can take this detergent during rinsing or softener step. Put the detergent in the correct compartment.
	Detergent might be mixed with the softener.	Do not mix the softener with detergent. Wash and clean the dispenser with hot water.
Laundry does not smell like the softener. (**)	Detergent is put in the wrong compartment.	If detergent is put in the prewash compartment although prewash cycle is not selected, machine can take this detergent during rinsing or softener step. Wash and clean the dispenser with hot water. Put the detergent in the correct compartment.
	Detergent might be mixed with the softener.	Do not mix the softener with detergent. Wash and clean the dispenser with hot water.
Detergent residue in the detergent drawer. (**)	Detergent is put in wet drawer.	Dry the detergent drawer before putting in detergent.
	Detergent has gotten damp.	Keep detergents closed in an environment free of humidity and do not expose them to excessive temperatures.
	Water pressure is low.	Check the water pressure.
	The detergent in the main wash compartment got wet while taking in the prewash water. Holes of the detergent compartment are blocked.	Check the holes and clean if they are clogged.
	There is a problem with the detergent drawer valves.	Call the Authorized Service Agent.
	Detergent might be mixed with the softener.	Do not mix the softener with detergent. Wash and clean the dispenser with hot water.
	Regular drum cleaning is not applied.	Clean the drum regularly. For this, please see 4.4.2.
Too much foam forms in the machine. (**)	Improper detergents for the washing machine are being used.	Use detergents appropriate for the washing machine.
	Excessive amount of detergent is used.	Use only sufficient amount of detergent.
	Detergent was stored under improper conditions.	Store detergent in a closed and dry location. Do not store in excessively hot places.
	Some meshed laundry such as tulle may foam too much because of their texture.	Use smaller amounts of detergent for this type of item.
	Detergent is put in the wrong compartment.	Put the detergent in the correct compartment.
	Softener is being taken early.	There may be problem in the valves or in the detergent dispenser. Call the Authorized Service Agent.
Foam is overflowing from the detergent drawer.	Too much detergent is used.	Mix 1 tablespoonful softener and ½ l water and pour into the main wash compartment of the detergent drawer.
		Put detergent into the machine suitable for the programmes and maximum loads indicated in the "Programme and consumption table". When you use additional chemicals (stain removers, bleaches and etc), reduce the amount of detergent.

Problem	Reason	Solution
Laundry remains wet at the end of the programme. (*)	Excessive foam might have occurred and automatic foam absorption system might have been activated due to too much detergent usage.	• Use recommended amount of detergent.
(*) Machine does not switch to spinning step when the laundry is not evenly distributed in the drum to prevent any damage to the machine and to its surrounding environment. Laundry should be rearranged and re-spun.		
(**) Regular drum cleaning is not applied. Clean the drum regularly. See 4.4.2		
	CAUTION: If you cannot eliminate the problem although you follow the instructions in this section, consult your dealer or the Authorized Service Agent. Never try to repair a nonfunctional product yourself.	

